

**DIKSIYUNARYONG**

**PRANSES - TAGALOG  
TAGALOG - PRANSES**

---

**DICTIONNAIRE**

**FRANÇAIS - TAGALOG  
TAGALOG - FRANÇAIS**

Copyright / Karapatang-Ari © 2019

Harald Fuchs

Manila, Philippines

Düsseldorf, Germany

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher.

Ang aklat na ito ay pag-aari ng Harald Fuchs at alin mang bahagi nito ay hindi maaaring ilathala sa anumang anyo nang walang nagsulat na pahintulot ng tagapag-lathala.

Published by / Inilimbag ng:

RAINBOW

Publishing House

Philippines

Printed in Germany.

Inimprenta sa Alemanya.

Other books in this series:

English	Tagalog
Spanish	Tagalog
Italien	Tagalog
German	Tagalog
Dutch	Tagalog
Danish	Tagalog
Korean	Tagalog

Edition / Limbag: 1. Year / Taon: 2019

ISBN: 978-0-400-57780-5

## **Préface / Paunang salita / Preface**

Your Tagalog - French, French -Tagalog Dictionary is a compilation of Tagalog (Filipino) and French words that were purposely collected to serve as a perfect reference material for students, professionals and Filipinos from all walks of life including foreign nationals who wish to learn the Filippine Language.

Thousands of the most common Pilipino and French words based on fundamental word lists compiled by educators from well-known universities in the Philippine, as well as words taken from the Institute of National Language vocabulary and from many linguists and linguistic sources.

This rich vocabulary contains words used in everyday life. The French equivalents have been chosen for their accuracy and simplicity in meaning as used in everyday conversation.

Pilipino equivalents which have been derived from Spanish or English words or from the vernaculars, have been incorporated together with their colloquialism to enrich the Pilipino Language of today.

The orthography of Filipino words is in conformity with the rules of the official grammar published by the Institute of National Language of the Department of Education.

Both French and Tagalog, evolve at a rate not previously seen before. As technology shrinks the global community of communicators, more words are added to the vocabulary as other uncommonly used words are disregarded and words that were assigned to non-use have been excluded in this compilation.

Harald Fuchs

## **Nilalaman / table of contents / table des matières:**

Préface / Paunang salita / Preface .....	3
Letters and sounds in French .....	5
Diksiyunaryong: Pranses – Pilipino .....	11
Dictionnaire: Philippin – Français .....	232
Irregular Verbs Chart / Verbes irréguliers .....	377
Grammatical terms .....	386
Bantas / Punctuation marks / Signe de punctuation .....	388
Les chiffres en tagalog. ....	389
The numerals in French .....	390
Temperature Conversion .....	393
Sumukat/ Measurements / Poids et measures .....	394
Mga araw ng linggo / Les jours de la semaine .....	397
Mga buwan ng taon / months of the year .....	398
Ang petsa / la date .....	399
Ang klima at panahon/ le climat et les saisons .....	400
Telling Time in French .....	401

## **Letters and sounds in French / Palabigkasan at paraan nang pagsasalita / La prononciation**

French has 26 letters, 37 phoneme (sounds) and 130 graphemes.

Below is a table showing the French alphabet and the phonetic script. This will enable you to know the pronunciation of a new word when looking it up in the dictionary.

<b>A a</b> [nl]	<b>B b</b> [be]	<b>C c</b> [se]	<b>D d</b> [de]	<b>E e</b> [e]	<b>F f</b> [ɛf]	<b>G g</b> [ʒe]	<b>H h</b> [aʃ]
<b>I i</b> [i]	<b>J j</b> [ʒi]	<b>K k</b> [ka]	<b>L l</b> [ɛl]	<b>M m</b> [ɛm]	<b>N n</b> [ɛn]	<b>O o</b> [o]	<b>P p</b> [pe]
<b>Q q</b> [ky]	<b>R r</b> [ɛr]	<b>S s</b> [ɛs]	<b>T t</b> [te]	<b>U u</b> [[y]	<b>V v</b> [ve]	<b>W w</b> dubləve]	<b>X x</b> [iks]
<b>Y y</b> [igre]		<b>Z z</b> [zɛ]					

There are 19 vowels. Of these there are 4 nasal sounds. Another challenge is the different sounds of the vowel 'e', the sounds are quite similar.

A grapheme is defined as a depiction of a sound in writing. In English for instance there is the same ending sound in cough, deaf - the writing is different.

As a summary you will find the following overview. As you will see

I use the phonetic script. This will enable you to know the pronunciation of a new word when looking it up in the dictionary.

### **vowels / voyelles / mga patinig**

Vowels are speech sounds produced by the passage of air through the vocal tract.

written	sound	french examples	equivalent
a	[a]	cinéma [sinema] sinehan table [tabl] mensa	mata

â	[ɑ]	pâte [pot] masa ng tinapay Pâques [pok] Mahal na Araw	ganda
é ai ei er ez es	[e]	café [kafe] kape aider [eder] tutulong peigner [pejner] suklayin aller [ale] pupunta nez [ne] itlong les, [le] ces [ce], des [de]	edad
è ê et ai âî e ei ë	[ɛ]	très [tre] mas fenêtre [f(ə)nɛtr] bintana met [mɛt, -t] pipe lait [lɛ] gatas paraître [parɛtr] liwanag belle [bel] maganda peigne [peɲ] suklay Noël [nɔel] Pasko	sound not found in Tagalog like "a" as in angel
eu œu	[ø]	vieux [vjø] matanda des œufs [ø]) mga itlog	sound not found in Tagalog, like
eu œu	[œ]	fleur [flœr] bulaklak œur [kœr] puso	ur as in hurt, but with lips rounded
e	[lø]	lentement dahan	karne
i î ï y	[i]	midi [midi] tanghali dîner [dine] hapunan maïs [mais] mais lyrique [lirik] tulang liriko	maliiit
o ô au eau	[o]	rose [roz] rosa tô t[to] maaga saut [so] lumukso beau [bo] ganda	pobre

o	[ɔ]	<b>poste</b> [pɔst] koreo	<b>sombrero</b>
ou ôû	[u]	<b>tout</b> [tut] lahat <b>goûter</b> [gute] simsims	<b>uwi</b>
u û	[y]	<b>rue</b> [ry] kayle <b>sûr</b> [syr] siguro	sound not found in Tagalog like ew, but with lips rounded

## nasal vowels / ngongong mga patinig

A nasal sound is a vowel that uses the nose as resonance room. These four are quite a challenge.

written	sound	french examples	equivalent
an	[ã]	<b>an</b> [ã] taon	sound not found in Tagalog or English
am		<b>lampe</b> [lãp] lampara	
en		<b>pendant</b> [pãdã] durante	
em		<b>emporter</b> [ãpɔrt̪e]	
on	[õ]	<b>bon</b> [bõ] mabuti	
om		<b>combien</b> [kõbjẽ] magkano	
in	[ɛ̃]	<b>cinq</b> [sẽk] lima	
im		<b>important</b> [ɛ̃pɔrt̪ãnt̪]	
ym		importante	
en		<b>sympa</b> [sẽpa] mabait	
ain		<b>rien</b> [rjɛ̃] wla	
aim		<b>train</b> [trɛ̃] ten	
ein		<b>faim</b> [fɛ̃] gutom	
un	[œ̃]	<b>plein</b> [plœ̃] puno	
um		<b>lundi</b> [lœ̃di] Lunes	
		<b>parfum</b> [parfœ̃, -œ̃] pabango	

Note; The nasal vowel [œ̃] (written; un / um) is also spoken [ɛ̃] lundi [lɛ̃di], parfum [parfɛ̃].

## half-vowels / kalahating patinig

Half-vowels are used always in combination with other vowels.

written	sound	french examples
ui	[ɥ]	huit [ɥit] walo; otso
i ī il ill	[j]	pied [pjɛ] paa faïence [fajãs] palayok travail [travãj] trabaho mouillé [muje] basa payer [pejɛ] bayat
ou	[w]	jouer [ʒwe] maglaro
oi ôî	[wa]	moi [mwa] ako boîte [bwat] kahon
oê oe		poêle [pwal] kawali moelle [mwal] taba ng buto sa gulugod
oin ouin	[lwɛ]	loin [lwɛ] malayo pingouin [pɛgwɛ] pinguwin

## consonants / les consonnes / mga katinig

Consonants are sounds that sound with others (usually vowels).  
The consonants are in French like in English or Tagalog.

Actually they should all be quite easy to pronounce, except for the r.

Depending on the region you are coming from it will be more or less easy to create a French gutural r..

written	sound	french examples	equivalent
b	[b]	bateau [bato] bapor	bata
d	[d]	donner [doner] bigay	diyos
f	[f]	faire [[fɛr] gumawa	floodlight
g	[g]	guide [gid] tagaturo	galang
c	[k]	calme [kalm] humiga	kotse
l	[l]	livre [livr] aklat	linis
m	[m]	mal [mal] masama	malunkot

n	[n]	<b>n</b> on [nõ] hindi	<b>n</b> aman
gn	[ɲ]	<b>ag</b> neau [ano] batang tupa	<b>t</b> sa
ni		panier [pajje] balde	
p	[p]	<b>p</b> our [pur] para	<b>l</b> ampara
r	[r]	<b>r</b> ouge [ruʒ] pula	<b>r</b> osas
s	[s]	<b>s</b> olei [sɔlej] araw	<b>s</b> ingsing
s	[z]	<b>m</b> aison [mɛzõ] bahay	<b>ma</b> linis
ch	[ʃ]	<b>ch</b> at [ʃa] pusa	<b>t</b> saleko
t	[t]	<b>t</b> able [tabl] mesa	<b>tr</b> ono
y	[v]	<b>v</b> in [vɛ] bino	<b>w</b> ala
w		<b>w</b> agon [vagõ] wagon	
x	[ks]	<b>t</b> axi [taksi] taksi	<b>e</b> kstra
x	[gz]	<b>e</b> xiger [ɛgzigy] demande	<b>t</b> aksi
z	[dʒ]	<b>p</b> izza[pidza] pizza	
	[z]	puzz <b>le</b> [pœzl(ə)]	

## Accent as non-diacritical mark

A diacritical mark is a mark that declares the pronunciation of a word. We have seen until now the accent grave (`; è) and the accent aigu (`; é).

Further we have seen the accent circumflex (^; ê). Accents are diacritical with the letter 'e' and 'o'.

They indicate the way it is spoken.

An 'é' is spoken in a closed way, the 'è' and 'ê' are spoken as open e. An 'ô' indicates an open o, as an o can be spoken as open or closed o.

With other letters (a, u, i) the marks do not indicate the pronunciation, but the grammatical function or meaning with homonyms.

## Accent for differentiation of homonyms

Homonyms are words that sound the same, but have a different meaning. In English table is a homonym; it can mean a dinner table, the painted table or the calculation table.

without accent	with accent
sur (on, sa)	sûr (sure, siempre)
mur (wall, pader)	mûr (ripe, hiyop)
la (the, ang feminine)	là (there, doon)
ou (or, o)	òù (where, saan)

You saw how a letter is written and might be pronounced, but there is nothing better than hearing the sound of the letters in a video or audio.

# DICTIONNAIRE

## Français - Filipino

### A

**à** [a] sa; a preposition indicating the direction, destination, or position of somebody or something **à la campagne** nasa probinsya **à Haïti** sa Hahiti **aux Pays-Bas** sa Olandes **au bout e la rue** nasa dulo ng kayle **à 2 heures d'ici** sa dalawang oras **à cinq heures** sa alas-singko **à Noël** sa Pasko **à tout moment** sa momento **à demain** sa bukas **tasse à café** tasa ng kape **machine à laver** washing machine **c'est à moi** akin ito **un ami à moi** isang kaiibigan ko **à pied** sa paa **à dix euros** sa 10 mga yuro **goutte à goutte** pumatak-patak **on y est allé à trois** Pumasok kaming tatlo **abat-jours** [abaʒœr] takip ng lampara *mas*. (lamp)shade **abandonner** abandonado; abaduhan; leave somebody behind **abattage** [abataʒ] pagpapatay; the brutal killing of a person or large numbers of people **abattoir** matadero; patayan ng hayop; place where animals are butchered *mas*. **abattre** magpatumba; pumutol; pumatay; kumtitil ng buhay **je ne me laisserai pas abattre** hindi ko hahayaan ang sarili ko pang-hinaan ng loob **abattre beaucoup de besogne** makakuha ng mara-ming trabaho **s'abattre** gumuhoh; matibag; bumagsak, pababa **abbé** [abe] padre; pari; sacerdote; the monk in charge of a monastery **abcès** [apse] naknak; eksema; na-na an inflammation of the skin characterized by reddening and itching and the formation of scaly or crusty patches that may leak fluid **abdomen** [abdômen] tiyan; part of the body of a vertebrate that con-

tains the stomach, intestines, and other organs *mas*.

**abeille** [abej] f pukuytan **ruche** bahay ng pukuytan

**aberrant** [aberã, -t] absurdo; ridiculous because of being irrational, incongruous, or illogical

**abolement** [abwamã] tahol kahol; dog's sound

**abolir** [abolir] pimawi; kanselahan; to put an end to something such as a law; magbigay wakas

**aboyer** [abwaje] tahulin; kakahol; kawkaw; dog's sound

**abréger** [abreʒe] paikliin; magpagsi; to shorten a text by cutting

**abréviation** [abrevjasjõ] dalat; magpaikli; paiklin; daglatin; to make shorter *fem.*

**abricot** [abriko] aprikot; a small round fruit with a soft furry yellowish orange skin and a single pit

**abricotier** punong aprikot *mas*.

**abrutí** [abryti] stupido; tanga; regarded as unintelligent

**absent** hindi pumasok; paglibari

**absenteeism** persistent absence from work or some other place without good reason *mas*.

**absolu** [apsoly] ganap; lubos; tiyak used to give strong emphasis to what is being said

**absolution** [apsɔlysjõ] f. kapatawaran; ng kasalanan; absolusyon; forgiveness for somebody's sins, especially when formally given in a Christian church

**absurde** [apsyrd] talagang; hindi totoo; irrational, incongruous, or illogical

**académie** f [akademi] akademya

**acajou** m [akaʒu] kamagong; tree producing first class hardwood

**acariâtre** [akarjotr] masamang mod; characterized by anger and unpleasantness toward other peo-

## accaparer

- ple  
**accaparer** [akapare] monopolyo  
**accaparer le marché** grupo ng tao o mga bansa na may iisang layunin **il est accapareur** hindi siya salo] pabilisin; magpatulin; speed up
- acceptable** [akseptabl] matatang-gab; considered to be satisfactory
- accident** [aksidã] *m* aksidente; sa-kuna **accident de travail** aksidente ng trabaho **dans un accident** sa isang aksidente **Il y a eu un accident.** Narito nagkaroon ng aksidente.
- accompagnement** [akõpanment] saliw; musical backing *mas*.
- accord** [akor] kasunduan; parbor; payag **parvenir à un accord sur** kasunduin **je suis d'accord** payag ako **en accord avec** sasama para-yad sa **d'accord** sige
- accouplement** [akuſmã] kapanganakan **accoucher** bigay pinang-anak **accoucheur** komadrona
- acco** [akro] sugapa; physiologically or psychologically dependent on a potentially harmful drug
- accrocher** [akroſer] sabit **patère** sabitan **accrocher le regard** mata-tagasalo **s'accrocher à** kum-apit sa
- accroissement** [akrwasmã] dumami; to increase in number; lumaki; to make greater in size **accroissement démographique** paglaki ng populasyon
- accroître** lumaki; to make greater in size, dagdagan
- accrue** [akry] nadagdagan
- accu** [aky] batariya; power source
- accueil** [akœj] salubong; pagtanggap; a formal party to welcome somebody *mas*.
- accumulateur** [akymylatoer] batariya; power source *mas*.
- accusation** kakasuhan; kinusohan; claim that somebody has done something illegal or wrong, bigaysala, akusasyon
- accusé** magsakdal; maghabla **I'accusé** ang nahahabla **accusé de réception** magparatang
- acétique** [asetik] asido; a sour-tasting compound that releases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7
- achat** [aſa] bili **faire des achats** pamimili **acheteur** mamimili, bumibili **ils ont acheté du lait et du pain** bumili sila nang gatas at tinapay **Nous sommes allés faire des achats au marché.** Nagpunta kami namimili sa merkado. **Pour voir d'achat** lakas ng pagbili **prix d'achat** presyo ng pagbili
- achever** [aſve] tapusin **s'achever** matapos **achever de faire quelque chose** tapusin ang paggawa ng isang bagay **achever quelle qu'un** matapos ang isang tao
- acide** [asid] maasido; asido; asim; a sour-tasting compound that releases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7
- acné** [akne] akne; severe acne characterized by multiple small interconnected abscesses and the formation of thickened, nodular scars
- acoustique** [akustik] akustika **appareil acoustique** Tulong pandinig *m*
- âcre** [akr] maaskad; mapait, strong and sharp in taste
- acquéreur** [akeroer] mamimili *m*
- acquis** [aki] magtamo; magkamít, tinamo **c'est un point acquis** ito ay isang itinatag katunayan **considérer quelqu'un/quelque chose comme acquis** take someone/something for granted
- acquisition** [akizisjõ] *f* pagtatamo, the act of acquiring something
- acquit** [aki] magpawalang-sala; pawalang-sala **pour acquit** na-tanggap sa salamat **par acquit de conscience** to set my/his etc mind at rest
- âcre** [akr] pait **âcreté** mabait
- acrobate** [akrobát] akrobat **acrobатique** akrobatiko
- acte** [akt] aktó **acteur** [aktoer, -tris] aktor **actrice** aktres **faire du**

## aéroport

**théâtre faire semblant** yugto; ang sining ng pagarte sa entablo; pelikula at telebisyon **faire acte de présence** ilagay sa isang hitsura **dresser un acte** gumuhit up ng isang gawa **prendre acte de quelque chose** tandaan ang isang bagay **acte de décès** ser tipiko ng kamatayan **acte de mariage** kasamyento; marriage certificate **acte de naissance** katibayan ng kapanganakan **acte de vente** kuwenta ng benta **actif** [aktif, -iv] aktibo; maliksi; masigla; doing something **action** [aksjō] aksyon; kilos fem. **activiste** [aktiviste] aktibista *m/f* **activité** [aktivite] aktibo *fem.* **acupuncture** [akypōktör] akupuntura; the treatment of disorders by inserting needles into the skin at points where the flow of energy is thought to be blocked meridians **adaptable** [adaptable] bumagay; umagpang; ibagay; to conform one's self to, madaling ibagay **adaptation** pagbabagat; pag-angkop **adapter** magbagat **addition** [adisjō] *fem.* pagkagum-on; Ang idinagdag. **Garçon, l'addition, s'il vous plaît!** Serbidor, bayat po! **l'addition s'il vous plaît!** Bayat po! **adhérent** miyembro; kasapi; kaa-nib *m* **adhésion** pagkakasapi *f* **adieu** [adjø] adiyos; paalam **adjectif** *m* [adʒektif] pang-uri; a word that describes or qualifies a noun or pronoun **administrateur** *m* [administratör] administrador; somebody whose job is to manage the affairs of a business, organization, or institution **administration** fadministrasyon; pangasiwaan; the management of the affairs of a business, organization, or institution **administrer** mamahala; mangasiwa; to manage the affairs of a business, organization, or institution

**admirable** [admirabl] kapuri-puri; kahanga-hanga; deserving to be admired **admirer** hangaan; to regard or contemplate with pleasure, humanga **adolescent** [adɔlesãs] binatalyo; a youth from about 13 to 16 years of age *mas. at fem.* **adopter** [adopṭe] ampunin; ampun bumagay **adoption** adopsiyon **orphelinat** ampunan **adore** pag-ibig, magmahal; to like something or somebody very much **J'adore la lecture.** Gustong-gusto ko ang pagbabasa. **adrénaline** [adrenalin] adrenalina; a hormone secreted by the adrenal glands and by some nerve endings that increases the speed and force of heart contraction *fem.* **adroit** [adrwa, -t] sanay; bihasa; with special ability and dexterity in doing something, mahusay ang kamay **adulte** [adylt] matanda; may sapat na gulang **adultère** [adylter] pakikiapid; pangangalunya **adverbe** *m* [adverb] pang-abay; a word that modifies a verb, an adjective, another adverb, or a sentence **adversaire** [adverser] *m/f* kaaway; kontrahente; kaalit; kababag; kadiqua; kalaban; katungali **adverse** [advers] salungat; laban **adversité** [adversite] hirap; kasawlang-palad; kagipitan *fem.* **aérateur** [aeratoer] bentilador **aération** bentilasyon *fem.* **aérienne** hangin **pont aérien** airlift **aéronautique** feronautika; Karunungan hinggil sa pagpapalipad ng eroplano; science of flight: the science, art, theory, and practice of designing, building, and operating aircraft **aéronef** sasakyang panghimpapawid **aéroport** *m* eroporto **aérodrome** *m* paliparan **base aérienne** sentro ng operasyon ng hukbong panghimpapawid **S'il vous plaît**

## **affable**

**me conduire à l'aéroport.** Dalhin mo ako sa eroperto.

**affable** [afabl] magalang; mapitagan; mabait; mabait kausapin

**affaire**<sup>1</sup> [afer] *f* negosyo, a particular trade or profession **homme d'affaires** negosyante **ce sont mes affaires** iyon ang aking negosyo **occupe-toi de tes affaires!** Hindi ang problema mo ito! **le monde des affaires** mundo ng negosyo **les affaires étrangères** ugnayang Panlabas **affaire qui marche** going concern

**affaire**<sup>2</sup> [afer] *f* karanasan; paksa, something under consideration **affaires étrangères** suliranin isang bagay na kailangang gawin o akisyunan

**affamé** [afame] may gutom **affamé de gloire** hungry for fame

**affolement** [afolm□] biglang pagkatakot; a sudden feeling of fear or anxiety

**affreux** [afrø, -z] kakali; kilabot, very bad, unpleasant, or unsightly, katakot-takot

**afrontement** *fem.* Kompontrasyon; paghaharap, conflict between ideas, beliefs, or opinions, or between the who hold them

**Africaine** [afrikē, -en] aprikano

**Afri que** aprika

**âge**<sup>1</sup> [aʒ] *m* edad; matanda; gu lang **l'âge de dix ans** edad ni sampo ... **quel âge a -t-il?** ilang taon siya ba? **personnes du troisième âge** ang mga matanda

**Quel âge avez-vous?** Ilang taon po kayo ba na? (*formal*)**Tu as quel âge?** ilang taon kayo ba? o

Ilang taon sila ba? (*informal*)**J'ai ... ans.** ako ay ... taon **âgé de deux ans** dalawang taon **Mon grand-père est très âge.** Aking lolo ay matanda.

**agence** [aʒãs] fagentura **agence immobilière** realtor **agence de placement** employment agency

**agence de presse** news agency

**agence de publicité** advertising

agency **agence de voyages** travel agency

**agent** [aʒã] ahente **agent secret** tiktik; sekreta **agent de change** bolista *mas.*

**agenouiller** [aʒnuje] luhood; a act of kissing the hand of an older or an ecclesiastical dignitary accompanied by kneeling

**angine** *f* [ãzin] tonsilitis; inflammation of the tonsils of the mouth, caused either by bacteria or a virus, which makes the throat very sore and can lead to fever and earache *fem.*

**agir** [aʒir] gawain **il s'agit de ne pas faire d'erreurs** ito ay mahalaga upang gumawa ng walang pagkakamali

**agiteur** [aʒitator] manunulsol; somebody who attempts to arouse feeling about something, especially political cause *mas. at fem.*

**agiter** alugin, kalugin **bien agiter quelque chose** kalugin ng isang bagay

**agneau** [ano] kordero; batang tupa  
**agonie** [agoni] paghihingalo; pag-agaw buhay *fem.* intense physical pain or mental anguish

**agrandir** [agrādir] palakihin, make or become larger

**agréable** [agreabl] kaaya-aya, aliwalas (*être d'accord*) mainam

**c'est très gentil de votre part**

Ito ay Napakabuti mo **sois gentil avec ta sœur** maging mabait ka

sa aking kapatid na babae  
**agresseur** *m* ang nananalakay; ang sumasalakay, a person or country that attacks another first

**agressif** agresibo **agression** agresyon; pagsudod

**agriculture** fagrikultura; the occupation, business, or science of cultivating the land, producing crops, and raising livestock

**agricole** agrikultura; pansaka; the occupation, business, or science of cultivating the land, producing crops, and raising livestock

**aguerri** [ageri] beterano; some-

## à la carte

body with experience; May maha-bang karanasan.

**ai** may, mayroon, meron (*avoir*) possess, own, or hold *J'ai ...* Mayroon akong ... **Je n'ai pas ...** Hindi mayroon akong ...

**aide** [ed] *f* tulong **à l'aide!** Dagas! Tulong! **est-ce que vous pouvez m'aider?** Maaari mo ba akong tulungan **puis-je vous aider?** Maaari ba kitang tulungan **je ne peux pas aider** Hindi ko maaaring makatulong **Pouvez-vous m'aider?** Matutulungan kayo ba ako? (*formal*) **Tu peux m'aider?** Matutulungan mo ba? (*informal*) **Je puis-je vous aider?** Maaari ba ako makakatulong sa iyo? **Pourriez-vous m'aider s'il vous plaît?** Maaari mo bang tulungan ako?

**aïeule** [ajœl] kanununuan; ninuno; nuno; distant relation somebody is descended from *mas.* at *fem.*

**aigle** [egl] *m* agila banoy **avoir des yeux d'aigle** matanglawin

**aigre** [egr] asim; maasim

**aiguille** [eg4ij] *f* karayom **travaux d'aiguille** pananahi **broderie** pagbuburda; the craft of using needlework to make decorative designs

**ail** [aj] *m* bawang *plural* ails **pain chaud à l'ail** tinapay ng bawang

**aile** [el] bagwis; pakpak; bird's limb for flying

**aimant** <sup>1</sup> [ɛmã, -t] mamahal; ibig; showing or feeling affection

**aimant** <sup>2</sup> [ɛmã] batubalani; magneto; piece of metal that attracts metal

**aimer** [eme] gusto; ibig; nais **je l'aime bien** gusto ko siya **aimer faire quelque chose** nais na gawin ang isang bagay **aimer mieux faire quelque chose** mas pipiliing gawin ang isang bagay **ça me plaît (bien)** gusto ko (magandang) **j'aime bien Maria** gusto ko si Maria **je voudrais, j'aimerais ...** gusto kong ... **je voudrais or j'aimerais partir**

Gusto kong mag-iwan **voulez-vous ...?** ...? gusto mo ba ...? **as-tu envie de ...?** gusto mo bang ...? **si vous voulez** kung gusto mo **tu aimes ça? - oui** gusto mo ito? - oo

**ainé** [ene] matanda; nakatatanda, born before another **il est mon ainé** mas matanda siya **il est mon ainé de deux ans** siya ay dalawang taon mas matanda kaysa sa akin

**aioli** [ajoli] mayonesa sasama bawang *mas.* mayonnaise with garlic

**air** [er] *mas.* hangin; himpapawid, gases forming atmosphere **en plein air** sa labas **avoir l'air fatigué** mukhang pagod **il a l'air de ne pas écouter** siya asta bilang kung siya ay hindi nakikinig **se donner des airs** magpakahambog **air conditionné** air conditioning

**aire** [er] *fem.* himpapawid, hangin, purok; the extent of part of a surface **aire de jeu** palaruan **aire de repos** lugar ng piknik

**aise** <sup>1</sup> [ez] maginhawa; pawin; lack of difficulty in doing or achieving something or lack of awkwardness **prendre ses aises** isipin mong bahay mo ito **à l'aise, à son aise** comfortable **être à l'aise** be comfortable **être mal à l'aise** be uncomfortable **se mettre à l'aise** make oneself comfortable **en faire à son aise** do as one pleases

**aisé** <sup>2</sup> magaan; madali; not causing problems or difficulty **aisément** maluwag; without difficulty

**aiselle** [esel] kilikili; hollow under the arm *fem.*

**ajuster** [azute] itama, isaayos, to make slight changes in s.th. to make it fit or function better

**ajustable** madaling iakma, taama, able to be adjusted

**à la carte** lit. "on the menu"; In restaurants it refers to ordering individual dishes rather than a fixed-

## à la mode

- price meal.
- à la mode** means trendy. Boeuf à la mode for instance is a beef recipe with ale, carrots and onions
- alarme** [alarm] alarma; biglang pagkatakot sa pagkatanto ng pang-anib **alarmant** [alarmā, -t] alisto, may alarma
- albinos** Anak na araw
- alcool** [alkol] *m* alak **ivre, soul** lasing; boratso **alcoolique** lasing-hero **taux d'alcoolémie** dugong antas ng alak **Sans alcool!** Walang alak!
- alerte** [alert] listo **alerter** alisto **donner l'alerte à quelqu'un** alerto sa isang tao **alerte à la bombe** bomba pananakot
- algèbre** [alʒebr] algebra the branch of mathematics in which symbols, usually letters of the alphabet, represent unknown numbers *fem.*
- algue** [alg] damo ng dagat *fem.* lumot; plants that grow in the ocean
- alibi** [alibi] dahilan; sangkalan; a form of defense against an accusation in which the accused person claims or proves
- aligot** mashed potatoes blended with cheese
- alimentation** *f* panustos, to give, sell, or make available **alimentation énergétique** energy supply **alimentation de base** staple diet
- allaiter** [alete] papasusu; to feed baby with natural milk, susuhin
- allant** [alə̃] lakas; malakas *mas.* mula sa **adjective**
- allemand** [alman] Alemany
- allée** landas, driveway **elle n'est pas allée en Allemagne** hindi siya ay pumunta sa Alemany
- allées et venues** coming and goings **des allées et venues**
- continuelles** a constant to-and-from
- aller** [ale] pumunta; lakad **je dois m'en aller** Mayroon akong upang pumunta **aller faire les courses** pupunta sa mamimili **aller se promener** maglakad-lakad **aller se coucher** matulog **aller au cinéma** pupunta sa sinehan, magsisine **aller à l'école** pupunta sa paaralan **allons-y!** hari ka na! **aller en voiture** pumunta sa pamamagitan ng kotse **comment allez-vous?** Kumusta ka? **je vais bien** mabuti **s'en aller** aalis **je vais partir** **demain** ako ay mag-iwan bukas **allons donc!** Uwi na! **rentrer chez soi** uuwi sa bahay **Je dois y aller.** Kailangan ko ng umalis. **Maria et Mario iront à la maison de Roberto.** Nagpupunta si Maria at Mario sa bahay ng si Roberto.
- allergie** [alerʒi] alerhiya; hypersensitivity to substance *fem.*
- allez-y!** Hala! Larga!
- alliage** [aljaʒ] *m* mabahang uri ng metal na kahalo ng mataas na uri; a substance that is a mixture of two or more metals, or of a metal with a nonmetallic material
- alliance** alyansa; kampihan; kasal **tante par alliance** tiya sa pamamagitan ng pag-aasawa **allié** kamag-anak sa pamamagitan ng pag-aasawa
- allo** [alo] helo **allo!** maligayang pagbatí
- allocation** [albkasjɔ̃] alokasyon; amount for expenses *fem.*
- allocution** [albkysjɔ̃] ftalumpati, a talk given to an audience
- allonger** [alɔ̃ʒe] magpahaba, make longer
- Allons-y!** [ah-lohn-zee] hali ka na!
- allons, allons!** Ayan! Hayan!
- allumer** bugsan; turn on, switch on  
**Tu allumes la lampe?** Bugsan mo ba ang ilawan?
- allumette** posporo; substance that can emit light *fem.*
- alors** [alor] noon; pagkatapos; bukod doon; used to indicate a particular time in the past or future  
**ça alors** well! **alors?** so? **alors que temps** habang oras
- alouette** [alwet] alondra *fem.* a small song bird with brownish feathers, noted for its song

## amputation

**aloyau** [alwajo] an expensive prime cut of beef used for roasting or steaks from the upper loin *m*

**Alpes** [alp] *f*bulubundukin sa gitnang katimugan ng yuropa

**alphabet** [alfabɛ] abakada alfabeto

**alpinisme** bulu-bundukin **alpiniste** tagabundok

**alternative** *f*alternatibo; pipilian, other possibility, the possibility of choosing between two different things; agkakataong makapili sa dalawang bagay; mapamimilian

**altitude** taas; altitude; height above sea level *fem.*

**aluminium** *m* aluminum; a silvery white, light metallic element that is ductile, malleable, and resistant to corrosion. Source: bauxite. Use: lightweight construction, corrosion resistant materials. Symbol Al

**alunir** [aly nir] lupa ng buwan

**amande** almendra *fem.* an edible, oval-shaped, brown-skinned nut

**amant** [amã] mangingibig; manligaw s.b.'s sexual partner, especially if the two are not married to each other

**amatueur** [amatœr] *m* bagito; baguhan; somebody who is beginning or learning an activity and has acquired little skill in it

**ambassade** [äbasad] fimbahado ambassador's headquarters

**ambassadeur** embahador; lakan-sugo; diplomatic representative

**ambiance** atmospera; alangaang; papawirin; the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth *fem.*

**ambition** ambisyon; hangarin; desire for success *fem.*

**ambulance** [äbylãs] fambulansya

**appelez l'ambulance** tawagan ang ambulansya *fem.*

**âme** [om] kaluluwa, nonphysical aspect of a person **c'est une bonne âme** siya ay isang kaluluwa

**amende** [amõd] multa, cash paid as punishment **condamner à une amende** magmulta **sous peine**

**d'amende** o ikaw ay mananagot sa ng multa

**amer** [amer] mapait; strong unpleasant taste

**américain** [amerikɛ̃] amerikano

**ameublement** [amœblẽmã] ang mga muwebel *mas.*

**ami** [ami] kaibigan, amigo **être ami(e) avec quelqu'un** ay kaibigan sa isang tao **un ami à moi** isang kaibigan ko **je n'ai pas beaucoup d'amis** Wala akong maraming mga kaibigan **je suis ton ami** ako ay iyong kaibigan

**amabilité** pagkamabait, kagan-dahang-loob, the showing of politeness in one's attitude and behavior toward others

**amical** mabait, in a kind manner.

**Très amical de vous.** Napa-kabait ninyo.

**amiante** [amjæ̃t] *m* asbestos; sustansiya mineralya na hindi nasusunod

**amiral** [amiral] almirante; laksa-mana; naval commander *mas.*

**amitié** [amitje] amistad; pagkakaibigan; relationship between friends **amitiés** Maligayang pag-bati, Pagbati

**amnésie** [amnezi] amnesia; pag-limot dahil sa kapinsalaan sa utak

**amnistie** [amnisti] amnestiya; ganap na pagpapatawed sa mga nag-kasala laban sa pamahalaan *fem.*

**amoral** [amoral] salaula; not caring about good behavior or morals, imoralidad

**amour** [amur] mahal; pag-ipig **être amoureux** mamahal sa isa **affectionueux** mapagmahal **amant** ang minamahal **faire l'amour (sa avec)** may talig **oui mon amour** oo, aking mahal **Je t'aime** mahal kita

**ampoule** <sup>1</sup> [äpul] *f*bombilya; glass sphere with filament producing light

**ampoule** <sup>2</sup> [äpul] paltos *fem.* Sealed container of medication

**amputation** [äpytasjɔ̃] *f*pagputol;

## amuse-bouchea

to cut off a limb or other appendage of the body **amputer** putulin **amuse-bouchea** single, bite-sized hors d'œuvre. In France, the exact expression used is amuse-gueule, gueule being slang for mouth, gueule is the mouth of a carnivorous animal; when used to describe the mouth of a human, it is vulgar

**amusement** [amyzmā] *m* aliwan; saya; the feeling that something is funny, libangan

**amuser** lumibang; umaliw; magpatawa; to divert or entertain **amu-se-toi bien!**! magsaya! **s'amuser** may mabuting oras **faire quelque chose pour s'amuser** gawin ang isang bagay para masaya

**amygdales** [ami(g)dal] tonsil; two small oval masses of tissue, one on either side of the back of the mouth, that are important for the body's immune system *fem*.

**an** [ã] *m* taon **I'an dernier** kataon **tous les ans** tuwing taon **deux fois par an** dalawang beses sa taon **Bonne année!** Maligayang bagong taon! **tous les ans** tauntaon **bon an, mal an** taon sa taon **20 000 euros par an** 20,000 mga yuro sa isang taon **ou per annum; elle a 15 ans** siya ay 15 taon gulang **tous les ans** bawat taon **I'an prochain** sa susunod na tao **I'an dernier** noong nakaraang taon

**alphabète** [analfabet] hindi makabasa at sumulat

**analyse** [analiz] analisysa, study something closely **analyste** analysta **analyser** analisahin

**ananas** [anana(s)] pinya *mas*. a juicy tropical fruit surrounded by a tough segmented skin and topped with a tuft of stiff leaves

**anarchie** [anarʃi] anarkiya; the absence of a system of government and law *fem*.

**anarchiste** anakista; a person who wants to overthrow established

government *mas*.

**anatomie** [anatomí] anatomiya; the branch of science that studies the physical structure of animals, plants, and other organisms *fem*.

**ancêtre** [ãsétr] *m*ninuno; a person from whom one is descended **ancêtres** [ãsétr] kalululohan; kanunuan, ninuno; nuno *mas*. distant relation somebody is descended from

**anchois** [ãʃwa] *m* dilis; a small silvery ocean fish that travels in large schools

**ancien** <sup>1</sup> [ãsjɛ̃, -ɛn] dati; noong una; noon nakaraan occurring at or existing in an earlier time or period

**ancien** <sup>2</sup> [einʃənt] luma; napakatanda na; very old **Il a achaté une maison ancienne.** Bumili siya isang lumang bayah.

**ancien combattant** beterano; May mahabang karasan. s.b. with experience

**ancien régime** a sociopolitical or other system that no longer exists, an allusion to pre-revolutionary France

**ancre** [ãkr] angkla; device to hold ship in place *fem*.

**andouillettes** sausage made with chitterlings

**âne** [an] asno; buriko; animal resembling small horse *mas*.

**anecdote** [anegdót] anekdota; naglalalandat sa mga pang-aabuso at masasamang gawi sa pamamagitan ng pang-uuyam o panunuuya

**anémie** [anemi] anemya; kakulan-gan sa dugo; a blood condition in which there are too few red blood cells or the red blood cells are deficient in hemoglobin, resulting in poor health *fem*.

**ange** [ãʒ] anghel **ange gardien** anghel na guardiya *mas*. anghel na tagatanod

**angine** [ãʒin] tonsilitis; inflammation of the tonsils of the mouth, caused either by bacteria or a virus, which makes the throat very

sore and can lead to fever and earache **angine de poitrine** angina  
**anglais** [ägle, -z] ingles **parlez-vous anglais?** marunong ka ba mag-ingles? **les Anglais** ang mga ingles  
**angle** [ägl] mas. anggulo; sulok; kanto; the angle formed where two or more lines or surfaces meet  
**au coin, à l'angle** yan nasa anggulo **dans le coin** nasa kanto ng  
**anguille** [ägij] f palos; igat; a fish with a long thin body resembling that of a snake  
**animal** [animal] hayop **animal domestique** alagang hayop **mammifère** hayop na sumususo; a class of warm-blooded vertebrate animals that have, in the female, milk-secreting organs for feeding the young mas. plural **animaux**  
**anis** [anis] liqueur aniseed-flavored alcoholic drink mas.  
**anneau** [ano] singsing; a durable circular band of something **anneaux** pl.  
**année** [ane] taon **l'an dernier** ktaon **tous les ans** tuwing taon **deux fois par an** dalawang beses sa taon **Bonne année!** Maligayang bagong taon! **tous les ans** taun-taon **L'année prochaine, nous irons en Bretagne.** Magbabakasyon kami sa Bretaniya sa susunod na taon.  
**année bissextile** taon bisiyesto; a year with an extra day, February 29, added to make up the difference between the 365-day calendar and the actual duration of the Earth's orbit of the Sun  
**anisette** f a sweet liqueur flavored with aniseed  
**anniversaire** [anivërsär] mas. anibersaryo; kapanganakan **bon anniversaire!** maligayang batil! **anniversaire de mariage** anibersaryo ng kasal **C'est quand votre anniversaire?** Kailan (ba) ang kapanganakan mo?  
**annoncer** [anõs] paalala; to declare

or report something publicly  
**annuel** [anyel] taun-taon; taunan; happening once a year  
**annulaire** [anyüler] palasingsing finger next to little finger *mas*.  
**annulation** [anylasj5] kanselasyon fem. the canceling of something  
**anomalie** [anomali] f katiwalian; something that deviates from the norm or from expectations fem.  
**antarctique** [ätarktik] m antartika; polong timog; region lying south of the Antarctic Circle  
**antécédents** [ätesedä] kasaysayan the past events of a period in time  
**annuler** kanselado; stop something from happening  
**antenne** [äten] antena; sungot; the feeler on the head of an insect ect.  
**anthologie** [ätblobzi] fantolohiya; a book that consists of essays, stories, or poems by different writers; anthologie; katipunan ng mga piling akda; magaing tula o tuluyan  
**anthropologie** [ätröplobzi] f antropolohiya; the study of humankind in all its aspects, especially human culture or human development  
**antibiotique** [ätipbjotik] antibiyotika a naturally produced substance that kills or inactivates bacteria, but has no effect against viruses, used as a medication mas.  
**antipathie** [ätipati] antipatya; pag-kainis; strongly negative feeling  
**antiquité** antigo; not modern; hindi bago; antiques fem. pl.  
**antiséptique** [ätisep tik] antiséptiko; reducing or preventing infection, especially by the elimination or reduction of the growth of microorganisms that cause disease or decay mas. at adjective  
**aout** [u(t)] m Agosto; the eighth month of the year, lasting 31 days  
**apathie** [apati] kawalang damdaman; lack of felling dullness fem.  
**apercevoir** [apërsëvwar] tingnan, makita (aperçois apergois aperçoit, apercevons, apercevez, aperçoi-

## apporté

vent) to perceive, or perceive s.th. with the eyes **s'apercevoir de quelque chose** paunawa ng isang bagay

**apporté** dala ***Il a apporté une lettre.*** Nagdala siya isang liham.

**apostrophe** [apostrof] tudlik; the punctuation mark (') used to show where letters are omitted from a word, to mark the possessive, and sometimes to form the plural of numbers, letters, and symbols

**apôtre** [apotr] apostolo; somebody who tries to persuade others to share an idea or cause *mas*.

**appareils** [aparej] *mas*. kagamitan; kasangkapan; aparato; a tool or machine designed to perform a particular task or function **qui est à l'appareil?** sino ang tumatawag **appareil photo** kamara **appareil ménager** sambahayan kagamitan

**appart** [apart] kondomenyum; an individually owned unit of real estate, especially an apartment or town house, in a building or on land that is owned in common by the owners of the units

**appartement** [apartemā] paupahan; apartamento; home in larger building *mas*.

**appât** [apo] pain; something used to lure a person or animal into being caught *mas*.

**appartient** aari, be the property of **A qui appartient le bateau?**

**Vous?** Sino ang may-ari ng bangka na ito? Ikaw?

**apparition** [aparisjō] fanyo; mukha; ayos hitsura; the outward look

**appel** [apel] tawad **appel d'offres** invitation to tender **sans appel** katapus **Comment vousappelez vous?** Anó'ng pangalan kayo? **Tu t'appelles comment?** Anó'ng pangalan mo? **Je m'appelle-le...** pangalan ko ay ... **Appelle la police!** tatawad mo ang pulisia!

**Appelez la police!** tatawad kayo ang polisia **appelez 'ambulance** tatawad ang ambulansya

**appendice** [apēdis] apendiks; outgrowth of the large intestine; mga dahong dagdag sa isang aklat **mappendicite** fappendisitis; inflammation of the appendix

**aperitif** [aperitif] opening the appetite; a before-meal drink *un apéritif* is usually shortened to *un apéro. mas.*

**appétit** *mas*, gana; natural desire for food **apéritif** ganahin **entrée** pampagana **bon appétit!** Masiyahang sa iyong pagkain!

**applaudir** [aplodir] palakpak; to clap hands as a sign of enjoyment, appreciation, or approval **ovation** palakpakan **se lever pour ovationner quelqu'un** ang mga pupliko ay tayong palakpakan

**appointements** [apwētmā] sahod; suweldo; kita; gana *mas. pl.* payment for work

**apporter** [apor] dalhin, magdala **apporter du soin à quelque chose** Alagaan sa isang bagay **apporter de l'attention à quelque chose** bigyang-pansin sa isang bagay **apporter des raisons** nagbibigay mga dahilan

**apprendre** [aprōdr] matuto, mag-aral; acquire information or skill

**apprendre à lire** matutong mag-basa

**apprenti** [apr̄ti] baguhan; somebody who is beginning or learning an activity and has acquired little skill in it *mas. at fem.*

**approximatif** [aproksimatif, -iv] halos katumbas; humigit-kumulang; nearly correct; more or less

**âpre** [opr] mabait; strong unpleasant taste such as the taste of orange peel

**après** [apr̄e] katapus; pagkatapos **preposition l'un après l'autre** isa pagkatapos ng isa **après coup** matapos ang pangyayari **après quoi** at pagkatapos, matapos na **après tout after all après avoir lu le journal, il ...** matapos basahin ang Talaarawan niya **d'après (ce que disent) les journaux**

Ayon sa papel, kung ano ang pa-peles sabihin *conjunction parti nous aurons* ... pagkatapos siya ay umalis magkakaroon kami ng ...

**après-demain** [aprēdmē] samaka-lawa; the day after tomorrow

**après-guerre** pagkatapos ng dig-maan, post-war period

**après-midi** [aprēmidi] hapon; day-time between midday and evening

**aquarium** [akwarjōm] akwariyum

**arabe** [arab] arabya; mga basang ang mga mamamayan ay nagsa-salita ng wikang arabiko, ilan sa mga saudi arabiya, ehiptp, moroko

**Arabe** arabo

**arachide** [araʃid] mani; oily edible seed *fem.*

**araignée** [areñe] *f* gagamba **toile d'araignée** bahay ng gagamba; saput

**arbre** [arbr] *m* puno **arbre de Noël** puno ng pasko **arbre fruitier** puno ng prutas **arbre généalogique** tala ng mga ninuno, a chart that shows the relationships of members of a family over time

**arc** [ark] *mas.* arko; balantok; a curved structure that bears the weight of the material above it

**arc-en-ciel** [arkɔ̃sjɛl] *m* bahaghari; multicolored arc in the sky

**archange** [arkāʒ] *mas.* arkanghel, a chief or principal angel

**arche** [arʃ] arka; daong; the large boat in which Noah saved himself

**archéologie** [ärkeoloʒi] arkelohiya; the scientific study of ancient cultures through the examination of their material remains such as buildings, graves, tools, and other artifacts usually dug up from the ground

**archéologue** arkelohista; arkeologo;; isang mag-aaral ng mga bagay-bagay na ukol sa unang panahon

**archevêque** [arʃəvek] *mas.* arsobispo, a bishop of the highest rank

**architecte** [arʃitɛkt] arketikto

**architecture** farkitektura; the art and science of designing and constructing buildings

**arctique** [arktik] *m* artika; polong hilaga; region that lies around the North Pole

**archives** [arʃiv] *fem.* arkibo; taguan ng mga kasulatan at katibay yang nasusulat

**ardeur** pananabik; katalasan; kataliman; kahayapan; kabilisan na may lakip na pananabik

**ardoise** [ardwaz] *fem.* pisara; a fine-grained metamorphic rock that splits easily into layers and is widely used as a roofing material

**arène** [aren] arenata; an indoor or outdoor area surrounded by seating for spectators, where shows or sports events take place *fem.*

**arête** [aret] buto ng isda; tinik *fem.*

**argent** <sup>1</sup> [arʒɔ̃] pera **c'est une per te de d'argent** nagsayang ng pera **je n'ai pas beaucoup d'argent** Hindi ko magkaroong mara-ming pera **moins d'argent** kaunting pera **Je te donnerai (de) l'argent.** Ako ay ibinigay sa kanila (ng) pera. **Argent liquide** cash

**argent** <sup>2</sup> [arʒɔ̃] pilak; plata **argenterie** kubyertos na pilak **noces d'argent** boda-de-plata **médaille d'argent** medalya ng plata *mas.*

**argile** [arʒil] *f* luwad; sticky earth which hardens when it is baked

**argot** [argo] salitang-balbal; very casual speech and writing *mas.*

**argument** [argymd̥] *m* argumento; katuwiran; stated point of view

**aride** [arid] tuyo; not wet, or no longer wet

**aristocrate** [aristokrat] aristokrata a member of the aristocracy

**aristocratique** aristokratiko, or relating to the aristocracy

**aristocratie** aristokrasya; people of noble families or the highest social class

**arme** [arm] armadong; baril *fem.* a device designed to inflict injury or death

**armée** *fem.* hukbo; sandatahang lakas; the branch of a country's

## aromate

armed forces trained to fight on land **armée de l'air** hukbong-panghimpapawid **Armée du Salut** Salvation Army  
**aromate** [arōmat] *m* pampalasa; samyo; aromatic plant used fresh or dried for seasoning  
**arqué** sakang; having the legs cutting outward  
**arrestation** [arēstasjō] farestado; arestuhin; to seize by authority of law **en état d'arrestation** under arrest, arestado  
**arrêt**<sup>1</sup> [are] hinto; tigil; to cease doing something **arrêt de travail** tumigil ang trabaho **arrêt(s) de jeu** obertaym **Arrête ça!** Magtigil ka!  
**arrêt**<sup>2</sup> [are] *m* pahinga; to stop doing something briefly before continuing **arrêter** may pahinga  
**arrière** [arjér] likuran; likod *adverb* **en arrière de** sa/nasa likod/likuran ng **siège arrière** back seat à **l'arrière** sa/ nasa likuran ng  
**arrière-gou** [arjèrgu] pagkatapus lasahan; aftertaste  
**arrière-grand-mère** [arjèrgrāmér] maligayang lola *fem.*  
**arrière-grand-père** great-grand-father; maligayang lolo *mas.*  
**arrière-petit-fils** [arjerp(ə)tifis] maligayang apo *mas. pl.*  
**arrière-saison** [arjersézõ] tag-lagás; Autumn traditionally lasts from September 22 to December 21 in the northern hemisphere, and from March 21 to June 21 in the southern hemisphere *fem.*  
**arrière-train** balakang  
**arrivée** dating; (pag)sapit; datal  
**arriver à** dumating ng **il n'est pas encore arrivé** siya ay hindi pa dumating **L'homme est arrivé.** Dumating ang lalaki. **Quand est-ce qu'on arrive?** Kailan tayo dumating?  
**arrogance** [arögãs] *fem.* arogansya; taasnoo; hambog; mapagmataas **arrogant** arogante; feeling or showing self-importance and

contempt or disregard for others  
**arroser** [aroze] tubig **arroser quelque chose** uminon upang ipagdiwang ang isang bagay  
**arsenal** [arsenal] arsenal **arsenal aux** *pl. mas.* a stockpile of weapons and military equipment  
**arsenic** [arsenik] arsenik; a steel-gray poisonous solid element that is a brittle crystalline metalloid *m*  
**art** [ar] art; sining **les arts et les lettres** ang mga art **artgalery** **galerie d'art** artgalariya; koleksyon ng sining para itanghal  
**artère** [arter] ateriya; ugat; type of blood vessel *fem.*  
**arthrite** [artrit] *f* arthritis; a painful condition of the joints or muscles in which neither infection nor injury is a contributing cause  
**article** [artikl] *m* pantukoy (*gram.*)  
**article de fond presse** feature article **articles de luxe** marangyang mga kalakal  
**articulation** [artikylasjō] paraan ng pagsasalita; the pronouncing of words **articulé** maling salita malikanag  
**artifice** [artifis] *mas.* daga; lalang; linang; pakana; cunning deception  
**artisanat** sining sa maggawang kāmay **artisanat d'art** arts and crafts  
**artiste** [artist] *m* artista **artistique** artistiko  
**as** [as] alas; playing card *mas.*  
**asbeste** [asbést] asbestos; sustansiyang mineralya na hindi nasusundnod *mas.*  
**ascenseur** [asäsör] elebador *mas.* platform for taking up or down  
**Asie** asean; asyan; the world's largest continent, bordered by the Ural and Caucasus mountains and the Arctic, Pacific, and Indian oceans. Population: 4,100,00,000 Area: 44,391,000 sq km/ 17,139,400 sq mi  
**asile** [azil] *mas.* asilo; ampunan; protection from extradition **asile de vieillards** tahanan ng lumang tao **demande d'asile** kahilingan

## astrologie

para sa pagpapakupkop laban  
**demandeur d'asile** asylum seeker *mas*.  
**aspect** [aspɛ] *m* aspekto; hitsura  
**sous cet aspect** looked at that way à **l'aspect de** at the sight of  
**asperges** [asperʒ] fasparagos, spear-shaped young plant shoots  
**asperger** [asperʒe] magsabog; mag-kalat; magdilig; magwilig; magwisik; scatter small amounts of something **asperger quelque-un de quelque chose** magwilig nang isang tao sa isang bagay  
**asphalte** [asfalt] *m* aspalto; dark-colored substance much like tar  
**aspireur** [aspiratœr] *m* aspirador an electrical appliance that cleans surfaces such by sucking dirt and other material into a bag  
**aspirer** [aspire] maghangad, direct one's hopes or ambitions toward achieving something **aspirer à quelque chose** maghangad sa isang bagay  
**aspirine** [aspirin] aspirin; a drug that relieves pain and inflammation, lowers fever, and reduces blood clotting *fem*.  
**assaisonnement** [asezɔnmã] pam-palasa; pampasarap *mas*. a sauce used on salads with an oil and vinegar base  
**assaisonner** panahon; traditional division of year  
**assaillant** [asajã, -t] ang sumasa-lakay; angnananalakay; a person who attacks *mas*. *at fem*.  
**assassin** [asasɛ] mamamatay; sad-yang pagpatay ng tao sa kapwa  
**assassinat** pumatay nang pataksil  
**assaut** [aso] sumalakay; salakay; lubso; daluhong, a violent physical or verbal attack  
**assécher** [aseʃe] patuyuin; Alisan ng tubig.  
**assez** [ase] *adverb* husto; sapat tama; as many or as much as needed **j'en ai assez** ayan ay sapat na **ça suffit, calmetoi!** tama na!  
**assiette** [asjet] *fem.* plato; ping-gan; a dish, usually round that is

almost flat **ne pas être dans son assiette** be under the weather  
**assiette anglaise** cold cuts **Passe-moi ton assiette!** Bigyan mo ako ng iyong plato!  
**assistance** [asistãs] *fem.* tulong; help given or made available to another  
**assistant** *mas. fem.* kawani; katulong; somebody who works to somebody else's instructions  
**assistante sociale** manggagawang sosyal  
**assommante** [asɔmã, -t] pagkaal-og ng utak  
**assoir** [aswar] umupo **elle était assise** siya ay naupo **s'assoir** umupo ka ba  
**assombrir** [asɔ̃brir] diliman, pantingkarin, magpadilim, to become darker, or make darker  
**assorti** [asorti] sari-sari; things equal to another or much like another  
**assortis** assortment of cheeses  
**gants assortis au bonnet** pag-tutugma ng sumbrero at guwantes  
**assortiment** [ə'sɔ:rtmãt] sari sari a collection of various kinds  
**assurance** [asyrãs] *f* insuranse; insurance against something that is certain to happen **assurance-vie** life insurance **assurance tous risques** all-risks insurance **assurance auto** car insurance **assurance maladie** health insurance  
**asthmatique** [asmatik] **asthme** hika; asmatiko; a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest *mas*.  
**astre** [astr] bituin; a gaseous mass in space that generates energy by thermonuclear reactions *mas*.  
**astrologie** [astrɔloʒi] fastrolohiya; the study of the positions of the Moon, Sun, and other planets in the belief that their motions affect human beings **astrologue** astro-

## astronomie

- lohista
- astronomie** fastronomiya; the scientific study of the universe positions sizes, composition, and behavior of astronomical objects
- astronome** astronomhista
- athéisme** ateismo; hindi paniniwala
- athée** [ate] ateista; taong walang pananalig sa diyos
- athlète** [atlet] atleta **d'athlétisme** atletiko
- Atlantique** [atlɔ̃tik] atlantiko *mas.* the world's second largest ocean
- atlas** [atlos] atlas; aklat ng mga mapa *mas.*
- atmosphère** [atmɔ̃sfər] atmospera; alangaang; papawirin; the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth *fem.*
- atoll** karagatang;a ringshaped coral reef and small island that encloses a lagoon and is surrounded by open sea
- atome** [atom] atomo; the smallest portion into which an element can be divided and still retain its properties, made up of a dense, positively charged nucleus surrounded by a system of electrons
- bombe atomique** atomik-bomba
- atomique** atomika
- attaque** *f* atake; lusob **attaquer** salakay; sumalakay; daluhong
- attaque à la bombe** atake ng bomba
- attendre** asahan, hintay, regard as likely to happen. **Attendenz une minute!** Hihintay isang minuto!
- attente** [at̩t̩] hintay **salle d'attente** hintayan **attendre** hintayin **ça fait une éternité que j'attends** mag-hintay sa tamang edad **attends-moi!** Hintay! **l'arrêt de bus le plus proche** ang malapit na hintayan ng bus
- attendez s'il vous plaît!** Mang-yaring maghintay!
- attention** atinsyon; pansiñ; paglimi; mental focus, serious consideration, or concentration **fais**
- attention!** Atinsyon! **faire attention à quelque chose** bigyang-pansin ang isang bagay **Attention s'il vous plaît.** Dahan-dahan lang ho.
- atterrissement** paglapag, an arrival on the ground **atterrissement** **forcé** crash landing
- attestation** [atestasjɔ̃] sertipiko; katibayan; katunayan; document providing official evidence *fem.*
- attractif** aktratibo; kaakit-akit; pleasing in appearance or manner
- attrait** [atre] atraksyon; bighani; akit; power of attracting
- attraper** [atrape] huli; dakpin; stop something with hands **attraper un rhume** may sipon
- attrayant** [atrejā, -t̩] aktratibo; good-looking or sexually desirable
- aube** [ob] pamimitak ng araw *fem.*
- aubergine** [oberʒin] talong *fem.* a large fruit with shiny purple skin
- aucun** [okœ̃, -yn] walang wala; not any of something, not any part of something, or not a single one of something. **il n'y a aucune saison** walang dahilan **sans aucun doute** nang walang anumang pag-alinlangan **en aucun cas** sa ilalim ng walang pangyayari **plus qu'aucun autre** higit sa anumang iba pang mga
- augmenter** [okynəmã] magpalaki; magparami; magdagdag, make or become larger or greater
- audacieux** walang takot; walang-kaba; walang-gulat; showing a courageous or reckless disregard for danger
- au-delà** [ o(u)la ] ibabaw; higit sa; itaas; taas over, higher than, or on top of **au-delà de** sa/nasa ibabaw ng
- au-dessous** [odsu] baba; ibaba; indicating a position beneath or lower than something **au dessous de** sa/nasa baba ng
- audience** [odjãs] paglilitis; pagdining a preliminary judicial examination of an accused person to decide whether the case should

- proceed to trial *fem.*
- augmentation** [ogm̩t̩asjõ] dumadami; pagpapalaki; pagpapalu-wang; make or become larger or greater *fem.*
- augure** [ogyr] pangitain; babala; tanda; palatandaan; prophetic sign
- être de bon/mauvais augure** masamang/mabuting panggitain
- aujourd'hui** [oʒurdɥi] ngayon; sa panahong ito; sa kasalukuyan; on or during this day **Où allons-nous aujourd'hui?** Saan kayo pupunta ngayon.
- auparavant** [oparavã] muna; anti-mano; ahead of time **deux mois auparavant** two months earlier
- auprès** [opre] malapit; malapit sa; katabi; indicates that somebody or something is at or moving toward a point that is not far away in distance
- auréole** [ɔreol] *fem.* sinag; sinag sa ulo; a ring or circle of light around the head
- au revoir** [ohr-vwah] paalam; adiyos; in French a contraction of *Au plaisir de vous revoir*, to the pleasure of seeing you again **Au revoir Monsieur Durand.** Paalam, Ginoong Durand.
- Au revoir!** Paalam!
- auriculaire** [ɔrikyuler] *mas.* malit na daliri; the smallest finger
- aurore** [ɔrɔr] *fem.* pamimitak ng araw; madaling-araw; pagbubukang-liwayway
- au singulier** isahan; referring to one person or thing
- aussi** [osi] din; rin **moi aussi** ako din **c'est aussi ce que je pense** iyan ang tingin ko din **Il est aussi grand que moi** Siya ang kasing tangkad akin **aussi jeune qu'elle soit** young though she may be **Marie est aussi grande que Luc.** Magkasintangkad si Maria at si Luc. **J'écris aussi vite que la prof.** Sumulat ako nang mas mabilis hangga't ang guro. **Elle mange autant de fruits que moi.** Siya kumakain nang maraming prutas hangga't ko.
- aussitôt** [osito] pagdaka; kaagad; agat-agat, agad **aussitôt que** as soon as, sa oras
- austère** [oster] talaba; a shellfish with a rough irregularly shaped shell
- austral** [ostral] sa timog **australs Australie** *fem.* awstraliya; the world's smallest continent, situated between the Pacific and Indian oceans. Population: 20,000,000 Area: 7,614,500 sq km/2,939,974
- autel** [otel] dambana; raised ceremonial religious structure *mas.*
- auteur** [otœr] awtor; mayakda; mangangatha; somebody who writes a book or other text *m at f*
- authenticité** [otötisite] *fem.* pagiging; kapanipaniwala; the genuineness or truth of something
- authentique** tunay; talaga; totoo; genuine and original, as opposed to being a fake or reproduction
- autiste** [otist] awtistiko; showing evidence of autism, e.g. failure to use language and perceive surroundings in the expected way
- auto** [oto] *fem.* kotse; awto; sasakyang **auto tamponneuse** dodgem
- autobiographie** [otöbjografi] sari-siling talambuhay; life story written by self *fem.*
- autocar** [otokar] *mas.* bus **Nous voyageons en car.** Maglakbay namin sa pamamagitan ng bus.
- autocrate** [otokrat] *mas.* punong may lubos na kapangyarihan; awtokrat
- autocratique** awtokrasya; a ruler who holds unlimited power
- autodéfense** [otödefens] pagtatanggol sa sarili; self-defence
- automatique** [otomattik] awtomatiko; starting or functioning by itself without human intervention
- automobile** [otomobil] kotse; awto; sasakyang *fem.*
- automne** [otönom] tag-lagas; Autumn traditionally lasts from September 22 to December 21 in the

## autonomie

northern hemisphere, and from March 21 to June 21 in the southern hemisphere. **en automne** sa tag-lagas *mas*.

**autonomie** fawtomya; political independence and selfgovernment  
**autopsie** [otɔpsi] *f* awtopsy; pag-kamatay, the medical examination of a dead body in order to establish the cause and circumstances of death

**autorité** [ɔtɔritɛr] *fem.* awtoridad; somebody with official power **faire autorité en quelque chose** be an authority on something **les autorités** ang mga awtoridad

**autorisation** [ɔtɔrizasjɔ̃] pagbibigay-kapangyarihan; giving power to

**autre** [otr] *adjective* iba; iba pa; not the same; additional **pronoun** isa pa **un/une autre ...** isa pa ...  
**l'autre jour** sa susunod na araw  
**autre part** kahit na saan **d'autre part** sa kabilang dako **de temps à autre** paminsan-minsan **l'un l'autre, les uns les autres** bawat isaa

**auxiliaire** [oksiljer] pandiwang pantulong, a verb that is used with another verb to indicate person, number, mood, tense, or aspect  
**avalanche** [avalãʃ] fabalanse; a rapid downhill flow of a large mass of something dislodged from a mountainside or the top of a precipice, especially snow or ice

**avaler** [avale] himpapalis; lunok pass food down the throat

**avance** antisipo; adelanto; a sum of money paid before it is due

**avant** [avã] bago, muna; antimano preposition indicating that a point in time, event, or situation precedes another in a sequence **avant de faire quelque chose** bago gawin ang isang bagay **auparavant** adverb dati **avant que** conjuction hanggang **la semaine/le jour d'avant** ang linggo/araw bago **avant six mois** sa loob ng

anim na buwan **avant tout** sa muna lahat **avant de faire quelle que chose** bago paggawa ng isang bagay **en avant** sa muna / bago **en avant!** Hari ka na! **avant que cela ne se rompe** bago ito pinaghihiwail **est parti en avant** nagpatuloy siya sa unahan **avant que cela ne se rompe** bago ito pinaghihiwa **Partons vite avant qu'il ne pleuve!** Sabihin pumunta bago ito magsimula umulan. **J'habite à Nice, avant j'habitais à Cannes.** Nakatira ako sa Nice bago ako nanirahan sa Cannes.

**avantageux** maybentaha; giving an advantage, makabututi

**avant-bras** [avãbra] bisig; the part of the human arm between the elbow and the wrist *mas. pl.*

**avant-gout** [avãgu] unang tikim; unang karanasan; unang pagsubok  
**avant-hier** [avãtjɛr] kahapon at nong isang; kamakalawa **Je l'ai vu avant-hier.** Nakita ko sa kanya ang araw bago kahapon.

**avant-propos** [avãprɔpo] paunang salita; pambungat; foreword

**avant-toit** sulampi

**avant-veille** [avãvej] dalawang araw noon kahapon

**avare** [avar] balasubas, kuripot; maramot **être avare de quelque chose** ay matipid sa isang bagay  
**avarice** katakawan; kasakiman; kasisibaan sa salapi; pagkagahaman; greedy for money and unwilling to share or to spend it *fem.*

**avarié** [avarje] magaspang, panis, to become unfit to eat because of decays'**avarier** botsa (*viande*)

**avec** [avek] preposition sasama; indicate that somebody is in the company of another person or that something is accompanying something else **et avec cela?** Anumang bagay? **tu viens avec?** Darating ka rin? **Tu viens avec moi?** Sumama ka ba sa akin?

**venir** [avniʁ] hinaharap, the tense used to refer to events that are going to happen; panahon; kina-

bukasan **à l'avenir** sa darating na panahon

**aventure** [avātyr] *fem.* abentura; an exciting or extraordinary event

**aventureux** kakaibang **avantageux** maybentaha

**averse** [avers] lirit; a bath under spray *fem.*

**avertissement** *mas.* babala; paa-laala; something that warns **prévenir** binabalaan

**aveu** [avø] *mas. plural* aveux; umamin; magtapat; a confession to having committed a crime

**aveugle** [avœgle] *adj.* bulag; kabulagan **les aveugles** ang mga bulag

**aviateur** [avjatør] piloto; abiyyator

**aviation** abiatsiyon **avion** eroplano

**avide** [avid] sakim; kasakiman **avidité** masarili; kasakiman

**avion** [avjõ] eroplano **avion de chasse, avion de combat** eroplano ng hukbong-pang; himpapawiid **aller en avion** lipad sa eroplano **bombardier** eroplanong pambomba

**avis** [avi] hatol; kuro **à mon avis** sa aking kuro **je suis du même avis que vous** Sumasang-ayon ako sa iyo

**avocat** [avoka, -t] abugado; atorni

**avoir** [awvar] may; mayroon; meron; magkaroon (j'ai, tu as, il a, nous avons, vous avez, ils ont, j'avais; j'eus; j'aurai; que j'aie; qu'il ait, que nous ayons; aie!, ayez!; ayant; avoir eu) a verb indicating that somebody possesses

something, either materially or as a characteristic or attribute

**Nous avons** ... Mayroon kaming ... **Nous n'avons pas** ... Hindi mayroon kaming ... **J'ai** ... Mayroon akong ... **Je n'ai pas** ... Hindi mayroon akong ... **Il y a** ... May ... **Il n'y a pas...** Hindi may ... **il a trois filles** Mayroon siyang tatlong anak na babae **avoir quelqu'un** kumuha ng isang tao para sa isang sumakay **on vous a eu** you've been had **avoir 20 ans** ay 20 taong gulang **elle n'a pas d'argent** walang siyang pera **avoir faim** may gutom **avoir soif** may uhaw **avoir temps** may oras **auxiliary verb j'ai déjà parlé** mayroon akong nakakausap

**avoisinant** [avwazinõ, -t] kabitbahayan; neighbouring

**avortement** nakunan; agas; pagkalaglag; the birth of a baby before it is able to live **se faire avorter** may aborsyon

**avorteur** aborsonista; somebody who performs abortions *mas. fem.*

**avouer** [avve] tumanggap **avouer avoir fait quelque chose** umamin; magtapat

**avril** [avril] Abril; the fourth month of the year, lasting 30 days *mas.*

**axe** [aks] ehe, shaft on which wheel turns *mas.*

**azote** [azot] *m* nitrohenya; a non-metallic element that occurs as a colorless odorless almost inert gas and makes up four fifths of the Earth's atmosphere by volume

## **babillage**

# B

**babillage** [babijaʒ] *mas.* ngawa; usapang walang saysay; isiwatal ang lihim nang walang pakundangan; empty foolish talk

**bâcler** [bakle] sumira ng trabaho

**bac** [bak] tawiran sa ilog; Bangkang pantawid. badeo *mas.*

**bactéries** [bakteri] bakterya; a singlecelled, often parasitic microorganism without distinct nuclei or organized cell structures *fem.*

**badaud** [bado] manonood; miron, somebody who watches an event without participating in it

**badge** [badʒ] tsapa; metal badge worn on breast *mas.*

**badiner** [badine] biro; siste; tukso *ne pas badiner avec quelque chose* huwag biruan sa isang bayag

**baffe** [baf] sampal; tampal; sampilong *fem.* blow made with the hand

**bafouiller** [bafuje] mag-ago, speak with hesitations and repetitions

**bagages** [bagaz] *m* dalahan; mga maleta, bahage **faire ses bagages** pack one's bags **bagages à main** kamay na bahage **Puis-je laisser mes bagages ici?** Maaari ko bang ilagay ang bagahe ko dito? **Où puis-je laisser mes bagages?** Saan maaari ako ilagay ang aking bagahe?

**bagarre** [bagar] *fem.* laban; away; babag; basag-ulot; to contend with another **se bagarrer** lumaban

**batagette** [bagatɛl] maliit na bagay; munting bagay; abubot *fem.*

**bagne** [ban] *mas.* kulungan; bilangguan; place where criminals are confined

**bagnole** [bajol] *fem. colloquial* kotse; sasakyang

**bague** [bag] *f* singsing **bague de fiançailles** singsing ng kasunduang pakasal

**baguette** [baget] *fem.* a long, narrow loaf of bread with a crisp crust

**baie** <sup>1</sup> [be] fobas; small juicy fruit

**baie** <sup>2</sup> [be] look; inlet or arm of the sea *fem.*

**baignade** [benad] *fem.* maglangoy; the action of swimming

**baigner** maligo; wash in a bathtub

**faire prendre un bain à** maligo isang bata **se baigner** nagpupunta sa langoy

**baigneur** manika; manyika *mas.*

**bail** [baj] pag-upa; pag-arkila *plural* baux [bo] *mas.* to use property under the terms of a lease

**bain** [bɛ] *m* paliguan **salle de balns** banyo **prendre un bain** maligo **prendre un bain de soleil** masungog sa araw **bain de bouche** mouthwash **bain moussant** bubble bath **bain de sang** bloodbath **être dans le bain** (au courant) be up to speed **bain-marie** double boiler

**baïonnette** [bajonet] *f* bayoneta; blade that can be attached to the end of a rifle

**banquette** [bækɛt] *fem.* a long upholstered bench or a sofa

**baiser** [beze] halik *m.* **embrasser** humalik **se faire baiser** be screwed *vulgar*

**bal** [bal] balye; sayawan; a formal dance *mas.* *plural* bals

**balade** [balad] *fem.* sumakay, lumakad; to walk along somewhere in a slow unhurried way **faire une balade** isang sumakay

**balai** [bale] walis **balayer** walisin **donner un coup de balai à quelque chose** magbigay isang bagay isang walisan **un coup de balai** walang trabaho

**balance** [balãs] *fem.* kilohan; timbangsan; a weighing machine **balance commerciale** trade balance

**balancer** sisoo; kampay, to move freely from side to side or backward and forward **je m'en balancer** Hindi ko magbigay nang isang

## barre transversale

- sumpain *colloquial*
- balançoire** *fem.* sisuhan; a hanging seat hung from a frame, kampay
- balbutier** [balbysje] Magsalita nang pautal. speak with stammer
- balcon** [balkõ] asotea *mas.* balkonahe; platform on wall of building
- baleine** [balen] balyena; dambuhala; tandayag *fem.* a big ocean mammal
- balivernes** [balivern] walang halaga; kalokohan; kaululan; bagay na walang kapararakan; katarantaduhan
- balle** [bal] *fem.* bala; punglo **ren-voyer la balle à quelqu'un** figurative answer someone back
- 500 balles** 500 mga yuro (*slang*)
- balle de golf** bola ng golpe **balle de tennis** bola ng tenis
- ballon** [balõ] *mas.* bola; lubo (*para lipad*) **ballon rond** bola ng putbol
- balustrade** [balystrad] balustrada; a decorative railing together with its supporting balusters
- bambou** [bãbu] kawayan; the strong hollow stems of a tropical plant
- bambin** [bãbẽ] bata; anak *mas.* young human being
- banane** [banan] saging; long curved yellow fruit *fem.*
- banc**<sup>1</sup> [bã] *mas.* salompuwed; long backless seat **banc des accusés** dahik; baradero; place for ships to moor **banc de sable** montikulo **banc d'essai** test bed
- banc**<sup>2</sup> [bã] *mas.* lisaw; kawan; a large group of fish or other sea animals swimming together
- bancaire** [bãker] *attributive* bangko; business offering financial services **chèque bancaire** check
- bandage** [bãdaʒ] banade; cloth strip for covering injury *mas.*
- bande** [bãd] *fem.* banda; a long flat narrow piece of something
- bande annonce** trailer **bande dessinée** comic strip **bande magnétique** magnetic tape **bande originale** sound track
- bandit** [bãdi] *m* bandido; tuligan
- bannière** [banjer] *f* bandila; watawat **bannière étoilée** Stars and Stripes
- bannir** [banir] magpalayas; magtaboy; to force to go away
- banque** [bãk] *fem.* bangko; a business offering financial services
- près de la banque** malapit-lapit ng bangko **billet de banque** papel ng bangko **banque du sang** bangko ng dugo **Banque centrale européenne** European Central Bank **Banque mondiale** World Bank **banque du sperme** sperm bank
- banqueroute** [bãkrut] lugui; bangkarota; inability to pay debts *fem.*
- banquet** [bãke] bangkete; an elaborate formal meal attended by many guests *mas.*
- banquette** [bãket] upuan; likmuhan; luklukan; a thing to sit on *fem.*
- baptême** [batem] baptismo; binayag **baptiser** binyagan
- baragouiner** [baragwẽ] *mas.* dal-dal; satsat; dumadal; meaningless chatter
- barbant** [barbã, -t] malungkot; stimulating no interest or enthusiasm
- barbare** [barbar] barbaro **barbarie** barbariko *mas.* *at fem.*
- barbe** [barb] balbas **barbu** balbon **quelle barbe!** what a drag! *fem.*
- barbecue** [barbækju] *m* mag-ihaw **cuire au barbecue** inihaw
- barboter** [barbote] sagwan; panagwan; short flat-bladed oar
- baromètre** [barõmetr] barometro; instrumento sa pagkuha ng panahon *mas.*
- barque** [bark] *f* barko **mener la barque** maging sa singil *fem.*
- barre**<sup>1</sup> [bar] bara; bapor
- barre**<sup>2</sup> [bar] manobela (*nautical*)
- barre oblique** bara *fem.* A slash is used between optional or alternate elements A slash (/)—also called a forward slash or solidus—is usually used to connect two related words or numbers.
- barre transversale** *f* trangka; but

## barricade

used by tagalog in a general sense to include even a small sliding bolt, or a pole or rod across a gate  
**barricade** [barikad] hadlang *fem.*

a barrier that protects defenders or blocks a route, barikada

**bas** <sup>1</sup> [ba-, -s] kalsetin; medyas

**bas** <sup>2</sup> [ba-, -s] baba; ilalim; located close or closer than usual to the ground or the base of something

*vers le bas* bumaba *là-bas* doon à *voix basse* sa isang mahabang *au bas de* nasa ilalim ng *en bas* sa baba

**base** [baz] *fem.* patungan; the part on which something rest - batayan; at the basic of *être basé en*

**France** batayan ng Pransiya à *base de lait* milk-based *être à la base de* bumubuo ng batayan ng

**baseball** baskitbol *mas.*

**basilic** [bazilik] basil; cooking herb

**basilique** [bazilik] *fem.* basilika; a Christian church building formed from a Roman basilica or built to a similar design

**bastide** [bastid] country house in the South of France *fem.*

**bataille** [bataj] *fem.* labanan; digmaan; a largescale fight between armed forces *livrer bataille* bigyan ang labanan *champ de bataille* lugar ng digmaan

**bataillon** *m* batalyon; military unit typically consisting of a headquarters and three or more companies

**bateau** [bato] bapor *aller en bateau* pumunta sa pamamagitan ng bangka *bateau de pêche* bapor ng mangisda *ms.* *A qui appartient le bateau? Vous?*

Sino ang may-ari ng bangka na ito? Ikaw? *D'où vient le bateau?* Saan galing ang bangkang iyon?

**bâti** [boti] mag-tayo, gumawa, built on **bien bâti** mabuti ang pagkakagawa

**bâtiment** [batimā] gusali; construction industry ship *nautical*

**battre** <sup>1</sup> [batr] hampasin *battre en retraite* bumalik; umurong *battre*

**des cils** flutter one's eyelashes  
**battre** <sup>2</sup> [batr] talo; matalo; sam-palin tibok (bats, bats, bat, battons, battez, battent) to hit somebody or something with repeated heavy blows **battement de cœur** tibok ng puso

**batterie** [batri] batarya; power source *fem.*

**batteur** tambulero; somebody who plays a drum *mas.*

**bavard** [bavar, -d] daldal; satsat; madaldal; masalita; sinasabi; tending to talk readily and at length

**bavardage** polol; daldal; dumaldat; usapang walang saysay; isiwatalat ang lihim nang walang pakundangan

**baver** drool; to let saliva dribble from the mouth

**beau** [bo, bel] ganda; maganda; mabuti; guwapo-pa; pogì **merci, c'est magnifique!** salamat, maganda ito! **le beau monde** ang mga magadang tao **un beau jour** isang mabuting araw

**beaucoup** [boku] marami(ng); marami(ng); sobra(ng) **pas beau-coup de gens** hindi maraming mga tao **trop de problèmes** maraming mga problema **combien en veux-tu?** ilan ang gusto mo? **un bon nombre!** madami! **beaucoup d'argent** madaming pera *je n'ai pas beaucoup d'amis* wala akong maraming mga kaibigan *je n'ai pas beaucoup d'argent* hindi ko magkaroon maraming pera **merci beaucoup** maraming salamat

**beau-fils** [bofis] *mas. pl.* **beaux-fils** the son of somebody's spouse by a previous marriage

**beau-frère** bayaw; brother-in-law

**beau-père** pangalawang tatay; mother's subsequent husband

**beaux-parents** [boparā] *mparents-in-law*

**beauté** [bote] kagandahan, a beautiful or pleasing thing or person, in particular

**bébé** [bebe] sanggol; a very young

child who is not yet able to walk or talk *mas*.

**bécane** [bekan] bisikleta *fem.*

**béchamel** [beʃamɛl] a rich sauce made from milk thickened with butter and flour and served hot

**bêche** [beʃ] *fem.* maghukay ng pala, pala; hukayan **bêcher** mag-hukay

**beffroi** [befrwa] kampanaryo; a building, in bells are hung *mas*.

**bégayer** [begeje] mautal **bégaie-ment** ang-ang

**beignet** [bɛɲɛ] a cake formed by frying a small amount of a soft batter and often containing chopped fruit, vegetables, or meat

**bel esprit** a cultivated, highly intelligent person

**belligérant** [bɪ'lɪdʒərɑ̃t] bansa o taong nakikigigma

**bénir** [benir] basbas **bénédiction** basbasan

**berger** [berʒe] pastol; somebody who looks after sheep *mas*.

**besoin** [bəzwɛ̃] *mas.* kailangan, require something in order to have success or achieve a goal kaipitan; kawalan; kakulangan **avoir besoin de quelque chose** kailangan isang bagay **avoir besoin de faire quelque chose** kailangan na gawin isang bagay **il n'est pas besoin de dire** hindi na kailangan pang sabihin **au besoin** Kung kinakailangan, kung kailangan **si besoin est** Kung kinakailangan, kung kailangan **être dans le besoin** maging sa mga nangangailangan **faire ses besoins** mapawi ang sarili **j'ai besoin d'un médecin** kailangan ko isang gamot **Je n'ai pas besoin de ça!** Hindi ko kailangan ito!

**bestiaux** mga baka; farm animals of ox family *mas. plural*

**bestiole** maliit na hayop; insekto

**bétail** baboy, baka, kabayo, tupa at iba pang inaalagaang hayop upang mapakinabangan *mas. no plural*

**bête** [bet] hangay; hangal; tanga

**bêtes** baboy, baka, kabayo, tupa at iba pang inaalagaang hayop upang mapakinabangan

**béton** [betɔ̃] konkreto; a mixture of cement, sand, aggregate, and water *mas.*

**beur** French-born person of North African origin

**beurre** [bõr] *mas.* mantikilya **beurre de cacahuètes** mantikilya ng mani **Tu peux me passer le beurre.** Maaari mong bibigay sa akin ang mantikilya.

**Bible** [bibl] bibliya *fem.* Banal na kasulatan. Christian holy book

**bibliothèque** aklatan; laybrari, place where books are kept

**biceps** [biseps] dagadagaan *mas.* muscle in the upper arm with two attachment points

**bicyclette** [bisiklet] bisikleta *fem.*

**bidet** [bidɛ] a low bathroom plumbing fixture resembling a toilet and equipped with a spray or jet of water, used for washing the genital and anal areas

**bidonville** [bidɔvɪl] bayan barung-barong; shanty town *mas.*

**bien** <sup>1</sup> [bjɛ̃] *adjective* mabuti **comment vastu?** kumusta ka? **bien!** mabuti! **c'est bien** mabuti ito **aller bien** mabuti ako **se sentir bien** pakiramdam na mabuti **faire du bien à quelqu'un** gu-mawa nang mabuti sa isang tao **dire du bien de** sabihin magandang bagay tungkol sa **c'est pour son bien** ay para sa kanyang sariling mabuti

**bien** <sup>2</sup> [bjɛ̃] paninda; ari-arian; the act or state of owning or holding something **biens de consommation** mamimili; a buyer of goods or services **goods le bien public** sa kabutihan ng lahat

**bien** <sup>3</sup> [bjɛ̃] *adv.* napaka-, *mas.*; sober **bien jeune** napakabata **bien sûr** oo naman **bien des fois** mataming ultil **Je vais bien** mabuti naman ako, salamat (*formal*) **Ça va** mabuti (*informal*)

## bienêtre

**bienêtre** [bjɛ̃nɛtr] *m* kawanggawa; financial aid and other benefits for people who are unemployed **toucher les allocations** mabuhay sa panaklol ng gobyerno

**bienfaiteur** tagapaggala; tagapagbigaybiyaya; financial supporter: somebody who aids a cause, institution, or person, especially with a gift of money

**bientôt** [bjɛ̃tɔ̃] madali; within or after a short time **à bientôt** kikita kita susunod, paalam

**bienvenu** [bjɛ̃vn̩y] (ma) buhay, maligayang pagdating **je vous en prie!** ipinamamanhi k ko sa iyo! **bienvenue en France!** Mabuhay sa Pransiya! **Souhaiter la bienvenue à quelqu'un** mabuhay; welcome someone

**bière** [bjɛr] *fem.* serbesa **bière** **blanche** wheat beer **bière blonde** lager **bière brune** dark beer; bitter **bière pression** draft, draught beer **brasserie** *f.* serbesahan **je meurs d'envie de boire une bière** mamatay ako para sa isang serbesa **encore une bière?** Gusto mong isa pa serbesa? **non, pas encore** hindi, hindi ngayon **Je prendrai bien une bière.** Gusto kong isang serbesa. **Avez-vous de la bière froide?** Mayroon kayong serbesa na malamik.

**bigamie** *f* bigamiya; dalawang ang asawa; crime of being simultaneously twice married *fem.*

**bijou** [bjiz̩] alahas; hiyas **bijoutier** platero **bijoux** ang mga alahas *pl.*

**bimensuel** [bimɛ̃sɥɛl] dalawang beses sa buwan

**biochimie** [bjɔʃimi] bayokemika; the scientific study of the chemical substances, processes, and reactions that occur in living organisms

**biographie** [bjɔgrafi] talambuhay, account of somebody's life

**biologie** [bjɔloʒi] bayologji; haynayan the science that deals with all forms of life, including their classi-

fication, physiology, chemistry, and interactions **biographe** haynayanon **biologique** haynayin **biopsie** [bjɔpsi] biopsya; the removal of a sample of tissue from a living person for laboratory examination *fem.*

**bis** [bis] *mas.* muli, paulitulit; extra or repeated performance; humiliating na bumalik sa pagganap

**biscuit** [biskɥi] kuki; small round piece of bread *mas.*

**bise** *f* halik **faire la bise à quelqu'un** halik isang tao

**bisexuel** [biseksɥɛl] langanin; sexually attracted to both men and women, or engaging in both heterosexual and homosexual activity

**bistro** [bistro] a small restaurant or bar *mas.*

**bitume** [bitym] ispalto; brownish black solid or semisolid substance

**blague** [blag] biro; tuya; siste manudy; akdang pampanitikan na naglalalantad sa mga pang-abuso at masasamang gawi sa pamamagitan ng panguuym o panunuya **sans blague!** Walang biro!

**blanc** [blã, -ʃ] puti; blanko (*papił*)

**blanc d'œuf** puti ng itlog *nuit*

**blanche** walang tulog ng gabi

**examen blanc** practice exam

**mariage blanc** unconsummated marriage

**blanc-bec** baguhan; bagito; somebody who is beginning or learning an activity and has acquired little skill in it *mas.* plural *blancs-becs*

**blanche-neige** puti parang yebe

**blanchir** laba; magpaputi; to make something whiter or lighter; put food briefly in boiling water **blanchir de l'argent** maglabada pera

**blasphème** [blasfem] kalaswaan; Lumapastangan sa diyos. Kawalang pitagan sa diyos o sa sagradong bagay *mas.*

**blé** [ble] isang uri ng butil o grano na gamit sa paggawa ng harina

**bled** [bled] ugok; tanga; hangal

**blessant** [blesã] pinsala **blessé**

## bon marché

may sugat **les blessés** ang mga biktima  
**blessure** *fem.* sugat; a hurt or injury caused by cutting, stabbing, shooting **je me suis blessé à la main** saktan ang aking kamay  
**bleu** [blø] asul; bughaw **bleus** *pl.*  
**avoir les yeux bleus** Mayroon asul na mga mata **avoir une peur bleue** matibay na may takot **Elle a les yeux bleus.** Siya ay asul na mga mata.  
**blindage** [blɛdaʒ] baluti; a covering worn to protect the body *mas.*  
**bloc** [blk] *mas.* tipak; bloke; a large flatsided piece of hard material such as stone **en bloc** in its entirety **faire bloc** join forces *mas.*  
**blockus** [blkys] *mas.* bumangkulong; something that prevents access to a place **faire le blocus de** harangan; harangin  
**blond** [blõ, -d] rubiyo; fair-haired and light-skinned **bière blonde** lager beer **Il a les cheveux blonds.** Rubiyo ang buhok niya.  
**blouse** [bluz] blusa; woman's shirt  
**bluff** [blœf] blap; bold speech or manner intended to impress or deceive *mas.* kabulastugan  
**bobine** [bobin] *fem.* ikiran; likawin, a frame turning on an axis **filer ikirin**  
**bœuf** [bœf, *pl.* bø] *mas.* karne; lamang-kati **bœuf bourguignon** cooking kind of beef stew **bœuf en daube** to cook meat by browning briefly in hot fat, adding a little liquid, and cooking at a low temperature in a covered pot *mas.* bœufs *plural*  
**boire** [bwär] inumin **est-ce que je peux avoir de l'eau?** Maaari ko bang bigyan ng tubig? **aller boire un verre** pupunta para sa uminom **je ne bois pas** Hindi ako umiinom **est-ce que je peux vous offrir quelque chose boire?** Maaari ba akong mag-alok ka ng isang bagay sa pag-inom?  
**boire un coup** may inumin **boire comme un trou** uminom nang

tulad isang isda **Vous voulez boire un café?** Gusto mong isang kape? **Qu'est-ce vous prenez comme boisson?** Ano ang mong gusto bilang isang inumin?  
**bois** [bwa] kahoy; substance of trees **bois de construction** lumber **boisée** makahoy *mas.*  
**boisson** [bwasõ] inumin **boire un coup** may isang inumin **boissons alcoolisées** inumin nang alak  
**boîte** [bwat] *fem.* buson; lata **en boîte** de lata **boîte de conserves** lata **sa boîte** sa trabahan **boîte de nuit** nightclub **boîte à gants** glove compartment **boîte aux lettres** mailbox **boîte noire** black box **boîte postale** post office box **boîte vocale** voicemail **Je cherche une boîte aux lettres.** Hinahanap ko isang buson.  
**boiter** [bwate] tikod; pilay; hingkad lumakad nang papilay, to walk with an uneven step because of an injury or disability  
**boiteux** pilay; umuuga; gumigwang  
**bol** [bol] *mas.* mangkok; round container  
**bolide** [boldid] *mas.* buntala; racing car  
**bombe** *fem.* bomba **bombarder** bombahin **attaque à la bombe** binomba **bombardier** erooplanong pambomba **bombe atomique** atom bomb **bombe incendiaire** incendiary device **bombe à retardement** time bomb  
**bon** [bõ, bɔn] *adjective* mhusay; maayos; mabuti **être bon en ...** maayos ng **Bonne année!** Maligayang bagong taon! **être bon en quelque chose** ay mahusay sa isang bagay **bon à rien** mabuti para sa wala **pour de bon** para sa mabuti **il est bon que ...** ito ay mahusay na ... **bonne chance!** good luck! **ah bon** oh magandang **Bonjour** magandang araw  
**bon marché** mura; low in price or cost **Il a vendu sa maison bon marché** Siya ay naibenta ang

## bonbon

kanyang bahay mura

**bonbon** [bõbõn] kendi; small sweet food items *mas*.

**bonbonne** [bõbõn] f/kanister; a strong sealed metal container

**bonbonne d'oxygène** oxygen tank

**bond** [bõ] lumukso; lumundag, tumalon leave the surface with both feet

**bondé** [bõde] damihan; siksikan, full of people and extremely crowded, containing much of s.thing

**bonheur** [bõnõr] mas. kaligayahan saya; suwerte **par bonheur** sa kabutihang-palad **au petit bonheur** sa random **porter bonheur à quelqu'un** magsama ng isang tao ang kaligayahan **se promener au petit bonheur** maglakad kasama ang kaligayahan

**bonhomme** lalaki **bonhomme de neige** lalaking yebe *mas*.

**bonifier** pang babago; make or become better, mapabuti

**bonjour** [bõzur] magadang umaga/ araw **dire bonjour à quelqu'un** kamustahin sa isang tao **donne le bonjour de ma part à ta mère**

Ikumusta iyong nanay.

**bonne** [bon] dalagita; young unmarried woman *fem*.

**bonsoir** [bõswar] magadang gabì

**bonté** [bõte] kabutihan, the quality of being good, in particular **avoir la bonté de faire quelque chose** ay mabuti sapat na upang gawin ang isang bagay

**bord** [bor] bingit; giliid **au bord de la mer** sa dagat **être un peu bête sur les bords** tanga à **bord d'un navire/d'un avion** sa bapor /eroplano

**bordeaux** [bõrðo] wine-coloured

**bordeaux** red or white wine produced in the region around Bordeaux, southwestern France

**bordelaise sauce** a sauce made with wine, shallots, and usually beef marrow

**borDEL** [bõrdel] bahay ng mga puta;

a place where people pay to have sexual intercourse with prostitutes

**bordélique** [bõrdelik] malaking kaguluhan; completely disordered and out of control **c'est vraiment bordélique** ito ay talagang maguilo

**border** [bõrde] gilid; bingit; hanggahan; the line that officially separates two countries or regions

**boréal** [bõreal] sa pahilaga **boréaux**

**borgne** [bõrn] may isang mata

**borne** [bõrn] hangganan; dulo **dépasser les bornes** pumunta mas-yadong malayo **borne kilométrique** milyahe

**borné** makitid ang isip; may kinikilingan; narrow-minded

**bourgeois** [burʒwa] shopkeepers living in towns in the Middle Ages. Now the term is derogatory, and it applies to a person whose beliefs, attitudes, and practices are conventionally middle-class.

**bosse** [bos] paga, korkobado **avoir la bosse de** may talento para sa

**bosser** [bose] trabaho-trabaho

**bossue** kuba; a back that shows a pronounced curvature of the spine hukot; kurkobado; somebody with a hump on the back

**botanique** [botanik] botanika; karunungan tungkol sa mga halaman

**botaniste** botanista

**botte** <sup>1</sup> ramo; collection of things

**botte** <sup>2</sup> [bot] bota **chaussure ça me botte** sapatos na nababagay sa akin

**bottin** [bõtõ] phone book *mas*.

**bouc** [buk] kambing **m'bouc émissaire** kasangkapan; sangkalan; hantungan ng sisi

**bouche** [buʃ] bibig **bouchée; gorgee** isang subo **bouche d'incendie** boka-inseridiyo **bouche d'aération** butas *fem*.

**bouchée** [buʃe] samuol isang subo **bouche-à-bouche** mouth-to-mouth resuscitation

**boucher** [buʃe, -er] kumakatay; matansero; magkakatay ng karne **se boucher les oreilles** ilagay

## bourgogne

- ang isa sa mga kamay sa paglipas ng isa sa mga tainga **se boucher le nez** hold one's nose
- boucherie** [buʃri] *fem.* pagpatayan
- bouchon** [buʃɔ̃] *m* tapon; trapiko
- tirebouchon** tribuson
- boucle** [bulkl] silo **boucler** mabaluktot **boucle d'oreille** hikaw
- boucler** mabaluktot, a flat, typically rectangular frame with a hinged pin, used for joining the ends of a belt or strap **boucle-la!** buckle up!
- bouclier** [buklije] kalasag, sangga; a protection against weapon blows *mas*.
- bouder** [bude] maktol; tampo **bouder quelqu'un/quelque chose** isang tao na ipakita ang balikat
- boudeur** nagtatampo; nagsamptom, morose, bad-tempered, and resentful; refusing to be cooperative or cheerful
- boudin** (noir) [budɛ̃] blood sausage
- boudiné** [budine] punggok **elle est boudinée dans cette robe** ang damit na iyon ay masyadong malit para sa kanya
- boue** [bu] putik putik; dirt that is very wet, soft, and gummy **boeux** maputik
- bouée** [bwe] boyā; palutang **bouée de sauvetage** salbabida
- boeux** [bwø, -z] maputik; puno ng putik puro putik; marked with mud
- bouffe** [buf] pagkain **bouffer** [buf] kumain
- bouffée** [buf] simoy, bugso ng hanging **une bouffée d'air frais** isang hinling ng sariwang hangin
- bouffer** [buf] kumain; to eat
- bouffi** [bufi] mamaga; to swell
- bougeoir** [buʒwar] kandelero **bougie** [buʒi] kandila *mas*.
- bouillabaisse** [bujabɛ̃] a rich soup made with fish and originating from the south of France
- bouillie** [buji] pagkain ng sanggoy, sinigang
- bouillir** [bužã, -t] kumulo; lulo, pigsá, the temperature at which a liquid bubbles and turns to vapor
- bouilloire** takure, a vessel, usually made of metal and with a handle, used for boiling liquids or cooking foods
- bouillon** [buʃɔ̃] kaldo; a clear soup made by cooking meat, poultry, fish, seafood *mas*.
- boulanger** [bulãʒe, -er] panadero *m f boulangerie* *f* panaderya **pan**; tinapay
- boule** [bul] bola **boule de neige** bola ng yebe *fem.*
- boulette** [bulɛ̃t] bola-bola; ground meat in ball shape *fem.*
- boulevard** [bulvar] *m* maluwang na lansangan **boulevard périphérique** ring road
- boulimie** [bulimi] bulimiya a condition in which bouts of overeating are followed by undereating, use of laxatives, or self-induced vomiting *fem.*
- boulot** [bulo, -ot] trabaho *mas*.
- bouquet** [bukɛ̃] palumpon, bunch of flowers
- bouquin** [bukɛ̃] libro; aklat **m bouquiner** basa **bouquiniste** tindero ng mga aklat *mas. at fem.*
- bourbe** [burb] *f* burak **bourbeux** maburak; covered with mud
- bourdon** [burdɔ̃] bubuyog; large bee *m faux bourdon* sumbido; nonworker male bee
- bourdonnement** [burdɔnmã] humuhumi, humahalinghing; haging; hugong make a humming sound
- bourg** [bur] market town; a town in which a market is held regularly
- bourgade** nayon; a group of houses and other buildings in a rural area *fem.*
- bourgeois** [burʒwa, -z] Mga taong nakaluluwag sa buhay; mga taong nakaririwasa; middle-class people, who are often characterized as conventional, conservative
- bourgeoisie** middle classes *pl. f* **haute bourgeoisie** upper middle classes **petite bourgeoisie** lower middle classes
- bourgogne** red or white wine produced in the Burgundy region of

## bourrage

east central France

**Bourgogne** [burgɔŋ] region, formerly a kingdom, located in east central France

**bourrage** baguhin ang paniniwala; sa pamamagitan ng indokrinasyon  
**burré** [bure] pinalamanan **se bourrer de quelque chose** stuff oneself with something

**bourreau** [buro] berdugo, an official who carries out a sentence of death on a legally condemned person **bourreau de travail** gumon sa trabaho

**bourride** white fish stewed with vegetables and wine, garnished with aioli

**bourrique** [burik] mola, an animal which is half donkey and half horse *fem.*

**bourru** [bury] masungit; mainit ang ulo; bastos, bad-tempered, rude unfriendly and s.what threatening

**bourse** [burs] *fem.* bolsa **agent de change** bolsista

**boursoufle** [bursufle] tinapa, maga, form swellings filled with air or fluid on the surface of something

**bousculade** [buskylad] magdurog;

lumigis; dagas ng mga tao

**bousculer** magtulakan, a strong push

**boussole** [busol] aguhon; kumpas **perdre la boussole** lose one's head, maguluhan

**bout** <sup>1</sup> [bu] *mas.* katapusan; dulo; the final part or finishing point of a period of time, of an event, or of a book, movie, or other work **au bout de** sa dulo ng **bout à bout** dulo sa dulo **tirer à bout portant** fire at point-blank range **au bout du compte** kapag ang lahat ng sinabi at tapos **d'un bout à l'autre** ang paraan sa kahabaan

**aller jusqu'au bout** tingnan ang mapait na katapusan darating

**être à bout** ay sa isang dulo **être à bout de ...** ay walang higit pa ... **venir à bout de quelque chose/qn** pagtagumpayan ang isang

bagay / tao **connaître quelque chose sur le bout des doigts** have something at one's fingertips **manger un bout** kumain isang bagay

**bout** <sup>2</sup> [bu] kulo; pakkuluin  
**boutade** [butad] *fem.* lumabas na bigla

**bouteille** [butεj] bote *fem.*

**boutique** [butik] tindahan; small specialist store *fem.*

**bouton** <sup>1</sup> [butɔ̃] butones **buttonnière** ohales; buttonhole **button-pression** snap fastener

**bouton** <sup>2</sup> [butɔ̃] suwits; electrical switch that activates an electrical connection *mas.*

**bovin** [bɔvɛ̃, -in] ang mga baka

**boxe** [boks] boksing **boxeur** boksingero

**boycott** [bojkot] bumaykoteo; to cease or refuse to deal with something such as an organization, a company, or a process, as a protest against it or as an effort to force it to become more acceptable

**bracelet** [brasle] perselas; pulseras

**braconner** [brakone] mangaso o mangisda nang walang pahintulot

**braguette** [braget] langaw; small two-winged insect *fem.*

**brailler** [braje] maingay na awayan

**braiser** to cook food, especially meat or vegetables, by browning briefly in hot fat, adding a little liquid, and cooking at a low temperature in a covered pot

**branche** [brɔ̃ʃ] sangay; local unit in organization *fem.*

**brandir** [brädir] magwasiwas; mag-amba; wave something

**brandy** [brädi] brandy; a liquor that is distilled from the fermented juice of grapes *mas.*

**branle-bas** [brälba] pagkakagulo; ligalig

**brangler** kalog; alugin

**braquage** [brakaʒ] balikda; piihit; liko **rayon de braquage** turning circle **braquer quelqu'un contre quelque chose/quelqu'un** turn

## bronze

- someone against something/someone **braquer à droite** turn the wheel to the right
- bras** [bro] *m* braso **avoir le bras cassé** may nasira braso **croiser les bras** halukipkip **avant-bras** [avãbra] bisig **bras de mer** braso ng dagat **bras dessus bras dessous** braso sa braso **quelqu'un chose à bras ouverts** Maligayang pagdating sa isang tao na may bukas na mga braso
- brasier** [brozje] lagablab; mag-liyab; to burn brightly and fiercely
- brassage** [brasaʒ] gumawa nang serbesa
- brassard** [brasar] gasa, a band of fabric worn around the upper arm *fem.*
- brasserie** *f* serbesahan **brasseur** serbesahero **brasser de l'argent** turn over huge sums of money
- brave** [brav] matapang; walang katok **un brave** isang matapang laki; a brave man
- braver** lumaban; sumalungat; sum-alansang; lumabag, matapang
- bref** brève [bref, -ev] maikli; lasting for only a small amount of time
- Bretagne** [brataŋ] peninsular region in northwestern France, between the Bay of Biscay and the English Channel. Its capital is Rennes.
- brevage** [broevaʒ] inumin; inum
- brevet** [bravə] diploma; course certificate given by university
- bricolage** [brikolaz] do-it-yourself
- bricole** [brikol] *fem.* maliit na bагay; a little thing
- bridge** [bridʒ] *mas.* tulay; structure allowing passage across obstacle
- brigade** [brigad] *fem.* brigada; a military unit consisting of two or more combat battalions or regiments
- briller** maliwanag **faire briller** punas, magbuli **Le soleil brille**. Ang araw ay nagninchingan.
- brioche** [briɔʃ] *fem.* a sweet yeast bun, kind of a crossover between a popover and a light muffin; French also use the term as slang for 'potbelly', because of the overhang effect
- brindille** [brẽdij] *fem.* siit; maliit na sanga; a small branch or shoot; twig
- brioche** [briɔʃ] *fem.* a sweet French bread roll made from a dough enriched with eggs and butter
- briquet** [brike] *mas.* pansindi; a small device for lighting cigarettes **vous avez du feu?** Pangsindi? Panindi?
- brise**<sup>1</sup> [briz] sariwang; simoy; light to moderate wind *fem.*
- brisé**<sup>2</sup> [brize] basak, putol; bali, separate s.th. into pieces **brise-glace** ice-breaker **brise-lames** babasagangalon; barrier protecting land from waves
- broc** [bro] *mas.* banga; tapayan; pitsel; single-handled jug and a lip or spout for pouring
- brocante** [brɔkãt] *fem.* second-hand store **brocanteur** second-hand dealer
- broche** [broʃ] tirante; ornament pinned to clothes *fem.*
- brochette** [broʃet] shish kebab; a dish of cubes of marinated meat and vegetables grilled and served on a skewer
- brocolis** [brɔkoli] brokoli *mas.*
- broder** [brøde] magburda; do decorative needlework
- broderie** [brodri] pagbuburda; the craft of using needlework to make decorative designs *fem.*
- bronches** [brɔʃ] a tubular passage forming part of a network of airways to and within the lungs
- bronchite** [bra:n'kaɪtɪs] bronkitis; inflammation of the mucous membrane in the airways bronchial tubes of the lungs, resulting from infection or irritation and causing breathing problems and severe coughing *fem.*
- bronze** [brɔz] *mas.* bronse; tanso; a hard yellowish brown alloy of copper and tin

## bronzer

**bronzer** mag-kulay-kayumanggi; to become brown **se bronzer** sunbathe, masunog sa araw

**brosse**<sup>1</sup> [brøs] *fem.* sipilyo; a tool with bristles attached to a handle **se brosser les dents/les cheveux** sinipilyo mo na ba ang ngipin/ buhok **brosse à dents/cheveux** toothbrush/ hairbrush **brosser un tableau de la situation** isang larawan ng ang sitwasyon

**brosse**<sup>2</sup> [magsipilyo] **brosser** sisipilyo **laver à la brosse** mag-isis, kuskos

**brouette** [brœt] karetilya; a small cart used to transport things *fem.*

**brouillard** [brœjɑr] *m* hamog **il y a du brouillard** mahamog na

**brouille** [brœj] *fem.* away; babag; alitan; an angry dispute between two or more people **être brouillé avec quelqu'un** palaaway; basagulero **œufs brouillés** piniritong itlog

**brouiller** lumabo, make or become unclear or less distinct **se brouiller du ciel** cloud over, maulap

**bru** [bry] manugang; the wife of somebody's son *fem.*

**bruine** [brœin] fambon; light rain

**bruit** [brœi] *mas.* ingay; a loud, surprising, irritating, or unwanted sound

**bruyant** maingay **faire du bruit** magkagulo

**le bruit court que ...** May bulung-bulungan na

**bruit de fond** ingay sa likuran

**brûlé** [bryl] nasunog **brûlant** nasusunog **brûler de fièvre** nasusunog na lagnat **se brûler** sumunog sa sarili **d'eau bouillante**

painitin lamang na mabuti **se**

**brûler la cervelle** blow one's

brains out **brûlures d'estomac**

heartburn

**brume** [brym] *fem.* dagim; ambon; a thin gray cloud of water droplets

**brumeux** maulap, covered in mist

Manipis na ulap

**brun** brune [ brë or brœ, bryn ] kayumanggi; kulay-kape **une brune** a brunette

**brunâtre** parang kayu-

manggi **brunir** magkulay-kayumanngi

**brusque** [brysks] bigla, occurring or done quickly and unexpectedly or without warning **brusquement** mabigla, bilaan

**brut** brute [bryt] hilaw; tigang; tuyot; raw, unprocessed

**brutal** malahayap **brutaux** *pl.* extremely ruthless or cruel

**brutaliser** masamang trato; pag-api; pagmamalupit

**bruyamment** [brɥijamɑ̃] maingay **bruyant** ingay, containing much noise, making noise

**bu** bue [by] *past participle* uminom

**buanderie** [bɥɑ̃dʁi] labahan *fem.* a laundry room

**bûche** [byʃ] *fem.* troso; kalap; a section of the trunk or a thick branch of a tree that has been cut

**bûche de Noël** Yule log

**bûcher**<sup>1</sup> [byʃe] bunton; a heap or stack of firewood *mas.*

**bûcher**<sup>2</sup> [byʃe] trabaho na trabaho **budget** [bydʒɛ] laang gugulin **budget de la Défense** defense budget **déficit budgétaire** budget deficit

**buée** [bɥe] *fem.* umusok; water in form of vapors; singaw

**buffle** [byfl] karabao; type of horned cattle *mas.*

**buisson** [bɥisɔ̃] palumpong *mas.*

**bulle** [byl] *fem.* bula **bulle de savon** bula ng sabon

**bureau** [byro] *mas.* opisina plural bureaux **bureau de change** exchange office **bureau de location** box office **bureau de poste** kawanihan ng koreo takilya; kawanihan ng koreo **bureau de tabac** tindahan ng tobako

**burgundy** red or white wine produced in the Burgundy region of east central France

**bus** [bys] *mas.* bus **l'arrêt de bus le plus proche** ang pinakamalapit na hintuan ng bus **Pourquoi ne prenez-vous pas le bus?** Bakit ba ayaw mong sumkay ng bus? **Où va ce bus?** Saan papunta ang

bus na ito?

**but** [by(t)] *mas.* tatamaan; layunin; ang pinatataaman; object aimed at in shooting **de but en blanc** point blank **dans le but de faire quel-que chose** na may layunin sa paggawa ng isang bagay **j'ai pour seul but de ...** Aking lamang ambisyon ay ... **marquer un but** puntos ang isang layunin **errer sans but** gumala-gala walang layon **à but lucratif** tubo-paggawa **à but non lucratif** hindi para tubo

**butane** [bytan] butane gas; a colorless, highly flammable gas that has two different molecular structures isomers *mas.*

**buté** butée [byte] matigas ang ulo; sutil; fixed in purpose or opinion

**buvette** fem. kabilya; bar, inuman, place for drinking **buvable** drinkable **buveur** manginginom, mag-lalasing

**byte** byte; a group of eight bits of computer information, representing a unit of data such as a number or letter

## C

**ça** [sa] adverb ito; iyan used to refer to this place or this time **ça, c'est très bon** ito ay tunay mabuti **ça va?** Kumusta bagay? **c'est ça!** Na lang! **qui ça?** Sino iyon? **ça et là** dito at doon

**cabale** [kabal] sabuwatan; lihim na pakana; intriga *fem.* a plan decided on in secret

**cabane** [kaban] dampa; kubo *fem.* a small single-story building

**cabaret** [kabare] kabaret; akdang pampanitikan na naglalalantad sa mga pang-aabuso at masasamang gawisa pamamagitan ng pang-uuyam o panunuya *mas.*

**cabine** [kabin] fkamarote; small room on ship **cabine d'essayage** paliguran **cabine de pilotage** samburgan **cabine téléphonique** phone booth

**cabinet** [kabine] *mas.* kabinet; a body of adviser from different fields or department; maliit na kuwarto

**cabinets** kubeta

**câble** [kabl] *mas.* kabel; strong rope or wire **câble de remorque** towrope **le câble, la télévision par câble** cable (TV) *mas.*

**cabosser** [kabose] ubak; bukol

**caca** [kaka] *mas. oo colloquial* tae; iput a stool, or an act of defecating **faire caca** tumae

**cacahuète** [kakawet, -tet] *f* mani, peanut, oily edible seed *fem.*

**cacao** [kakao] kokwa; a dried fatty seed. Use: source of cocoa, chocolate, and other foods and products *mas.*

**cache-col** [kaʃkol] *mas.* iskarlata; cloth worn around neck

**cacher** [kaʃe] tago; magtago; takpan; to put a thing out of sight

**cachecache** taguan **être caché** magtago **se cacher de quelqu'un** itago mula sa isang tao **cacher la vérité** itago ang katotohanan

**jouer à cache-cache** naglalaro ang taguan

**cachet** [kaʃe] *mas.* selyo; tatak

**cachet de la poste** tatak-koreo **cacheter** lakrihan; silado

**cachot** [kaʃo] piitan; a prison cell, often underground, especially beneath a castle *mas.*

**cactus** [kaktys] kaktus; spiky desert plant *mas.*

**cadavre** [kadavr] bangkay; a dead body, especially one that is to be dissected *mas.*

**cadeau** [kado] *mas. plural* cadeaux pasalubong; regalo **faire un cadeau à quelqu'un** gumawa ng isang regalo sa isang tao **cadeau de Noël** agila agimat

**cadenas** [kadna] kandado; small

## **cadencé**

detachable lock *mas.*

**cadencé** [kadĕs] kadensiya kumpas  
**cadet** yunior **cadette** [kade, -t]

*mas. and fem. de deux;* having lived or been in existence a relatively short time

**cadre** [kadr] *mas.* balangkas prem; surrounding structure **s'inscrire**

**dans le cadre de** form part of, come within the framework of

**CAF** Caisse d'allocations familiales; Benefits Agency

**cafard** [kafar] *mas.* ipis **avoir le cafard** maging malungkot **donner le cafard à quelqu'un** depress someone

**café** [kafe] *mas.* kape **cafetièrē** kapetera **pause-café** pahinga ng kape **tasse à café** tasa(ng) ng kape **cafétéria** kapeteriya **café-iné** kapeina; a stimulant found in coffee, tea, and cola nuts. Use: in soft drinks, medicine, and pain-killers **cuillère à café** kutsarita **il n'y a plus de café** walang kape doon **Vous voulez boire un café?** Gusto mo isang kape? **S'il vous plaît lui donner un café.** Paki bigyan mo siya ng isang kape.

**café au lait** coffee with milk; or a light-brown color. In medicine, it is also used to describe a birthmark that is of a light-brown color **café au lait spot**

**cage** [kaʒ] hawla **cage à oiseaux** hawla ng ibon **cage d'ascenseur** elevator shaft **cage d'escalier** stairwell *fem.*

**cageot** [kaʒo] *mas.* kaing, a slatted wooden case used for transporting or storing goods

**cagibi** [kaʒibi] bodega *mas.* storage room

**cagneux** [kapø, -z] piki; knock-kneed

**cahier** [kaje] *m* kuwaderno *mas.*

**caillou** [kaju] kaskaho; gaba *mas.* plural **cailloux**

**caisse** <sup>1</sup> [kɛs] kaya; the place to pay for something in a supermarket **Payez à la caisse.** Bayaran

sa kaya. **pour le transport** kahon

**tenir la caisse** alagaan ang pera **grosse caisse** bass drum **caisse enregistreuse** cash register **caisse d'épargne** savings bank **caisse se noire** slush fund **caisse de retraite** pension fund

**caisse** <sup>2</sup> [ke] dibdib

**caissier** kahera; worker taking and paying money *mas. at fem.*

**cake** [kek] munting pastel na may prutas at matamis sa ibabaw *mas.*

**calamité** [kalamite] kalamidad;

malaki o malubhang kapinsalaan

**calcaire** [kalker] apog; limon; sedimentary rock formed from the skeletons and shells of ocean organisms *mas.*

**calcium** [kalsjõm] kalsyom; kalsiyum; soft silvery white element that is an alkaline earth metal constituting about three percent of the Earth's crust. *mas.*

**calcul** <sup>1</sup> [kalkyl] kalkula **calculateur** kalkulahin **calculette** pocket calculator

**calcul** <sup>2</sup> [kalkyl] bato sa bato; small hard mass that forms in the kidney, consisting mainly of phosphates, oxalates, and urates **calcul biliaire** bato ng apdo; small hard mass that forms in the gallbladder, sometimes as a result of infection or blockage. Gallstones consist mainly of cholesterol, bile pigments, and calcium salts.

**caleçon** [kalsɔ̃] boxer shorts *mas.*

**calendrier** [kalădrije] kalendaryo *mas.* a chart showing the days and months of the year

**calepin** [kalpɛ̃] kuwarderno *mas.*

**calibre** [kalibr] kalibre; diameter of a gun, inside the barrel; meaning quality *mas.*

**câlin** câline [kalɛ̃, -in] pumangko; kandung-kandugin; affectionate

**calice** ['fælɪs] *mas.* salis; a metal drinking cup or goblet

**calmant** [kalmõ̃] sedatibo a drug or other agent that induces sedation; pampatahimik; pampakaalma

**calmar** [kalmar] kurita; pusit *mas.*

## cantatrice

**calme** [kalm] hinahon; kalmado; humiga **se calmer** huminahon  
**ça suffit, calme-toi!** Huminahon ka!

**calorie** [kalɔri] *fem.* kalorya; a unit of energy equal to 4.1855 joules, originally defined as the quantity of heat required to raise the temperature of 1 g of pure water by 1° C. **régime basses calories** magtasa sa pagkain

**calvitie** [kalvizi] pagkakalbo; baldness

**camarade** [kamarad] katoto **camarade de classe** kaklase **camarade de jeu** kalaro **camarade de chambre** kakuwarto *mas.*

**camaraderie** *fem.* pagkakaibigan, a feeling of close friendship and trust among a group of people

**cam brioleur** taong mapanghimasoik sa lugar o negosyo kahit wala siyang legal na karapatan *mas.*

**camembert** *m* a small round soft French cheese with an edible white rind that becomes more intense in flavor and softer in the center as it ripens *mas.*

**caméra** [kamera] kamara *fem.* device for taking photographs

**camion** [kamjɔ̃] trak; large commercial freight transport vehicle *mas.* **camion de livraison** delivery van

**camionneur** mamaneho (*ng trak*)

**camouflage** [kamuflaʒ] balatkayo; pagtitipon ng mga nakasuot ng balatkayo at/o maskara *mas.*

**camp** [kamp] *mas.* kampo **campeur** kamper; pamasyal na behikulo na may espasyo para sa pagtulog at mga simpleng gamit na pangkuisina o pambahay **campus** kampus; college or university site

**camp de réfugiés** kublihan; asilo

**campagne**<sup>1</sup> [käpanj] *fem.* kampanya; a planned and organized series of actions intended to achieve a specific goal

**campagne**<sup>2</sup> [käpanj] *fem.* lalawigan; probinsiya; an area of land that is farmed or in a relatively

undeveloped state **à la campagne** sa probinsya

**canal** [kanal] kanal; kanal ang malalim na pinagdaraanan ng mga bapor sa isang look; malapad na daanan ng tubig sa pagitan ng kontinente at isla *mas. pl.* **canaux**

**canalisation** [kanalizasyõ] kanalisasyon; bambang; alulod; malalim na kanal o tubig-daluyan na nabuo ng malakas na bagsak ng ulan *f*

**canapé** [kanape] sopá; upholstered seat for several people *mas.*

**canard** [kanar] bibe; pato *mas. il fait un froid de canard* sobrang malamik na, napakalamik

**canari** [kanari] *m* kanaryo; a small yellow songbird of the finch family

**cancer** [käser] *mas.* kanser; tungtong; a malignant tumor or growth caused when cells multiply uncontrollably **mourir d'un cancer** matatay ng kanser **avoir un cancer du poumon** may tuntong ng baga

**candidat** [kädida, -t] *mas. at fem.* aplikante; kandidata; Ang humihiling. Ang may kahilingan.

**candidature** *fem.* paglalagay; pag-papahid; paghaharap ng kahilingan; pag-sasagawa o paglalapat ng isang bagay o simulaing natutuhan

**candidature spontanée** unsolicited application **poser sa candidature à un poste** mag-aplay para sa isang posisyon

**cane** [kan] babaeng bibe *fem.*

**canif** [kanif] kortapluma; lanseta; **couteau de poche** balinsong, a small knife with blades in handle

**canne** [kan] baston **canne à pêche** pamingwit; pamansing **canne à sucre** tubo

**cannelle** [kanel] sinamon; spice obtained from bark *fem.*

**cannibal** kanibal; taong kumakain ng kapwa-tao; somebody who eats human flesh *mas.*

**canon** [kanõ] kanyon **canon à eau** kanyon ng tubig *mas.*

**cantatrice** [kötatris] manganganta

## cantine

- cantine** [kǟtin] kantina; a place where food is served *fem.*
- caoutchouc** [kautʃu] pambura, naturally occurring elastic substance from various tropical trees
- capable** [kapabl] talino;abilidad; kayahanah; natural gift for something *Cet enfant est très capable.* Ang batang ito ay tunay na may kakayahang.
- capacité** f kakayahah; kapasiti; a measure of the amount that can be held or contained by something *fem.* **capacité d'absorption** absorbency
- cape** [kap] f kapa **rire sous cape** paghalakhak laugh up one's sleeve
- capillare** [kapiler] kapilarya; ugat; an extremely narrow thin-walled blood vessel that connects small arteries arterioles with small veins venules to form a network throughout the body
- capitaine** [kapiten] kapitana; Kapitana ng bapor na pangkalakal o sa pangingisda. **commandant de bord** kapitana ng eroplano
- capital** [kapital] *mas. plural* **capital taux** kapital
- capitalisme** *mas.* kapitalismo; an economic system based on the private ownership of the means of production and distribution of goods, characterized by a free competitive market and motivation by profit **capitaliste** kapitalista.
- capitale** kapitolyo; kapitolyo o pinakamahalagang lunsod sa bansa
- Elle habite la capitale.** Siya ay nakatira sa kabisera.
- capitulation** [kapitulasjõ] sumuko ayon sa kasunduan *fem.*
- capote** *fem.* kapote; amerikana; *colloquial* kondom
- capsule** [kapsyl] f kapsula; a small cylindrical soluble container enclosing a dose of medicine, or the container itself *fem.* **capsule spatiale** space capsule
- capture** [kaptyr] huli; bihagin, pag-huli, stop something with the

- hands
- car** <sup>1</sup> [kar] bus; large passenger vehicle *mas.* kotse
- car** <sup>2</sup> [kar] para sa conjunction for the reason or seeing that
- caractère** [karakter] *m* taohan; the set of qualities that make somebody or something distinctive, especially somebody's qualities of mind and feeling **avoir bon caractère** mabuting taohan **avoir mauvais caractère** masamang taohan **Il a mauvais caractère.** Siya ay may masamang taohan.
- carambole** [karəbəla3] *mas.* kabangga; banggaan; karambola; bunggo; a collision involving a moving vehicle or aircraft **carambo ler** banggaan
- carat** [kara] karat; panukat ng taglay na ginto ng alahas; lantay ang 24 karat na ginto *mas.*
- caravan** *fem.* karawan; a group of people, vehicles, or supervised animals that are traveling together
- carbone** [karbon] karbon; a non-metallic element that exists in two main forms, diamond and graphite and has the ability to form large numbers of organic compounds.  
Source: coal, petroleum *mas.*
- cardiologie** [kardjolɔʒi] f kardiyolohiya; a branch of medicine dealing with the diagnosis and treatment of heart disorders and related conditions *fem.* **cardiologue** kardiyologo *mas.*
- Carême** panahon ng ayuno *mas.* (*fasting, and self-denial; period before Easter in Christian calendar*)
- cargaison** [kargezõ] kargago *fem.* patinda; inangkat; a quantity or package of goods delivered or to be delivered
- caricature** [karikatyr] karikatura, a drawing or performance that exaggerates somebody's characteristics for humorous or satirical effect
- carie** [kari] tartar; progressive decay of a tooth *fem.*
- carnage** [karnaʒ] *m* pagdanak ng dugo; widespread and indiscrimi-

## cataracte

nate slaughter or massacre *mas*.  
**carnassier** [karnasje, -er] karniboro; feeding mainly on the flesh of other animals

**carnaval** [karnaval] *m* karnabal; balatkayo; pagtitipon ng mga na-kasuot ng balatkayo at/o maskara; a public festive occasion or period, often with street processions, costumes, music, and dancing having merry-go-rounds, games

**carnet** [karne] librong nota **carnet d'adresses** address book **carnet de chèques** checkbook **carnet de rendez-vous** appointments diary *mas*.

**carotte** [karst] *f* karot **poil de carotte** luya

**carré** carree [kare] kwuadrato **mêtre carré** kwuardratong metro

**carreau** [karo] *mas*. plural **carreaux** tisa; baldosa, a thin flat clay or synthetic material used to cover roofs, floors, and walls

**carrousel** [karuzel] *m* umiikot na sakayang mga kabayong kahoy sa karnebal; kasangkapang umiikot na tagadala

**carrure** [karyr] *fem.* gumawa; build

**cartable** [kartabl] schoolbag *mas*.

**carte** [kart] *f* baraha; mapa; lista **carte des vins** lista ng bino **carte routière** mapa ng daan à la **carte à la carte** à la carte **donner carte blanche à quelqu'un** magbigay nang isang tao isang libreng kahay may **carte de visite** tarheta **carte de vœux** greeting card **carte d'identité** identity card **carte postale** postcard **carte de crédit** credit card **carte des vins** tala ng bino **La carte s'il vous plaît** ang tala ng putahe mangyaring

**cartel** [kartel] kartelo; an alliance of business companies formed to control production, competition, and prices *mas*.

**cartilage** [kartilaʒ] kartilago; litid; a band of bodily tissue which connects muscle to bone or holds part of the body in place *mas*.

**carton** [kartɔ̃] karton; a cardboard

box in which something such as merchandise, movable property, or mail is packaged *mas*.

**cas** <sup>1</sup> [ka] kaukulan; kaso *mas*. a form of a noun, pronoun, or adjective that indicates its syntactic relation to surrounding words

**cas** <sup>2</sup> [ko, ka] pangayari **en aucun cas** sa ilalim ng walang pangayari **dans ce cas-là, en ce cas** sa kasong ito **en cas de** sa pangayari ng

**casanier** [kazanje, -er] patatas na sopa

**cascade** [kaskad] kaskad; a waterfall or series of waterfalls *fem.*

**caserne** [kazern] kuwartel; quarter for soldiers *fem.* **caserne de pompiers** himpilan ng bumbero

**casino** [kazino] kasino; gambling establishment *mas*.

**casque** [kask] helmit; hard protective head covering **les casques bleus** the UN forces

**cassable** [kasabl] marupok , easily broken or damaged

**casse-cou** kaskasero pangahas; walang taros; walang ingat

**casse-crottes** [kaskrut] miriyenda

**casse-noisette** [kashwazet] pandurong ng nuwes

**casser** [kase] bale; putol **se casser le bras/la jambe** putol ng braso/binte **casser les prix** na sa baba ng presyo **casser la croûte** mamutat **casser les pieds à quelqu'un** bore the pants off someone

**cassoulet** [kasule] *m* casserole of beans, pork, sausage and goose

**caste** [kast] kasta; the Hindu system of organizing society into hereditary classes *fem.*

**castrer** [kastre] kapon; to remove the testicles of a man or male animal, making reproduction impossible **castration** puhang

**catapulte** [katapylt] tirador *fem.*

**cataracte** [katarakτ] talon; kata-rata; an eye disease in which the lens becomes covered in an ope-

## catastrophe

- que film *fem.*
- catastrophe** [katastrof] sakuna; mapaminsala, a terrible disaster
- catastrophique** malaking sakuna
- catéchisme** [katefism] *mas.* kate-sismo; instruction in the principles of Christianity using set questions and answers *mas.*
- catégorie** [kategorí] *fem.* kategor-ya; kaurian **catégorie d'âge** gru-po ng edad
- cathédrale** [katedral] *f* katedral; pangunahing simbahan ng diyo-sesis; lokasyon ng trono ng obispo; isang malaking simbahan
- catholicisme** [katolísm] katolisis-mo
- catholique** katoliko
- causant** [kozā, -t] sinasabe; ma-salita; madaldal; talkative nagiging sanhi ng
- cauchemar** [koʃmar] bangungot; uom **cauchemardesque** naka-tatakot na panaginip
- cause** [koz] kasi; sapagkat; dahil. dahilan **à cause de** dahil sa **pour cause de** dahil sa **sans cause** walang dahilan **pour cause** may magandang dahilan **faire cause commune avec quelqu'un** sumali ang pwersa sa isang tao **être en cause** ay sa tanong **mettre en cause** maging kasangkot **à cause de moi** dahil sa akin **à cause de toi** dahil sa iyo **à cause de lui** dahil sa kanya
- causeur** ang nagsasalita **causerie** usap-usapan
- caution** [kosjō] deposito, piyansa; lagak; the guarantee necessary to get a person free from arrest until he is appear for trial *fem.*
- cavalerie** kabalyeriya
- cavalier** kabalyero; medieval soldier of high rank
- cave** [kav] *fem.* bodega sa ilalim ng lupa
- cave à vin** bodega ng bino
- caverne** [kavern] kuweba *fem.*
- caviar** [kavjar] *mas.* mga itlog ng isda; the salted roe of a large fish, particularly the sturgeon, eaten as a delicacy
- CE Communauté f européenne**  
European Community
- ce** [sə] ito; iyan; used to indicate somebody or something already mentioned or identified or something understood by both the speaker and hearer
- cette fem. cet mas.** *ces pl.* before vowel **celui-ci, celle-ci** ito **cela, ça** pronoun
- c'est bien** iyon ay mabuti
- c'est ...** ito ay ...
- ce matin/soir** itong umaga/ gabi
- en ce moment** ngayon
- ce livre-ci** itong libro
- cette vie est difficile** buhay na ito ay mahirap
- c'est triste** malungkot na ito
- c'est un acteur** siya ay aktor
- qui est-ce?** sino ito? **ce que tu fais** ano ang gumawa mo
- sur ce sasama** ito
- ceci** [səsi] ito; iyan
- ceci ou cela** this or that; ito o iyan
- cécité** [sesite] kabulagan *fem.*
- céder** [sede] suko; magpahuli; sumuko ayon sa kasunduan
- cédez le passage** mabigay daan
- ceinture** [sētyr] *f* sinturon
- se servir la ceinture** higpitang ng sinturon
- ceinture de sauvetage** life-belt
- ceinture de sécurité** seatbelt
- ceinture verte** green belt
- cela** [s(ə)la] ito; iyan; that
- il y a cinq ans de cela** iyon ay limang taon na nakalipas **à cela près** maliban doon
- célébration** [selebrasjō] selibra-syon, pagdiriwang *fem.* the action of marking one's pleasure at an important event or occasion by engaging in enjoyable
- célèbre** [selebr] bantog; kilalang-kilala; very well known
- célébrer** [selebre] magdiwang
- célébrer la mémoire de quelqu'un** magiging pinaka alaala sa isang tao
- célébrité** katanyagan; tanyag na tao; bantog na tao
- céleri** [selri] apiyo *mas.* the long crisp flattish leaf stalks of a cultivated plant [Apium graveolens]
- célibat** [seliba] walang asawa *mas.*
- célibataire** selibe; pagpapakasal;

## chacun

hindi kasal; buhay na walang asawa dahil sa panata; matagal na kawalan ng pisikal o seksual na relasyon ***Il est célibataire.*** Siya ay nag-iisang.

**cellule** [selyl] selda; kulungan; basic unit of living thing; room for holding prisoner *fem.*

**cellulite** [selylit] selolitis; fatty deposits just beneath skin *fem.*

**cellulose** [selyloz] selulose; the main constituent of the cell walls of plants and algae. Use: plastics, lacquers, explosives, synthetic fibers *fem.*

**Celsius** [selsjis] selsiyus; metric temperature scale, using or measured on an international metric temperature scale on which water freezes at 0° and boils at 100° under normal atmospheric conditions. **20 degrés Celsius** 20 degrees Celsius

**celui** [səlu] celle *fem.* ceux *mas.* *pl.* celles *fem.* *pl.* ang isa, mga; the one, those **celui dont je parle** the one I'm talking about **meilleurs que ceux que ma mère** fait better than the ones or than those my mother makes

**celui-ci** ang isang ito **celui-là** iyang isa

**cendres** [sädr] abo **cendres de cigarette** titis *fem.* Abo ng sigarilyo

**cendré** [sädre] kulay abo

**cendrier** titishan **cendres de cigarette** titis *mas.* **Un cendrier s'il vous plaît!** Isang titisan, mangyaring!

**censure** [särsyr] sensura; criticize somebody or something *fem.*

**cent** [sä] sentabo; sandaan **deux cents personnes** dalawangdaan mga tao

**centimètre** sentimetro; metric unit of length equal to one hundredth of a meter. Symbol cm *mas.*

**central** [säträal] sentral **centraux** **cependant** gayunman, used to introduce a statement that contrasts with or seems to contradict some-

thing that has been said previously

**céramique** [seramik] *f* keramika, a hard heat-resistant material

**cercle** [serkl] bilog; singsing; sirku-lo; shape of perfect hollow ring

**cercueil** [serkœj] ataul; kabaong oblong container in which a dead body is placed for burial *mas.*

**céémonie** *fem.* seremonya; pagdiriwang **sans cérémonie** diormal

**céémonieux** makaseremonyal, formal; characterized by or organized in accordance with conventions governing ceremony, behavior, or dress

**cerf** [sér] usa; animal typically with antlers *mas.*

**cerf-volant** [servolä] saranggola; a light wooden frame covered with paper to be flown in the wind *mas.*

**cerise** [s(ə)riz] seresa **cerisier** puno ng seresa *fem.*

**certain(e)s** ilan; piraso; used to indicate an unspecified or unknown quantity of people or things. **Certains d'entre eux.** ilan sa kanila.

**certificat** [sertifika] sertipiko; katabayan; kalunayan *mas.* **certifier** magpatunay **certificat de mariage** kasamymento

**cerveau** [servo] *mas.* utak **cerveaux** *pl.* **fais travailler votre cerveau** gawin ang iyong utak

**céasarienne** [sezarjen] sesariyan; an operation to deliver a baby by cutting through the mother's abdomen and womb *fem.*

**cesser** hinto; tigil **cesser de faire quelque chose** itigil ang paggawa ng isang bagay

**C'est dommage!** Sayang!

**C'est la vie!** Yun na yun "That's life!" or "Such is life!" or "It is what it is!" It is sometimes used as an expression to say that life is harsh but that one must accept it.

**Chablis** a very dry white wine from the Burgundy region of central France

**chacun** [ʃakɛ̃ oʃakœ̃, -yn] bawat,

## chaine

lahat ng tao; are only used in the singular, and referring to every person, whether of a defined group or in general **chacun de or d'entre nous** bawat isa sa atin **c'est chacun pour soi** ito ay bawat tao para sa kanyang sarili **accessible à tout un chacun** magagamit sa bawat isa at bawat tao **chacun le sait** lahat ng tao nakakaalam **chaine** [ʃɛn] fkadena **chaîne de montagnes** tagaytay, range of mountains  
**chair** [ʃɛr] fem. laman; soft tissue of the body **en chair et en os** sa laman **avoir la chair de poule** kinikilabutan; kilabot ng balat **être bien en chair** maging plump  
**chaise** [ʃɛz] fem. silya; upuan **chaise longue** deck chair **chaise électrique** electric chair **chaise roulante** wheelchair  
**chaleur** [ʃalœr] fem. init; the perceptible or measurable degree of hotness **chaleureux** mainit  
**chambre** [ʃäbr] fkuwato **sors de ma chambre sa** labas ng aking kuwato **camarade de chambre** kakuwato; kasama sa kuwato **chambre à deux lits** doblehang na kuwato **chambre à un lit** solohang na kuwato **chambre à coucher** silid-tulugan **Vous avez encore une chambre de libre?** Mayroon ka pa ring isang libreng kuwato? **Avez-vous une chambre libre?** Mayroon ba kanyaong bakateng kuwato? **Oui, pour deux personnes.** Oo, para sa dalawang tao. **Combien coûte la chambre?** Magkano ang isang kuwato? **100 pesos par personne.** Sandaang piso bawat isang tao. **Puis-je jeter un coup d'oeil en premier?** Maaari bang Makita ko muna. **Oui, suis moi.** Oke, sumunod ka sa akin. **Pas très sympa.** Hindi masyadong maganda. **Pouvez-vous m'en montrer un autre?** Maaari bang ipakita ma sa akin ang isa pa? **Bon, je vais**

## le prendre pendant 2 jours.

Sige, kukunin ko ito para sa dalawang araw. **s'il vous plaît nettoyer la chambre.** paki linis mo ang kuwarto.  
**chameau** [ʃamo] kamelyo **chameaux** pl. desert animal *mas.*  
**chamois** ['ʃæmɪ] *mas.* ante; an agile goat antelope, gamusa  
**champ** [ʃã] flupahan **champ de bataille** lugar ng digmaan **champ de courses** karerahan **champ pétrolifère** balon ng langis **champ de mines** lugar ng minahan **à travers champ** sa buong bansa **laisser le champ libre à quelqu'un** magbigay nang isang tao isang libreng kamay  
**champagnea** white sparkling wine from northeastern France, often drunk at special occasions  
**champignon** [ʃäpjõ, -ɔn] *mas.* kabute **champignon de Paris** button mushroom **champignon vénéneux** pandongahas  
**champion** [ʃäpjõ, -ɔn] ang nanalo; ang nagtagumpay; supreme victor in contest *mas at. fem*  
**Champs-Élysées** one of the broadest boulevards in Paris. Often referred to as simply *les Champs*  
**chance** [ʃäs] fem. kapalaran; suwerte occasion pagkakataon **mal-chance** malas **bonne chance!** maraming suwerte!  
**chandelier** [ʃädəlje] kandelero *m.*  
**chandelle** [ʃädel] kandila *fem.*  
**change** [ʃä3] *mas.* palitan; to give something and receive something different in return **change du jour current** halaga ng palitan **taux de change** exchange rate **change-mément** pagbabago **changer** palitan **Où est-ce qu'on peut changer de l'argent** saan maaari naming baguhin ang pera?  
**chantage** [ʃätaʒ] *m.* hingan sa pamagitan ng pananakot at pamimilit; huthutan **faire du chantage à quelqu'un** huhuthot isang tao  
**chanter** [ʃäte] magkanta, kanta-

## chateau

hin, kumanta **chanteur** mangan-ganta **chanson** f kanta, awit **Il chante bien.** Kumanta siya mabuti.

**chaos** [kao] *mas.* kagulo; a state of complete disorder and confusion

**chapeau** [ʃapo] *mas.* sombrero

**chapeaux pl. chapeau!** Binabati!

**chapelure** [ʃaplyr] breadcrumbs

**chapitre** [ʃapitr] kapitulo; kana-nata; section of a book *mas.*

**chaque** [ʃak] tuwing; bawat; each; only used in the singular and referring to used to indicate each member of a group without exception

**Chaque maison a son propre**

**jardin.** Ang bawat bahay ay may kanyang sariling hardin.

**charbon** [ʃarbõ] *m* karbon; a black or dark gray form of carbon, produced by heating wood or coconut shells **charbon de bois** uling

**être sur des charbons ardents**

maging tulad ng isang pusa sa isang mainit na lata bubong

**charcuterie** cold cuts *fem.*

**charge** [ʃarʒ] *f* pasan; responsibility; pananagutan; the state, fact, or position of being accountable to somebody or for something **à la charge de quelqu'un** umaasa sa isang tao **avoir des enfants à charge**

Mayroon umaasang mga anak **prendre en charge** mag-alaga sa **charges** gastos **charges fiscales** pagpapabuwis **charges sociales** social security contributions paid by the employer

**chargé** chargée [ʃarʒe] sisingilin

**être chargé de faire quelque chose** have been given the job of doing something **chargement**

kargamento, pagkarga **chargeur** battery charger **chargé de cours**

lektor  
**charismatique** [karismatik] karismatiko; the ability to inspire enthusiasm, interest, or affection in others by means of personal charm or influence **charisme** karsima *mas.*

**charitable** ['tʃærɪtəbl] *adjective* ma-

pagkawanggawa; generous in giving to the poor

**charité** [ʃaritel] *fem.* kawanggawa; a generous giving to the needy

**faire la charité à quelqu'un** bigyan isang tao ng pera **fête de**

**charité** charity sale

**charlatan** [ʃarlätõ] nagmamarung; somebody who falsely claims to have special skill or expertise *mas.*

**charmant** [ʃarmã, -t] kaibig-ibig, gayuma; the power to delight or attract people **C'est un homme**

**charmant.** Ito ay isang kaibig-ibig na tao.

**charme** <sup>1</sup> [ʃarm] *m*, agimat; anting-anting; something supposed to bring luck

**charme** <sup>2</sup> bighani, the power or quality of giving delight or arousing admiration

**charnu** [ʃarny] malaman; mataba, having a noticeable amount of flesh on the body; with more flesh

**charpentier** carpentero; anluwagi

**charrue** [ʃary] mag-aararo sud-sod; palinta; talim ng araro

**charter** [ʃarter] a flight that has been chartered for a specific trip

**chasse** <sup>1</sup> [ʃas] pangangaso, maril **chasseur** mangangaso **la**

**chasse est ouverte/fermée**

ang panahon ng pangangaso ay nagsimula / tapos **chasse à**

**courre** mang-aso **chasse à**

**I'homme** paghahanap ng tao

**chasse aux sorcières** witchhunt

**chasseur de têtes** headhunter

**chasse** <sup>2</sup> [ʃas] busan **tirer la chasse** buhusan mo ang kubeta

**chaste** [ʃast] malins; mahinhin; pure in moral sense **chasteté** kalinisan; being chaste

**chat** [ʃa] pusa **matou** lalaking pusang **chaton** kunting *fem.*

**châtaigne** [ʃateŋ] kastanyas **châtaignier** punong ng kastanyas *f*

**chateau** [ʃato] kastilyo; a castle or large house in France, often one that has a vineyard attached and

## Chateaubriand

gives its name to wine produced there *mas.* plural châteaux **le château de Versailles** the Palace of Versailles **construire des châteaux en Espagne** build castles in Spain

**Chateaubriand** thick beefsteak cut from the widest middle part of the filet

**chatalain** *m* a man who owned or controlled a castle or other large house *mas.*

**chatalinea** *f* woman who is the head of a large fashionable household *fem.*

**châtier** [ʃɑ̃tje] magparusa **châti-ment** parusa

**chatolement** [ʃatwamã] nagkukurap; makintad; to shine softly

**chaton** [ʃatõ] mkuting; young cat

**chatte** [ʃat] pusa *fem.*

**chaud** [ʃo, -d] init **il fait chaud** mainit na **j'ai chaud** pakiramdam ko init. Ako ay mainit.

**chauffeur** [ʃoofer] mamaneho, drayber *mas.* a person who drives a vehicle

**chaussette** [ʃoset] medyas *fem.*

**chausson** tsinelas *mas.* a flat shoe of soft or lightweight material

**chaussure** *f* sapatos **une paire de chaussures** isang pares mga sapatos **elle a cinq chaussures rouges** may siyang limang pulang mga sapatos

**chauve** [ʃov] kalbo; upaw; panot

**commence à devenir chauve** Nagsisimula na maging kalbo

**chauvesouris** [ʃovsuri] paniki; flying mammal with leathery wings

**chaux** [ʃo] apog; limon; calcium

used for improving soil *fem.*

**chavirer** [ʃavire] magtaob, lubog, to overturn on the surface of water

**chavirer quelqu'un** mapuspos ang isang tao

**cheddar** a hard pale yellow or orange-red cheese with a flavor that ranges from mild to very sharp depending on its maturity

**chef** [ʃef] amo; puno; tsep *mas.*

**chemin** [ʃ(ə)mẽ] *mas.* daan; kayle  
**chemin de fer** daang bakal  
**cheminée** [ʃ(ə)mine] ftsimenea; pausukan; structure for venting gas or smoke *fem.*

**chemise** [ʃ(ə)miz] *f* kamisa; kamiseta, palda **chemise de nuit** payama

**chêne** roble *mas.* a deciduous or evergreen tree with acorns as fruit  
**chenille** [ʃ(ə)nij] uhod, uod, the larva of a butterfly or moth **véhicule à chenilles** tracked vehicle *fem.*

**cher** [ʃer] mahal **payer quelque chose cher** magbayad ng ilang mga mamahaling bagay **mon c'est trop cher!** masayadong mahal! **C'est trop cher chère.** Mahal naman iyan. **C'est cher, n'est-ce pas?** Mahal ito, di ba? **Non, ce n'est pas cher.** Hindi ito mahal.

**chercher** [ʃerʃe] hanapin **Si nous cherchions mes clés?** Kami ba ay nagahanap para sa aking mga susi?

**chère** [ʃer] pag-ibig, mahal, pagkain **aimer la bonne chère** Gustunggusto ng masarap na pagkain **cher, ma chère** aking mahal

**chéri** [ʃeri] giliw; irog; liyag **mon chéri** aking ginigiliw (ko)

**cheval** [ʃ(ə)val] *mas.* plural **chevaux** kabayo **à cheval, sur un cheval** likod ng kabayo **course de chevaux** karera ng kabayo **fer à cheval** bakal ng kabayo **cheval de course** kabayongpangarera **être à cheval sur quelque chose** sumaklang

**chevalier** [ʃ(ə)valje] *m* kabalyero

**cheveu** [ʃ(ə)vø] *mas.* buhok **cheveux** mga buhok *pl.* **épinglé à cheveux** pang ipit sa **ergotage** making **poilu** maero; mabalahibo **sans cheveux, chauve** kalbo; upaw; walang buhok **poilu** mabalahibo **à longs poils** mabuhok **se brosser es cheveux** sinipilyo mo

## choucroute

na ba ang buhok **aux cheveux courts** kutyog **avoir les cheveux courts** may maiksing mga buhok **chevelu** [ʃəvly] may mahabang mga buhok **avoir une belle chevelure** may magandang mga buhok **cheville** [ʃi(ə)vij] bukubuko; bungkung-bukong; joint between foot and leg *fem.* **chèvre** [ʃevr] kambing; horned animal related to sheep *fem.* **chez** sa preposition **Je vais chez le dentiste.** Nagpupunta ako sa dentista. **chez-soi** mas. bahay; tirahan; the place where a person lives **rentrer chez soi** uuwi sa bahay *mas.* **chiant** [ʃiã, -t] malungkot; not interesting because of too much uniformity and repetition **chien** [ʃjɛ̃] mas. aso **niche** bahay ng aso **chien méchant!** magingat ng aso **chien de garde** asong tabantay **temps de chien** panahon ng aso **elle a trois petits chiens** may siya tatlong maliit na aso **Attention, chien méchant!** Babala ng aso! **chimère** [ʃimer] fkimera; the creative power of the imagination **chimiq-ue** [ʃimik] kimikal **chimie** kimka; a branch of science dealing with the structure, composition, properties, and reactive characteristics of substances, especially at the atomic and molecular levels **chimiste** kimiko **chimiothérapie** kimoterapiya; the use of chemical agents to treat diseases, infections, or other disorders, especially cancer **Chinois** insik **la Chine** tsyna **chiot** [ʃjo] tuta; a dog under a year old *mas.* **chirurgien** maninistis; siruhano, a medical practitioner qualified to practice surgery **chirurgie** [ʃiryrg̩] fpagtistis; pag-opera; medical treatment that involves operations on the pa-

tient's body **chirurgie esthétique** plastic surgery **chlore** [klɔr̩] kloro; kimikal na ginagamit sa pagpapalinis ng tubig **chloroforme** kloropormo; a colorless liquid which, when inhaled, makes a person unconscious **choc** [ʃɔk] mas. pagkabigla **être en état de choc** nasa pagkabigla **choquer quelqu'un** shock isang tao **chocolat** [ʃɔkɔla] tsokolate *mas.* **chocolat au lait** milk chocolate **chœur** [koer] kuwayar; large group of singers *mas.* **choix** [ʃwaz] pagpili **choisir** piliin **je n'avais pas le choix** Ako ay walang pagpipilian **cholestérol** [kolesterɔl] kolesterol; a steroid alcohol sterol made by the liver and present in all animal cells *mas.* **chômage** [ʃomaʒ] pagkawala ng trabaho **être au chômage** magiging walang trabaho **chômage de longue durée** matagal na kataga ng pagkawala ng trabaho **chômage partiel** maikling panahon ng pagkawala ng trabaho **choral** [koral] koral *fem.* composed for or sung by a choir or chorus **chorégraphie** koreografiya; sining ng sayaw sa pagtataghul *fem.* **chose** [ʃoz] fbagay; thing **autre chose** iba pa **c'est peu de chose** ito ay walang anuman **quelque chose** isang bagay **c'est chose faite** tapos na **voilà où en sont les choses** iyan ay saan ang mga bagay tumayo **chou** [ʃu] mas. repulyo, repolyo **choux** pl. a plant eaten as a vegetable, having thick green or purple leaves **mon (petit) chou** aking (maliit na) mahal (ko) **choux de Bruxelles** Brussels sprouts **chouchou** alagang hayob *mas.* an animal kept for companionship **choucroute** [ʃukrut] sauerkraut; a German dish of shredded cabbage fermented in its own juice

## chou-fleur

- with salt *fem.*
- choucroute garnie** sauerkraut with sausages, salt pork and potatoes
- chou-fleur** [ʃuflœr] kulisplor *m* a cabbage of a variety that bears a large immature flower head of small creamy-white flower buds
- chouette** [ʃwɛt] kuwago; night-hunting bird with hooting call *fem.*
- chrétien** [kretjɛ̃, -en] kristiyano
- Christ** [krist] kristo *mas.*
- chrome** [krom] krominyum *mas.*
- chronique** [kronik] kronika; tala-mak; kinagawin; patuloy; pitmihan
- chronologique** [kronɔlɔʒik] kronolohiya; salaysay na ayon sa pag-kakasunod-sunod
- chuchoter** [ʃyʃte] bulong; anas; bumulong; say something very softly
- chute** hulog; mahulog **chute d'eau** talon **chute des cheveux** nalalaga **chute de pluie** ulan **faire une chute de bicyclette** mahulog mula sa bisikleta
- ci** [si] *après ce (+ noun) à cette heure* sa itong panahon (oras) **comme ci comme ça** so-so **par-ci par-là** dito at doon; here and there
- ci-après** [siapre] ilalim; sa baba **cible** [sibl] tatamaan; layunin; **cible** ang pinatataamaan
- ciboulette** [ʃaiv] *fem.* sebolinyo; a long fine hollow leaf with a strong onion flavor
- cicatrice** [sikatris] fpiklat; galos, mark on skin after damage
- cicatriser** pahilom; gamutin, pagalingin *fem.*
- ci-contre** [sikɔ̃tr] katapat; nasa tapat; kaharap; nasa harap; kabil-a; nasa kabil;a; kasalungat; kalan-ban; on facing side
- ci-dessous** mababa; in lower grade
- ci-dessus** mataas; higher than
- cidre** [sidr] a nonalcoholic drink made from freshly pressed apples
- ciel** [sjɛl] *mas. plural* **cieux** langit **au ciel** nasa langit
- cigale** [sigal] sikada; large insect
- making shrill sound *fem.*
- cigare** [sigar] sigaro; roll of tobacco leaves for smoking *mas.* abano
- cigarette** *f* sigarilyo **cendres de cigarette** titis **s'allumer une cigarette** Liwanag ng isang sigarilyo
- ci-inclus** [siɛkl̩] kulungin; palibutan; to shut in all sides
- ci-joint** magkabit; maglakip; to fasten or connect
- cil** [sil] pilik ng mata *mas.*
- ciller** [sije] magpaskuap ; blink
- cime** [sim] toktok; taluktok; ituktok **d'une montagne** top
- ciment** [simõ] *m* sement; a fine gray powder of calcined limestone and clay *mas.*
- cimetière** [simtjɛr] libinghan; sementeryo *mas.* burial place
- cinéma** pelikula; sinahan *mas.* **Dimanche, nous irons au cinéma.** Nagpupunta kami sa sinehan sa Linggo. Magsisine kami sa Linggo.
- cinglé** [sɛgle] luku-luko; baliw; an offensive term meaning affected by a psychiatric disorder
- cirage** [siraʒ] punas; magbuli, to make something smooth or shiny with wax
- circonférence** [sirkɔ̃ferãs] *fem.* kabilugan; palibot; abot, circumference, the distance around the edge of a circle
- circonstance** [sirkɔ̃stãs] *f* pangayari a condition that affects a situation **dans ces circonstances** sa ang pangayari
- circulaire** [sirkyl̩r] mabilog; shaped like circle, pabilog
- circulation** [sirkylasjɔ̃] paggala; paglaganap; pagkalat, sirkulasyon, movement to and fro or around something
- circuit** [sirk4i] *mas.* paligid; palibot, a roughly circular line **court circuit** short circuit **circuit intégré** IT term integrated circuit
- cire** [sir] pagkit; waks **ciré** punas; magbuli; uli; waterproof garment
- cirque** [sirk] *mas.* sirkos: a group of traveling entertainers, including clowns, acrobats, and animal

## **cloître**

**ciseaux** gunting **des ciseaux** isang pares na gunting *mas. pl.*

**cité** [site] bayan; shudad; very large urban area **cité-dortoir** dormitory town *fem.*

**citerne** [sitern] sisterna; an underground tank for storing rainwater

**citoyen** [sitwajē, -ēn] mamamayan, a legally recognized subject or national of a state or commonwealth, either native or naturalized  
**citoyenneté** pagkamamayan *fem.* the legal status of being a citizen of a country

**citron** [sitrō] *m* lemon yellow green citrus fruit **citronnier** puno ng lemon **citron vert** apog

**citrouille** [sitruj] kalabasa *fem.* a large rounded orange-yellow fruit

**civet** [sive] stew made with hare

**civil** [sivil] sibil **civiliser** sibilisahin  
**civilisation** sibilisasyon **civil** sibilian

**clair** [klér] klaro, malinaw **clair de lune** liwanag ng buwan

**clameur** [klamer] sigaw, demand something noisily or desperately

**clan** [klā] *m* angkan; lipi; lahi; a group of families related through a common ancestor or marriage

**claquer** [klak] sumara nang mala-kas, balibag **claquer des doigts** snap one's fingers **faire claquer sa langue** click one's tongue

**clapassade** lamb ragout with olives, honey and licorice

**classe** [klas] *f* klase **de première**

**classe** unang klase **il a de la classe** siya ay nakhuha ng klase

**faire la classe** magturo **classe**

**affaires** business class **classe**

**économique** economy class

**classe de neige** school study trip to the mountains **classe sociale** panlipunan klase

**classer** [klase] magbukud-bukod

**classer une affaire** consider a matter closed **classer quelqu'un** size someone up **être classé**

**monument historique** be a registered historic site

**classicisme** [klasisim] klasismo,

a style of art and architecture based on Greek and Roman models or principles, characterized by regularity of form and restraint of expression

**classifier** magbukud-bukod; to arrange in groups or classes

**classique** [klasik] klasiko, always fashionable and elegant

**clause** [kloz] *f* sugnay; a group of words consisting of a subject and its predicate

**clavicule** [klavikyl] *f* balagat; the bone at front of human shoulder

**clavier** [klavje] piyano *mas.*

**clé** [kle] *f* susi **clés de voiture** ang mga susi ng kotse **trou de serrure** susian **Mes clés ont disparu.** Nawala ang mga susi ko.

**clef** [kle] liyabe; susi; tuwerka **Pa-pa a les clefs.** Na kay Tatay ang susi.

**clémence** [klemēs] awa; laya; the tendency to show mercy or leniency; act of mercy *fem.*

**clergé** [klér] klero; mga pari o ministro ng mga kristiyani *mas.*

**client** [klijā, -t] suki; a person or company that buys goods or services *mas.* cliente

**climat** [klima] klima; panahon **climatique** klimatiko *mas.*

**climat** [klima] panahon; periode of time; era; tense, a form of a verb to show the time of the action or state **ça dépend du temps** ito ay depende ng panahon **il fait chaud** ang panahon ay mainit **dans un proche avenir** sa malapit na panahon **à l'avenir** sa daraming na panahon

**clinique** [klinik] klinika; a place for medical treatment **clinique** kliniko

**clochard** [kloʃar, -d] palaboy ham-paslupa; lagalag at walang pala-giang tirahan o trabaho

**cloche** [kloʃ] *fem.* kampana; batin-gaw

**clochette** maliit na kampana *fem.* kampanilya

**cloître** [klwatr] *mas.* monasteryo;

## clone

monks' residence **cloîtrer** shut oneself away

**clone** *m* klon a plant, animal, or other organism that is genetically identical to its parent, having developed by vegetative reproduction from a bulb, cutting, or other part, or, in experimental conditions, from a single cell *mas.*

**clope** [klop] sigarilyo; biha *mas.*

**clou** <sup>1</sup> [klu] *mas.* pako; short pointed metal pin **clous** pedestrian crossing **clou de girofle** klabo

**clou** <sup>2</sup> sula; a painful pus-filled abscess on the skin caused by bacterial infection of a hair follicle

**clous** daan ng taong bumabagtas sa daan nang labang sa batas ng trapiko

**clown** [klun] payaso; comic circus performer; somebody funny *mas.*

**club** [klœb] association for pursuing common interest **club de golf** golf club **club de gym** gym *mas.*

**coalition** pagsasanib; pagsasama, koalisyon, an alliance for combined action

**coasser** [koase] kokak; a sound made by a frog

**cocaine** [kokain] kokaina; an addictive narcotic drug obtained from the leaves of the coca plant *fem.*

**cochon** [koʃɔ̃] baboy **cochonne** malikot *mas.*

**cocktail** [koktel] cocktail *mas.*

**coco** [koko] buko **cocotier** palmira; niyog **noix de coco** niyog

**cocon** [kɔkɔ̃] kokon; bahay-uod, the silky covering with which a insect larva encloses itself during its transition to an adult state *mas.*

**cocotte** [kokɔ̃] kasarola; a deep heavy cooking pot suitable for use in an oven *fem.*

**cocu** [kɔky] mambabae *mas.* a husband whose wife has been unfaithful to him

**code** <sup>1</sup> [kod] *mas* mga alituntunin; a set of principles **code civil** civil code **code pénal** penal code **code de la route** traffic regulations *se*

**mettre en codes** switch to low beams

**phares** masculine plural

**codes** low beams **code barres**

bar code **code postal** zipcode

**code secret** secret code

**code** [kod] *mas.* kodigo, a system of words, letters, figures, or other symbols substituted for other words, letters, etc., especially for the purposes of secrecy

**coéquipier** [koekipje] kasama sa koponan

**œur** [kœr] *mas.* puso **crise cardiaque** atake ng puso **navrant** sirang puso **avoir le cœur brisé** nagdadalamhati **sincère, profond** taos puso; matapat **insensible, cruel** walang puso **battement de cœur** tibok ng puso **au cœur de** nasa loob pusa ng **j'ai mal au cœur** pakiramdam ko maysakit **avoir bon cœur** may mabuting puso

**coffre-fort** kaha **coffres-forts** *pl.*

**cognac** [kɔnãk] *mas.* brandy; a high-quality brandy distilled from white grapes in Cognac, western France *mas.*

**cognée** [kɔne] *fem.* palakol; put-haw; tool for cutting

**cogner** putok, suntok; katok; kum-atom **cogner à quelque chose** putok sa isang bagay **se cogner à quelque chose** putok nasa isang bagay

**coiffeur** *m* barbero; mangungupit; mangungulot **chez le coiffeur** sa mangungupit **coiffure** peinado; the way in which somebody's hair is cut and arranged

**coin** [kwɛ̃] kanto, sulok **au coin, à l'angle** sa/nasa kanto ng **dans le coin** sa kanto **au coin du feu** pamagitan ng tabing apoy **les gens du coin** ang mga lokal

**coincer** [kwɛ̃se] umipit; pumpipi; to press hard **coincer quelqu'un** sulok ng isang tao **être coincé dans un embouteillage** natigil sa isang masikip na trapiko

**col** [kol] *mas.* kuwelyo; garment's neckband **kolar col blanc/bleu**

- white/blue-collar worker  
**colère** [koler] galit; poot **mettre en colère** kagalitan **être furieux**  
 poot na galit  
**coléoptère** umang *fem.* salaginto,  
 an insect with hard wing cases  
 that cover and protect the hind  
 wings and abdomen.  
**colimaçon**<sup>1</sup> [kolimasõ] *mas.* suso;  
 crawling organism with shell **es-**  
**colimaçon**<sup>2</sup> [kolimasõ] *mas.* paikid,  
 winding in a continuous and gra-  
 dually widening or tightening curve  
**calier en colimaçon** spiral staircase  
**colique** [kolik] kolika; a sudden at-  
 tack of abdominal pain *fem.*  
**colis** [koli] *mas.* pakete; balutan;  
 parsela *mas.*  
**collation** [kolasjõ] light meal *mas.*  
**colle** [kol] goma; pandiket; coller  
 quelque chose à quelque chose  
**collection** [koleksjõ] *fem.* kolekt-  
 syon **collectionner** kolekta **col-**  
**lectionneur** kolektor  
**collectivité** [kolektivite] *fem.* ta-  
 ongbayan; a group of people who  
 live in the same area  
**collègue** [koleg] koleha kasamahan  
 sa trabaho o propesyon *mas.*  
**coller** [kole] pandikit; malapot **ça**  
**colle bien entre eux** they get on  
 well **coller à la peau** be close-  
 fitting  
**collier** [kolje] kuwintas; a decorative  
 chain or string of jewels worn  
 around the neck *mas.*  
**colline** [kolin] burol **montagneux**  
 maburol **sommet de la colline**  
 gulod *fem.*  
**collision** [kolizjõ] banggaan; ka-  
 rambola **entrer en collision avec**  
 sumalungat sa *fem.*  
**collyre** [kolir] *mas* panghugas ng  
 mata  
**colocataire** [kolokater] kakuwarto;  
 Kasama sa kuwarto. *mas. at fem.*  
**cologne** [kologn] koloniya; a scented  
 liquid with a lighter scent than perfume *fem.*  
**colombe** [kolõb] kalapati; batu bato  
 bird with a small head, short legs,
- and a cooing voice  
**colon** [kolõn] kolonista **coloniser**  
 kolonisado **colonization** koloni-  
 sayon **colonie** kolonya; lupang  
 sinakop ng dayuhan; grupo ng  
 emigrante sa isang partikular na  
 lugar **colonial** kolonyal  
**colonne** [kolon] *fem.* haligi; kulum-  
 na **colonne vertébrale** gulugod  
**colorer** *coloris* kulay **coloration**  
 mag-kulay  
**colossal** [kolosal] napakamatlag  
**coma** [koma] koma; a prolonged  
 state of deep unconsciousness  
**combat** [kõba] laban, away, the  
 action of fighting; violence or con-  
 flict  
**combattant** manlalaban, a person  
 or animal that fights  
**combattre** labanan, fighting bet-  
 ween armed forces **combattre**  
**contre quelqu'un pour quelque**  
**chose** labanan ng isang tao para  
 sa isang bagay  
**combien** [kõbjõ] gaáno, paáno/how  
 Used to ask or report questions or  
 to introduce statements about the  
 quantity or degree of something.  
**Combien?** Magkano? **Combien ça**  
**coute?** Magkano ang iyan? **Com-**  
**bien?** Ilan? **Tous les combien?**  
 Gaanog malimit? **On est le com-**  
**bién aujourd'hui?** Anong petsa  
 ngayon?  
**combustible** madaling magningas;  
 madaling magsiklab; madaling  
 masunog; easy set on fire  
**comestible** [komestibl] makakain,  
 suitable for eating by humans  
**comète** [komet] buntala; kometa;  
 taeng-bituin *fem.*  
**comique** [komik] komik *mas.* na-  
 kakatawa, causing or meant to  
 cause laughter  
**commandant** [komändã] *m* koman-  
 dante **commande** namumuno  
**commandement** atas; utos;  
 mando **les dix commandements**  
 the Ten Commandments  
**comme** tulad; gaya; ganito; parang;  
 pahero; indicating that two things

## comme ci

or people are similar or share some of the same features, qualities, or characteristics **comme je l'ai dit** tulas sasabi ko **Elle nage comme un poisson**. Naglalang-goy siya parang isda.

**comme ci, comme ça** "like this, like that"; neither good nor bad, so-so "Tulad nito, tulad na"; Kahit mabuti o masama, kaya-kaya **commencer** simula; pasimula; (commence, commences, commence, commençons, commencez, commencent) to begin doing s.th. or begin something **début** simulan **commencer quelque chose par quelque chose** simulan ang isang bagay sa isang bagay **commencer à faire quelque chose** simulan upang gawin ang isang bagay, simulan ang paggawa ng isang bagay **commencer par le commencement** magsimula sa simula

**comment** [kōm̥t̥] kumustá; is used to inquire how something is (are). It is frequently used as a greeting meaning How are you? It is derived from the Spanish ¿cómo estás? **comment allez-vous?** Kumustá po/ kayo? (formal) **Ça va?** Kumustá ka? (informal) **très bien/mal/pas mal** mabuti/masama/ayos lang **Je vais bien** mabuti naman ako, salamat (formal) **Ça va** (informal) **Comment vousappelez-vous?** Anó'ng pangalan po kayo? (formal) **Tu t'appelles comment?** Anó'ng pangalan mo? (informal) **Je m'appelle...** Pangalan ko ay ... / ako si ...

**Comment?** Ano? Ano ba?

**commentaire** [kōm̥t̥är] komentaryo; puna; pasin; a remark that states a fact or expresses an opinion **sans commentaire!** Walang komentariyo!

**commérages** [kōmeraʒ] *m* tsismis conversation about the personal details of other people's lives

**commerçant** [kōmersã, -t̥] man-

gangalakal *m f* somebody who buys and sells goods **rue commercante** shopping street

**commercial** [kōmersjal] komersiyal; pangkalakal **centre commercial** pamilihan; kulong na gusali na katatagpuan ng mga tindahan; kainan at iba't bang panlibang **commun** [kōm̥ɛ] karaniwan, often occurring or frequently seen **en commun** sa karaniwan

**communication** *f* komukasiyon; pagpapatatalatas; pagpapahatid ng balita **se mettre en communication avec quelqu'un** makipag-ugnay sa isang tao

**communicatif** [komynikatif] mahilig makipagkapwa; inclined or ready to talk

**communisme** [kōm̥nism] komunismo; bansang komunismo, ang mga basang naniniwala sa simulan ng komunismo kung saan ang lahat ng pangunahing industriyal komunikasyon at paaralan ay pangangasiwa ng pamahalaan.

**communiste** komunista

**compact** [kōpakt] malurap; small and efficiently arranged, siksik

**compagnie** *f* magkasama; kumpanya **tenir compagnie à quelqu'un** panatilihin ang kumpanya na may kahit sino

**compagnon** kapares; somebody to be with *mas*. kasamahan

**compas** [kōpa] *m* aguhon; kompas an instrument containing a magnetized pointer that shows the direction of magnetic north

**compassion** [kōpasjõ] kababagan; pagdamay; nakalulugod, sympathetic pity and concern for the sufferings or misfortunes of others

**compatriote** [kōpatriɔt] kababayyan; somebody from the same country as another person

**compensation** [kōp̥sasjõ] komputasyon; magbayat; money in payment for loss *fem*.

**comparatif** pasukdol *mas*. describes the form of an adjective or adverb that expresses an increase

## conduire

in quality, quantity, or degree  
**comparaison** *fem.* paghahambing;

The grammatical form of an adjective or adverb that expresses the act or process of examining two or more people or things in order to discover similarities and differences between them

**compétition** paligsahan; kumpetisyon, the process of trying to win or do better than others *fem.*

**complément d'objet** palayon *mas.* a noun, pronoun, that is governed by a preposition (NG/SA)

**complet** [kõplɛ] ganap; kompleto; kalahatan; having reached the normal or expected end

**complication** [kõplikasjõ] komplikasyon; pagkamagulo, a difficult state *fem.*

**complice** [kõplis] katulong, kasapakat, a person who helps another commit a crime **être complice de quelque chose** isang dagdag na gamit sa isang bagay

**comportement** [kõportemã] pag-uugali; manner or way of acting, Magandang kaugalian. Tun-tunin ng kagandahangasal.

**composé** tambalan; having more than one part; timplada; a mixture

**comprendre** [kõprãdr] intindihin, maunawaan **mal comprendre** hindi maunawaan o maintindihan

**faire comprendre quelque chose à quelqu'un** gumawa ng isang tao na maunawaan isang bagay **Comprenezvous?** Main-

tindehan kayo ba? (*formal*) **Tu comprends?** maintindehan mo ba? (*informal*) **Je (ne) comprends (pas)** intindihan ko; hindi ko maintindihan **je vous comprends** Naiintindihan kita **Avez-vous compris?** Naintindihan mo ba? **Je ne comprends pas.** Hindi ko naintindihan. **J'ai compris.**

Naintindihan ko na.  
**comptable** tenedot-de-libro; somebody who maintains the business records *mas.*

**compte** [kõt] bilang **à bon compte** para sa murang presyo **faire le compte de quelque chose** bilangan isang bagay

**compromis** [kõpri] kompromiso; settlement of a dispute in which two or more sides agree to accept less than they originally wanted

**concept** [kõsept] konsepto; something thought or imagined *mas.*

**concert** [kõser] *m* konserto **de concert avec** kasama ng **agir de concert** sama-sama pagkilos

**concerter** [kõserter] kumonsulta **se concerter** konsulada

**concierge** [kõsjerʒ] *mas.* portero; bantay-pinto; a receptionist at a hotel or residence

**concombre** [kõkõbr] pepino *mas.*

**concours** *m* kontekst, paligsahan, competition to find the best **concours hippique** horse show

**concubinage** pangangalunya *mas.* the practice of keeping a concubine

**concurrent** magkatugma; taking place, existing, or running parallel at the same time

**concret** [kõkret, -t] konkret; a mixture of cement, sand, aggregate, and water

**condition** [kõdisjõ] *f* kondisyon; kalagayan, way of being **condition préalable** unang kailangan **condition requise** pangangailangan à (*la*) **condition que** sa kondisyon na à (*la*) **condition de faire quelque chose** sa kalagayan ng paggawa ng isang bagay **conditions de travail** nagtatrabahong kondisyon

**conditionner** baguhin ang paninivila; sa pamamagitan ng indokrinasyon

**conducteur** [kõdyktœr] mamaneho s.b. who operates a motor vehicle

**conduire**<sup>1</sup> [kõd4ir] maneho (conduis, conduis, conduit, conduisons, conduisez, conduisent) to operate a vehicle **permis de conduire** lisensa sa pagmamaneho

**conduire**<sup>2</sup> pangunahinmakay; aka-

## confédération

yin; guide somebody: to show the way to others **conduire quelqu'un à faire quelque chose** humantong isang tao upang gawin ang isang bagay **se conduire** kumilos

**confédération** [kõfederasjõ] klagsangla; group of loosely allied states *fem.*

**confiance** [kõfjãs] tiwala **je te fais confiance** tiwala ako sayo; Ako ay magtiwala sayo. **Je n'ai pas confiance en lui.** Hindi ako tiwala sa kaniya.

**confirmer** [kõfirm] konpormado; magpatotoo; prove something to be true

**confisquer** [kõfiske] kombistado; umilit; sumamsam; to take somebody's property with authority, or appropriate property for personal use as if with authority

**confiture** [kõfityr] halaya; spread made from fruit boiled with sugar *fem.*

**conformer** [kõfõrmer] konpormita; pagkakatulad kilos na kasangayon sa langgap na pamantayan ng lipunan

**conformiste** konpormista; pagkakatulad kilos na kasang-ayon sa langgap na pamantayan ng lipunan *mas.*

**confort** [kõfõr] aliw; kasiyahan, state of being comfortable **tout confort** Sa bawat kaginhawaan *mas.*

**confortable** [kõfõrtabl] komportable; maginhawa; feeling comfort

**confrontation** [kõfrõtasjõ] f kompontrasyon, paghaharap, conflict between ideas, beliefs, or opinions, or between the who hold them *fem.*

**congé** [kõ3e] m mag-iwan, bakasyon **jour de congé** ngilin **être en congé** sa bakasyon; may bakasyon, magbabakayson

**congélateur** [kõ3elatõr] m preser very cold refrigerated cabinet

**congeler** magyelo; turn liquid to solid through cold

**congrès** [kõgrẽ] m kongreso; panayam; conference or meeting  
**conjonction** [kõ3õksjõ] pangatnig; pangugnay; a word that is used to link sentences, clauses, phrases, or words *fem.*

**conjurer** [kõ3yge] magbanghay ng pandiwa; to state systematically the different forms a verb has according to tense, mood, person, and number

**connaissance** fem. [kõnesãs] agaham; kaalaman; may malay; have information in mind **avoir de bonnes connaissances en ...**

may mabuting malay ... **à ma connaissance** sa aking agaham

**connaître** <sup>1</sup>[kõnetr] alam, marunong (connais, connais, connaît, connaissons, connaissez, connaissez) to have information firmly in the mind or committed to memory **s'y connaître en quelque chose**

Alam ang lahat tungkol sa isang bagay, maging isang dalubhasa sa isang bagay **il s'y connaît** siya ay isang dalubhasa **connaître plusieurs langues** marunong ng maraming wika

**connaître** <sup>2</sup> kilala; to recognize s.b. or something by a distinguishing characteristic or attribute **bien connaître quelque chose** kilalang-kilala **reconnaitre** kilalanin

**connexion** [kõneksjõ] fem. pagkakabit; pagdudugong; pag-uugnay; paghuhugpong; act of connection; konektsyon

**conquérir** pagtalo; paglupig (conquiers, conquiers, conquiert, conquérons, conquérez, conquierent)  
**conquête** paglupig; the process of taking control of a place or people by force of arms

**conscience** ['kõ:nfãnsis] fem. may malay; kamalian, able to think

**conseils** [kõsej] mas. payo; somebody's opinion about what another person should do **suivre le conseil de quelqu'un** sundin ang payo ng isang tao **un conseil** isang payo

## corbeille

**considération** *f*pagsasaalang-alang; careful thought or deliberation

**consommateur** [kɔ̃smatœr] maimili;a buyer of goods or services

**consommé** [kɔ̃smœ] *mas.* kaldo; a clear soup

**consommer** [kɔ̃sœmœr] konsumo; maubos; gumamit, ubusin, the action of using something

**consternation** [kɔ̃sternasjɔ̄] pang-ingilabot; a feeling of alarm, confusion, or dismay, often caused by something unexpected *fem.*

**constipation** [kɔ̄stipasjɔ̄] *fem.* hindri pagkadumi; a condition in which a person or animal has difficulty in eliminating solid waste from the body and the feces are hard and dry

**constitution** [kɔ̄stituisjɔ̄] *f*konstitusyon; saligang batas, pangunahing batas na batayan ng bawat batas na ipapatupad ng bansa

**construire** magtayo to build something

**reconstruire** muling itayo

**consul** [kɔ̄syl] *m* konsul **consulat** konsulada; a consul's office or official residence

**consulter** [kɔ̄sylter] konsulta **se concerter** konsulada; ask for specialist advice

**contamination** [kɔ̄taminasjɔ̄] kontaminasyon; hawahan; the act or process of contaminating something or becoming contaminated, or the unclean or impure state that results from this **contaminer** kontaminado; hawa

**conte** [kɔ̄t] kuwentohan **conte de fées** papabola; Kuwentong nagbibigay aral. katha; Kuwentong hindi totoo. Kuwentong kasama mga hayop at walang mga taong.

**content** [kɔ̄t̪ã, -t̪] kaluguran; laman

**contigu** [kɔ̄t̪igy] tuloy; tuloy-tuloy

**contrainte** pamimilit; dimakatwirang motibo sa paggawa ng isang bagay kahit laban sa kalooban

**contrat** [kɔ̄tra] kontrakta; document recording agreement *mas.*

**contrariant** [kɔ̄trarje] buktot; ma-

yamot; to make somebody feel impatient or mildly angry *mas.*

**contre** preposition laban **Il est toujours contre moi.** Siya ay lagging laban sa akin.

**contrebande** [kɔ̄trəbād] *f*kontrabanda **contrebandier** kontrabasta; taong mapagpalusot ng mga bawal na bagay; mamumuslit

**contreé** [kɔ̄tre] bansa; nasyon *fem.*

**contrefaire** konterpit; pekeng; made as a copy of something, especially money, in order to defraud or deceive people

**contribution** *fem.* kontribusyon, a gift or payment to a common fund or collection

**conviction** [kɔ̄viksjɔ̄] matibay na paniniwala; firmness of belief or opinion; guilty verdict *fem.*

**convoy** [kɔ̄vwa] konboy; Sumama upang ipagsanggalang *mas.*

**coopération** koperasyon; pagtutulungan **coopératif** koperatibo

**copie** [kɔ̄pi] kopya **copier** [kɔ̄pjœ] dublikasyon

**coq au vin** chicken braised in red wine, lardons and mushrooms

**coquetier** [koktje] webera; eggcup

**coquette** [kɔ̄kɛ] talandi; a flirtatious girl; a tease *fem.*

**coquillage** [kɔ̄kijaʒ] *mas.* balat; kabibi; protective casing **des coquillages** molusko

**coquille** [kɔ̄kij] balat ng itlog *fem.*

**coquille Saint-Jacques** to bake food in a cream sauce, usually with breadcrumbs on top

**cor** [kor] *mas.* mata ng isda; a hardened or thickened, often painful, area of skin, usually on a toe, caused by friction or pressure

**corail** [kɔ̄raj] *m* balahura; a marine organism that lives in colonies and has an external skeleton **coraux**

**Coran** [kɔ̄rã] koran; bibliya ng mga may pananampalatayang islam

**corbeau** [kɔ̄rbo] uwak; large black bird *mas.* plural **corbeaux**

**corbeille** [kɔ̄rbej] *fem.* balde; bangkil; buslo; kesta **corbeille à**

## corbillard

**papier** basurahan, wastebasket  
**corbillard** [kɔrbijar] karo ng patay; vehicle in which a coffin is carried  
**corde** [kɔrd] lubid; tali **corde raide** high wire **cordes vocales** vocal cords **cordes** strings **corde à ligne** sampayan  
**cordon** [kɔrdõ] mas. lubid; pisi; leteng **cordon littoral** offshore sand bar  
**cordon-bleu** m a way of preparing meat, especially veal, by rolling a thin slice around cheese and ham and then coating in breadcrumbs  
**cordon ombilical** m inunan; tube connecting fetus to the placenta  
**cordonnier** [kɔrdõnje] sapatero  
**corne** [kɔrn] sungay, projection on animal's head **avoir des cornes** be a cuckold  
**corneille** [kɔrnɛj] fem. uwak, large black bird  
**corner** [korner] mas. gilid, meeting of lines or surfaces  
**cornet** [kɔrnɛ] mas. korneta, a three-valved brass instrument  
**corniche** [kɔrnis] fem. a coast road, especially one cut into a cliff  
**cornichon** [kɔrnifɔ̃] mas. pepinilo; a small cucumber. Use: pickling  
**coroner** [kɔrɔnɛr] mas. koroner; official who investigates suspicious deaths  
**corps** [kɔr] mas. katawan; physical form of human or animal **prendre corps** take shape **le corps diplomatique** the diplomatic corps **le corps électoral** the electorate **corps étranger** foreign body **corps expéditionnaire** task force **corps médical** medical profession  
**corpulent** [kɔrpylãs] tabamag, mataba  
**correct** [kɔrek̩t] tama korekto **c'est exact** ito ay tama **la bonne réponse** tamaan **ce n'est pas le mot correct** hindi ang tamang salita ito **correcteur orthographique** spellchecker  
**correction** [kɔrek̩sjɔ̃] fem. pagtutuwid; pagwawasto; act of correcting

**corroder** [kɔrɔde] kalawang; destroy progressively by chemical action  
**corruption** [kɔrypsjɔ̃] / kurupsyon  
**corrompre** panunuhot; dishonest exploitation of power for personal gain **soudoyer** suhol; parating; money or incentive given to persuade a person to do something illegal or dishonest  
**corsage** [kɔrsaj] mas. kurpinyo, the part of a woman's dress excluding sleeves that is above the waist  
**corset** [kɔrse] mas. paha, a stiffened garment worn by women to shape the waist and breasts  
**cortège** <sup>1</sup> [kɔrtɛʒ] mas. prusiyon, a group of people or vehicles moving forward in a line as part of a celebration **cortège funèbre** prusiyon ng libing **cortège nuptial** pangkasal na prusiyon  
**cortège** <sup>2</sup> [kɔrtɛʒ] mas. a funeral procession; in French has a broader meaning and refers to all kinds of processions  
**cortisone** [kɔrtizɔ̃] fem. kortisone; a steroid hormone secreted by the adrenal cortex  
**cosmétique** [kosmetik] kosmetiko; magpapula ng pisngi o labi mas.  
**cosmos** [kɔsmɔ̃s] kalawakan; sansinukob; daigdigan whole universe  
**cosmonaute** [kɔsmɔnɔ̃t] kosmonauta; Russian astronaut mas.  
**cosmopolite** [kɔsmɔpolit] kosmopolita composed of or containing people from different countries and cultures  
**costume** <sup>1</sup> [kɔstym] kostyom; clothes worn to make a person look like somebody or something else, especially in a theatrical performance mas.  
**costume** <sup>2</sup> [kɔstym] terno; a set of clothes made from the same material, consisting of a jacket and pants or a skirt, sometimes together with a vest mas.  
**côté** <sup>1</sup> [kɔte] fem. tadyang; butubuto; curved bone of the chest

## couple

**côté**<sup>2</sup> [kote] tabi; katabi; gilid **côte à côté de** sa/nasa gilid/tabi ng **à côté** tabi sa tabi **de l'autre côté de la rue** sa katabi ng kayle **du côté de** in the direction of **sur le côté** on one's **laisser de côté** leave aside **mettre de côté** put aside **de tous côtés** from all sides **côte**<sup>3</sup> baybayin; tabing-dagat **sur la côte** sa baybayin

**côte**<sup>4</sup> sipi; banggit; act of quoting; pagulit sa sinabi ng kapwa **cote de popularité** popularidad; fact of being well liked **avoir la cote** bangot; sikat

**Côte d'Azur** [kotdazyr] part of the French Riviera near the Italian border, including Cannes, Nice, and Monaco

**Côte-d'Ivoire** [kotdivwar] country in West Africa, situated north of the Gulf of Guinea and east of Liberia

**côtelette** [kotlet] a flat, boneless piece of meat that will serve one person *fem.*

**cotisation** [kotizasjõ] bayad sa pagsapi; regular payment

**coton** [kõtõ] bulak; koton **en coton** mabulak **coton hydrophile** sumisipsip na koton

**cou** [ku] batok; leeg *mas. plural* **cous** part between head and body

**couchant** kanluran **soleil couchant**

paglubog ng araw

**couche**<sup>1</sup> [kuʃ] patong **fausse couche** agas; pagkakuha; pagkalaglag

**couche d'ozone** ozone layer

**couché**<sup>2</sup> [kuʃe] nakahiga sa kama

**coucher** sa kama **coucher avec quelqu'un** matulog sa isang tao

**couchette** [kuʃet] a seat in a train

that can be converted into a bed

**coucou** [kuku] kuku, a bird that lays its eggs in the nests of other birds **coucou!** hi! *mas.*

**coude** *mas. siko* **jouer des coudes** singkil; tabig; gumitgit

**coudre** [kudr] kostura; tahini; tumahi (couds, couds, coud, cousins, coseuz, cousent) work with needle and thread **égout** panahaní

**couffin** [kufē] *mas. buslo pangnan;* kaing; a container made of woven strips

**couler** umagos **l'argent lui coule entre les doigts** pera umagos sa pamamagitan ng mga daliri

**couleur** [kulœr] *f*kulay **de quelle couleur est la voiture?** Anong kulay ang kotse? **la couleur du papier** ang kulay ng papil

**coup** [ku] suntok, katok; sampal; slap on the face; gawa **à coups de marteau** gamitin ang martilyo

**boire un coup** iinum **boire quelle chose à petits coups** tumikim ng isang bagay **coup monté** lalang **à coup sûr** tiyak **du coup**

at sa gayon **du même coup** sa parehong oras **donner un coup de balai dans le couloir** ibigay

ang pagpasa ng isang walisan **coup de chance** kudit ng kappa-laran **il a reçu trois coups de couteau** Siya ay stabbed tatlong beses **ce fut le coup de foudre** ito ay pag-ibig sa unang tingin

**coup de feu** pagbaril ng isang baril **donner un coup de main à quelqu'un** magbigay ng isang tao ng isang kamay **avoir un**

**coup de soleil** mayroon heat-stroke **coup de téléphone** tawag sa telepono

**coupable** [kupabl] kasalanan; may sala makasalanan, responsible for wrongdoing

**coupe**<sup>1</sup> [kup] *fem* hiwa *de cheveux, d'une robe* **coupe-circuit** circuit breaker **coupe-ongles** nail clip-

pers **se couper** give oneself away **couper court à quelque chose** put a stop to something **couper la parole à quelqu'un** makaabala sa isang tao **couper par le**

**champ** hiwa sa kabila ng patlang

**coupe**<sup>2</sup> [kup] *fem.* baso (verre)

**couper** [kupe] tadtad; hiwa **planche à découper** tadtaran **couper en morceaux** tadtarahin; kapon; puhang

**couple** [kupl] *mas.* isang pares;

## **couplet**

dalawa, two similar things *mas.*

**couplet** [kuplē] *mas.* berso; tula a poem, especially a short one

**coupole** [kupol] f/kupola; dome-shaped roof

**cour** [kur] *fem.* hukuman; korts *faire la cour à quelqu'un* court someone **Cour internationale de justice Internationale** Court of Justice

**courage** tapang; bida; kabayanihan the ability to face danger *mas.*

**courageux** [kuraʒ] matapang having or showing courage

**courant** kuryente [kurā, -t] **courant alternatif** alternating current **courant continu** direct **current** **courant d'air** hihip ng hangin *être au courant de quelque chose* Alam tungkol sa isang bagay **tiens-moi au courant** pan-tilihin sa akin alam

**courbe** [kurb] *fem.* korba **faire or décrire une courbe** pakorba

**courreur de femmes** *m* palikero; a man who is too free and insincere with women *mas.*

**courge** [kurʒ] *fem.* kalabasa

**courgette** [kurʒet] *fem.* small summer squash; kalabasa

**courir** [kurir] tumakbo, takbo (courses, cours, court, courrons, courez, courrent) to move rapidly on foot so that both feet are momentarily off the ground in each step

**monter/descendre en courant** tumatakbo sa taas /baba **courir les magasins** pupunta sa mga tindahan, mamilili **courir les femmes** tatakbo sa babae **courir un risque/courir un danger** makatago ng panganib / risiko **il court vite**. Tumakbo siya madali.

**couronne** [kurɔn] *fem.* korona; putong; an ornate headdress worn as a symbol of sovereignty

**courrier** [kurje] *m* sulat korero **par retour de courrier** sa pamamagitan ng pagbabalik ng mail **le courrier des lecteurs** readers' letters **courrier électronique**

electronic mail

**cours** [kur] *mas.* kurso; hakbang; paraan **au cours de** nasa kuso ng **donner libre cours à quelque chose** magbigay ng librenge renda sa isang bagay **donner des cours** panayam **en cours de route** sa paraan **cours du change** exchange rate **cours d'eau** daluyan ng tubig **cours du soir** Panggabing klase

**course** <sup>1</sup> [kurs] takbuhan **coureur** mananakbo **courir** tumakbo **faire des courses** mamili **la course aux armements** takbuhan sa arms

**course** <sup>2</sup> karera **champ de courses** karerahan **cheval de course** kabayongpangarera

**courses** naminili **je déteste faire les courses** ayaw ko mamili **faire des courses** mamili

**court** [kur, -t] maiksi; maikli, measuring a small distance from end to end **court circuit** short circuit **à court de** sa maiksi ng

**courtier** [kurtje] *mas.* bolista, s.b. who is paid to act as an agent for others

**courtesane** [kurtizan] *fem.* a high-class prostitute

**couscous** [kuskus] a North African dish consisting of a spicy stew of meat and vegetables made from semolina and cooked by steaming

**cousin** [kuzɛ̃] pinsan; uncle's or aunt's child *mas. at fem.*

**cout** [ku] *mas.* halaga; gastos; to require the payment of a particular sum **couteaux** mahalaga; mama-halin **coûts de production** mga gastos ng produksyon **au prix coûtant** sa puuhunan

**couteau** [kuto] *m* kutsilyo **couteau de poche** kortapluma **je mange sans couteau** kumain ako nang walang kutsilyo

**coûter** [kute] gastos; presiyo **com-bien ça coûte?** magkano ang halaga nito? **Cette décision lui a coûté beaucoup** ito ay isang napaka-mahirap na desisyon para

## crème

sa kanya **coute que coute** ano man ang mangyari **couter les yeux de la tête** gastos ng isang kapalaran

**coûteux** [kutø, -z] mahal; costing a large amount of money

**couture** [kutyr] f kostura; tahini, the act or work of using a needle and thread to join or repair material **haute couture** fashion; haute couture **battre à plates coutures** pagtanggal-tanggalin

**couturière** modista; somebody who makes women's clothes, especially professionally *mas.* at *fem.*

**couvercle** [kuverkl] *mas.* takpip **mettre le couvert** ayosin ang mesa **sous le couvert de faire quelque chose** sa dahilan ng paggawa nang isang bagay **se mettre à couvert de l'orage** kanlungan sa bagyo

**couverts** knives, forks, and spoons used for eating, kubyertos

**couverture** [kuvertyr] *fem.* kumot; takip **couvrir** takipin

**CPAM** Caisse primaire d'assurance maladie; local health authority

**crabe** [krab] alimango; a crustacean with a broad flat shell *mas.*

**cracher** [kraʃe] dumura **recracher** dumura sa labas **un crachat** isang patak ng laway

**crachin** [krafɛ̃] *mas.* ambon, light steady rain

**crack** [krak] *mas.* matalino, s.body with outstanding talent

**craie** [kris] *fem.* yeso; tisa, powdery white rock; krayon

**craindre** [krédr] takot; manakot; pagkakatok (crains, crains, craint, craignons, crainez, craignent) feeling of anxiety **craindre de faire quelque chose** matakot sa paggawa ng isang bagay **craindre que (ne)** matakot ng **croire la chaleur** manatiling kalmado

**croître** [kré̃t] *fem.* takot **de craindre de** sa takot ng

**cramoisie** [kramwazi] pulang-pula; deep red color, krimson

**crampe** [kräp] *fem.* kalambra; pulikat; a violent shaking of the body or limbs caused by uncontrollable muscle contractions **avoir des crampes d'estomac** may pulikat ng sikmura / tiyan

**cran** [krã] *mas.* bingaw, kutab; gatla; a small V-shaped cut in the edge or on the surface of something **il a du cran** Siya ay may lakas ng loob

**crâne** [kron] bungo; bony part of head *mas.*

**crapaud** [krapo] *mas.* palaka, a small squat tailless amphibian

**crasse** [kras] fdungis, dumi, a substance, such as mud or dust, that soils someone or something

**cratère** [krater] krater; bunganga ng bulkan *mas.*

**cravache** [kravaʃ] *fem.* latigo; a flexible rod for inflicting pain

**cravate** [kravat] korbata; strip of fabric worn around neck *fem.*

**crawl** [krol] *mas.* gapang; umusad; gumapanq; move close to ground

**crayon** [krejɔ̃] *mas.* lapis **crayon à bille** ballpoint pen **crayon de couleur** lapis ng kulay **crayon feutre** felt-tipped pen

**créance** [kreãs] *fem.* utang **créancier** palautang

**créateur** [kreator] ang may likha **création** likha **créer** lumikha

**créatif** paglikha **le Créateur** ang maykapal; ang may likha

**crédit** [kredi] *mas.* utang; kredito **être créditeur** utangan **se voir attribuer le mérite de quelque chose** utangin **créditer un compte d'une somme** palautang

**crémation** [kremasjɔ̃] kremasyon; magsunog; burn a corpse until only ashes are left *fem.*

**crème** [krem] *fem.* krema; gata ng gatas; a high-fat liquid product separated from milk **crème anglaise** letseplan, a dessert or sweet sauce made with milk, eggs, and sugar **crème dépilatoire** hair remover **crème fouettée** wip krim

## crème brûlée

- crème glacée** sorbete **crème de nuit** Panggabing krema **crème pâtissière** pastry cream **crème solaire** suntan cream **crème brûlée** a dessert consisting primarily of custard and toasted sugar, that is, caramel **crème de la crème** used to describe highly skilled people or objects. A synonymous expression in French is *fin du fin* **crème fraîche** a heavy cream slightly soured with bacterial culture **crêpe** [krep] *mas.* a thin sweet or savoury pancake eaten as a light meal or dessert, krep **crépuscule** [krepyskul] takipsilim time after sunset or before dawn **creuser** [krøze] hukayin; **ça creuse** binibigyan ka nito ng ganang kumain **se creuser la tête** rack one's brains **crevette** [krøvɛt] hipon; small ocean crustacean *fem.* **cri** <sup>1</sup> [kri] higbig; iyak **c'est le dernier cri** ito ay lahat ng galit **cri** <sup>2</sup> [kri] hiyaw; sigaw **crier** humiyaw; sigawan **crime** [krim] *mas.* krim **criminel** kriminal; salarin **crime organisé** organisadong krimen **crin** [krɛ̃] *mas.* hair from a horse's mane and tail Use: upholstery **crinière** [krinjɛ̃] kiling; long hair on the head and neck *fem.* **crique** [krik] *fem.* sapa; ilug-ilugan; a small stream **criqueut** [krike] *mas.* kriket; kuliglig; leaping chirping insect that has biting mouthparts **crise** [kriz] *fem.* Panahon ng kagipitan **crise cardiaque** atake ng puso **avoir une crise de nerfs** may pagka-isteriko **crystal** [kristal] *mas.* plural cristaux kristal; solid with repetitive internal structure **crystal de roche** mabundok na kristal **crystaliser** gawing kristal, form or cause to form crystals. **critique** [kritik] kritiko; mapanga-

nip, judging something; writer of reviews *mas.*

- crochet** [kroʃɛ] *mas.* gantsilyuhin, a handicraft in which yarn is made up into a patterned fabric by looping yarn with a hooked needle **faire du crochet** gawin ang gantsilyuhin **crocodile** [krokodil] buwaya; large reptile with strong jaws *mas.* **croire** [krwar] maliwala; naniniwala; paniniwala (crois, crois, croit, croyons, croyez, croient) to accept that somebody is telling the truth **je crois que ...** maliwala ako ... **croire en** paniniwala sa **croire quelque chose de quelqu'un** Naniniwala ang isang bagay tungkol sa isang tao **croire en Dieu** paniniwala sa Diyo **croissant** a crescent-shaped bread made of flaky pastry *mas.* **croissant de lune** titual; less than half visible Moon **croisade** [kwazad] krusada; to fight in a religious crusade *fem.* **croiseur** paglalayag **croisière** maglayag; pag liliwaliw sa lakbay-dagat **croix** [krwa] fkros **Croix-Rouge** krus na pula **croisade** krusada **mettre une croix sur quelque chose** magbigay ng isang bagay up **croquante** [krɔkã, -t] malutong; crisp and making a crunching sound when eaten **croque-monsieur** sandwich of ham and melted cheese *mas.* **croûte** [krut] maknat **croustillant** mamaknat **croyance** *fem.* paniniwala; acceptance by the mind that something is true or real **croire** maniniwala **cru** <sup>1</sup> [kry] malupit; mabasik; deliberately and remorselessly causing pain or anguish **cru** <sup>2</sup> [kry] hilaw; hindi luto; not cooked **crauauté** [kryote] kalupitan; kabagsikan; cruel act or acts **cruche** [kryʃ] *fem.* banga; tapayan pitsel; a container for liquids with

- a single handle and a lip
- crucifix** mas. krusipaho; a model of Jesus Christ on the cross
- crucifixion** fem. krusipiksyon; execution by hanging on a cross
- crue** [kryē] fem. baha, water covering previously dry area **être en crue** be in spate
- cruel** cruelle [kryēl] malupit; magbagsik; giving pain to others
- crustacés** [krystase] mas. an invertebrate water animal with a shell, especially an edible mollusk or crustacean such as an oyster, shrimp, or lobster, molusko
- crypte** [kript] fem. silid sa ilalim ng lupa; a underground room or vault
- cube** [kyb] kubo; a solid with six equal square sides mas.
- cueillette** [kœjɛt] pulot **cueillir** pulotin fem.
- cuillère** [kɥijer] fkutsara **cuillère à café** kutsarita **louche** kutsaron **cuillère à soupe** kutsang pangmesa **cuillerée** isang punong kutsara **Où sont les cuillères à-café?** Saan ang mga kutsara ng kape?
- cuir** [kɥir] m katad; kuwero, the processed hide of animals **cuir chevelu** anit; the skin on the top and back of the head
- cuisine** <sup>1</sup> [kɥizin] f luto; magluto; to prepare food for a meal **sa mère cuisine pour nous** ang kanyang ina nagluluto para sa amin
- cuisine** <sup>1</sup> [kɥizin] fkusina; a food preparation area **cuisiniere** kusinera **cuisinière** kusinilya **la cuisine française** pagkain ng Pransiya **plat cuisiné** ready-to-eat meal
- cuisse** [kɥis] f hita; the part of the leg between the hip and knee
- cuirvre** [kɥivr] transo; a malleable, reddish brown metallic element that is a good conductor of electricity and heat. Source: ores
- such as chalcopyrite *mas*.
- culbute** [kylbyt] fem. tumiwarik; magsirko; to turn heels over head
- culbuteur** [kylbytōer] mas. basong inuman; a drinking glass
- cul-de-sac** "arse [buttocks] of the bag"; a dead-end street. Even though cul is vulgar in French, this expression in itself is not *amuse-gueule*. Equivalent terms *impasse* or *voie sans issue* are also used in French
- culpabilité** [kylpabilite] pagkakasala, maykasalan, the fact of having committed a specified or implied offense or crime
- counable** may kasalanan, culpable of or responsible for a specified wrongdoing
- culture** [kyltyr] kalinangan; kultura the beliefs, customs, practices, and social behavior of a particular nation or people **culturel** kultural
- cultiver** kultibado
- cupide** [kypid] adjective sakim; strongly desiring more than required **cupidité** masarili; kasakiman
- cure** [kyr] fem. lunas, magpagailling; course of treatment **cure de repos** rest cure natitirang lunas **je n'en ai cure** Wala akong pakialam
- cure-dent** [kyrdā] mas. palito, a thin stick of wood or plastic used to remove pieces of food from between the teeth
- curiosité** [kyrjozite] mausisa; usisero; usyoso; desire to know something
- curry** [kyri] mas. kari; a spice powder
- cygne** [sijn] sisne; large long-necked water bird *mas*.
- cynique** [sinik] mangungutayam **cynisme** mapanguyam; taong mapangutya; mapag-aglahi
- cystite** [sistit] pagtanggal ng bukol, inflammation of the urinary bladder, often caused by infection fem.

# DIKSIYUNARYONG

## Filipino - Prances

### A

**a** prep. used in the information of certain articles to signify 'said by' *sabi ni (ng) wika ni (ng)* syn.

**aalab** enflamer; set light to

**aaral** apprendre *pinagaralan* éducation *fem.* as subject pédagogie *fem.*

**matutuhan; tinuroan** enseignement *mas.* **guro** professeur *mas.* at *fem.* instituteur(-trice) *mas.* (*fem.*) **kurso** cours *mas.* leçon *fem.* **aralin** instruction *fem.*

**aari** appartient, be the property of

**Sino ang may-ari ng bangka na ito? Ikaw?** A qui appartient le bateau? Vous?

**abadoahin** abandonner verb

**abakada** alphabet *mas.* (*alpabeto*)

**abala** dérangement *mas.* interruption *fem.*

**abalanse** avalanche *fem.* (*a rapid downhill flow of a large mass of something dislodged from a mountainside or the top of a precipice, especially snow or ice*)

**abandonado** abandonner *magbigay daan sa* s'abandonner à

**abano** cigare *mas.* roll of tobacco leaves for smoking (*sigaro* syn.)

**Abante!** se mettre à faire quelque chose

**abasto** bagages *mas.* *pl.* (*ang mga maleta* syn.)

**abarako** macho adjective (stereotypically masculine)

**abdo** vésicule feminine biliaire (*place underside of the liver where bile is stored*)

**abelana** noisette *fem.* an edible nut from a hazel tree **pandurong ng nuwes** casse-noisette

**abeto** sapin *fem.* (*evergreen tree with needle-shaped leaves*)

**abentura** aventure *fem.* **kakai-bang; may bentaha** aventureux adjective

**abiatsiyon** aviation *fem.* (*development and use of aircraft*) **abyador** pilote *mas.*

**abilidad** capacité; faculté *fem.* (*ability; talent; ingenuity*)

**abito** habitude *fem.* (*an action or pattern of behavior that is repeated so often that it becomes typical of s.body*)

**abo** cendres *fem.* *pl.*

**abono** engrais; fertilisant *mas.* (*pataba* syn. *substance usually added to or spread onto soil to increase its ability to support plant growth*)

**aborsiyon** avortement *mas.* (*paralaglag* syn.) **nagpalaglag** se faire avorter **aborsonista** avorteur *mas.* at *fem.* (*person which perform an abortion*)

**abot** circonférence *fem.* (*the distance around the edge of a circle*)

**Abril** avril *mas.* (*the fourth month of the year, lasting 30 days*)

**absolusyon** absolution; (*kapatawaran; ng kasalanan; forgiveness for somebody's sins, especially when formally given in a Christian church*)

**abubot** surnom *mas.* (*an invented name for somebody*)

**abugado** avocat *mas.* (*atorni* syn.)

**abuso** insultes *mas.* *pl.* violences *fem.* *pl.* physiques; sexual sévices *mas.* *pl.* (*mamalabis gamitin sa masama. Pagmalto; panggamit ng kapangyari na ikasakit o ikasasama ng kapwa; panghalalay*)

**Adiyos!** au revoir; adieu (*paalam*)

**adik** drogué(e) *mas.* (*fem.*) accro *mas.* at *fem.* toxicomane *mas.* at *fem.* (*sugapa* syn.)

**administratibo** administrateur(-trice) *mas.* (*fem.*) **administrasyon** administration *fem.* (*the manage-*

ment of public affairs or the affairs of a government)

**adobo** it consists of pork or chicken, sometimes both, stewed or braised in a sauce made from vinegar, cooking oil, garlic, bay leaf, peppercorns, and soy sauce

**adopsiyon** adoption *fem.* **ampunin; bumagay** adopter *verb* **pagbabagay** adopter; to raise a child of other biological parents as if it were your own, in accordance with formal legal procedures

**adrenalina** adrénaline (*a hormone secreted by the adrenal glands and by some nerve endings, that increases the speed and force of heart contraction*)

**adwana** douane *fem.* (*kawanihan ng adwana*)

**aga** tôt *adverb* **maaga** plus tôt **maaga sa umaga** tôt le matin **napakamaaga** au plus tôt **kong puwedeng maaga** le plus tôt possible **gumising tayo maaga itong umaga** nous sommes levés tôt ce matin **gigising si Mario maaga sa umaga**. Mario se réveille tôt le matin.

**agahan** petit-déjeuner *mas.* **may agahan** prendre son petitdéjeuner

**agaham** savoir *mas.* connaissance(s) *fem.* *pl.* **may mabuting agaham ng ...** avoir de bonnes connaissances en ...

**agam agam** prémonition *fem.* pressentiment *mas.*

**agas** fausse couche *fem.* (*pagkakuhaha; pagkalaglag syn.*)

**agat-agat** immédiatement *adverb*

**agawan** voler, dévaliser, cambrioler

**agaw-dilim** crépuscule *mas.*

**agenda** ordre *mas.* du jour (*sangay; talaan ng mga gawain; programa o mga bagay na aaksiunan*)

**agentura** agence *fem.* **ahente agent mas.**

**agila** aigle *mas.* (*lawin syn.*) **matanglawin** avoir des yeux d'aigle

**agila agimat** cadeau *mas.* de Noël

**agimat** charme *mas.* (*anting-anting*

*syn.*)

**agiw** suie [sui] *fem.* (*a black powdery form of carbon produced when coal, wood, or oil is burned; uling*)

**agnas** érosion *fem.* (*wearing away of rock*)

**agos** flot *mas.* (*water covering previously dry area*) **umagos** couler

**Agosto** août new spelling aout (*the eighth month of the year, lasting 31 days*)

**agresivo** agressif *adjective* **pagsudod** agression *fem.*

**agrikultura** agriculture *fem.* **agrikultore** agricole *adjective* (*magbubukid syn.*)

**aguhon** compas *mas.* aiguille *fem.*

**agusan** canal (*Ang malalim na pipagdaraanan ng mga bapor sa isang look; malapad na daanan ng tubig sa pagitan ng kontinente at isla.*) *mas.*

**ahas** serpent *mas.* (*serpiyente*)

**ahedres** échecs *mas.* **hindi ba siya naglalaro ng ahedres?** elle ne peut pas jouer aux échecs? **ta-blang ahedres** échiquier *mas.*

**ahensiya** agence *fem.* **ahente agent mas.**

**ahit** raser **ahitin; magahit** se raser **labaha; ahitinan; pangahit** raser *mas.* **napakalapit na pangyayari** on l'a échappé belle **hindi nagahit** mal rasé

**akademya** académie *fem.* (*an educational institution devoted to a particular subject*)

**akala** préconçu *adjective* supposition *fem.*

**akalako** penser, croire (*demand*) exiger, attendre

**akin** mon *mas.* **ma fem.** **mes** post-positiv ko Substantival possessive pronouns **le mien mas.** **la mien-ne** *fem.* plural les miens, les mien-nnes **aking aklat** mon livre, aklat ko **aking iisp** mon idée, iisp ko **aking pangalan ay ...** mon nom est ... ang pangalan ko ay ... **aking lamesa** ma table **aking mga ak-**

## aklas

**lat** mes livres **Nagbibili ako aking sasakyan.** Je vend ma voiture. **Nagbibili ako aking mga sasakyan** Je vend mes voitures. **aklas** grève *fem.* **mag-aaklas** être en grève, faire grève **aklas ng gutom** grève de la faim **man-aklas** gréviste *mas.* *at fem.* **Nag-aaklas ang mga manggagawa.** Les ouvriers sont en grève. **aklat** livre *mas.*, bouquin *fem.* **aklatan** bibliothèque *fem.* **tindero ng mga aklat** librairie *fem.* *at mas.* **tindahan ng aklat** librairie **ako** je pronoun *1ste person singular j'* before vowels moi stressed **akrobat** acrobate *mas.* *at fem.* **akrobatiko** acrobatique *adjective* **aksidente** accident *mas.* (*sakuna*) *aksidente sa trabaho* accident de travail **sa isang aksidente** dans un accident **Narito nagkaroon ng aksidente.** Il y a eu un accident. **aksiyon** action *fem.* (*kilos syn.*) **aktibista** activiste *mas.* *at fem.* **aktibo** actif *adjective* (*masigla syn.*) **akto** agir **aktor** acteur *mas.* **aktres** actrice *fem.* **yugto** faire du théâtre faire semblant (*ang sinning ng pagarte sa entablo; pelikula at telebisyon*) **siya ay aktres** elle est actrice **akratibo** attirant; attrayant *adje.* **aktuwal** véritable (*used for emphasis, e.g. to stress that somebody or something being referred to is genuinely the person or thing involved*) **akupuntura** acupuncture; acupuncture *fem.* (*the treatment of disorders by inserting needles into the skin at points where the flow of energy is thought to be blocked meridians*) **akustika** acoustique *fem.* (*the scientific study of sound*) **akwariyum** aquarium *mas.* (*container for fish*) **akyat** escalade *fem.* **umakyat** escalader **alaaga** mémoire *fem.* **alalahainin**

rappeler quelque chose à quelqu'un **naala** rappeler à quelqu'un de faire quelque chose **hindi ako alaaga** je ne me souviens pas **alaaga** garde *fem. of baby, pet* soins *mas. pl. of the elderly, sick* **ingatan** s'occuper de (*ampon; tangkilik syn.*) **alagang hayob** animal *mas.* domestique; chouchou *mas.* (*animal kept at home*) **alagaw** native plant said to have medicinal properties **alahas** bijou *mas.* (*hiyas syn.*) **platero** bijoutier (-ère) *mas.* (*fem.*) **ang mga alahas** bijoux *mas. pl.* **alak** alcool *mas.* **Walang alak!** Sans alcool! **alak alakan** jarrel *mas.* creux *mas.* du genou (*the hollow of the knee*) **alakdan** scorpion *mas.* (*arachnid with poisonous stinger*) **alalat** inquiet *adjective* (*worried or afraid, feeling nervous*) **alam** savoir *verb* connaître *person, place, language* (*new spelling connaitre*) (connais, connais, connaît, connaissons, connaissez, connaissent) to have *information firmly in the mind or committed to memory* **alam mo ba Pransiya?** tu connais la France? **hindi ko alam** Je (ne) sais (pas) **Walang ko alam.** Je n'en ai aucune idée. **alam ko** Je sais **gusto kong maalam** Je veux savoir **alam mo ba?** Le savez-vous? **alamat** légende *fem.* (*traditional stories and explanations passed down in a community or country; kuwentong bayan; alamat ng bayan syn.*) **maalamat** légendaire *adjective* **alambre** fil *mas.* de fer; electrical fil *mas.* électrique (*kawad syn.*) **alangaang** stratospheric space (*pawirin; kalawakan syn.*) **alanganin** may hilig sa babae at lalaki, bisexuel **alarma** alarme *fem.* (*biglang pagkataok sa pagkatanto ng pang-anib*) **alisto** alarmant *adjective*

**alas** as mas. (*a playing card; somebody with exceptional skill*)

**alat** salé **adjective** **asin** sel mas.

**alay** offre noun **alayan** offrir quelque chose à quelqu'un (*handog*)

**alayan** offrir (*offre, offres, offre, offrons, offrez, offrent*) *present something for acceptance or rejection*

**ale** madam or ma'am when respectfully addressing a woman who is a stranger to the speaker

**alegorya** mga kuwentong may lakip na aral; talinghaga at simbolismo

**Alemanyia** allemand mas. **Aleman** Allemand(e) mas. (fem.)

**alerhiya** allergie **allergie** (*hypersensitivity to substance*)

**alhebra** algèbre (*the branch of mathematics in which symbols, usually letters of the alphabet, represent unknown numbers*)

**alibabbad** nausée fem. (*alimbukay syn.*)

**alila** domestique mas. at fem. (*utusan; mutsatso; mutsatsa katulung*)

**alimango** crabe mas. (*a crustacean with a broad flat shell*)

**alimbukay** houle fem. (*to rise and fall on the surface of something in long large waves*)

**alimpungat** the state of being half-awake and half-asleep after having slept

**alin**<sup>1</sup> quelle sg. fem quelles pl. fem. quel sgl. mas. quels pl. mas.

**Alín ang punong-lungsod ng Estados Unidos - Washington, D.C. o New York?** Quelle ville est la capitale des États-Unis Washington, DC ou New York? **Alíng palda ang gusto mo?** Quelle chemise voulez-vous?

**alin**<sup>2</sup> lequel, laquelle **aling** plural lesquels, lesquelles **ano iyong paporito?** lesquels préférez-vous?

**Alín sa mga iyan ang bíbihin ni María?** Lequel de ces María veut acheter?

**alinggasgas** scandale mas.

**alinggawgaw** écho mas. (*alinmay-*

*may, the repetition of a sound*)

**alinman** celui/celle qui object celui/ celle que **Maaari naming alinman pumunta sa Manila o Mindoro.** Nous pouvons soit aller à Manille ou à Mindoro. **Maaari kang uminom nang alinman bino, serbesa, o katas.** Vous pouvez boire soit du vin, de la bière ou du jus.

**alinsunod** used with *sa* or *kay* meaning in accordance or conformity *sang-ayon sa; batay sa; ayon sa syn.*

**alipin** esclave mas. fem. **pagkålipin** esclavage fem. (*busabos*)

**alis** aller; partir **alis ako na** je dois partir, je dois m'en aller **aalis ako ay bukas** je vais partir demain **ako ay aalis na** Je dois y aller. **Alis diyan!** Sortez! **Mag anong oras ang alis ninyo?** Quand partons-nous? **Aalis na ko/kami.** Je / nous partons.

**alisaga** paresseux **adjective** (*tamad syn.*)

**aliwan** amusement; divertissement

**alkantarilya** égout [egu] (*an underground conduit for carrying off drainage water and waste matter*)

**Allah** bathala o diyos ng mga muslim

**almendra** amande fem. (*an edible, oval-shaped, brown-skinned nut*)

**almires** mortier mas. (*dikdikkan; mortero; ligisan; lusong; bayuhan*)

**almirante** amiral mas. amiraux pl. (*laksamana syn. a commander of a fleet*)

**almuranas** hémarroïdes fem. pl. (*balahid; bulahid syn. painful varicose veins in the canal of the anus*)

**almusal** petit-déjeuner mas. **may almusal** prendre son petit-déjeuner **kailan ang almusal?** Quand est-ce que je peux prendre mon petit-déjeuner?

**alok** offre fem. (*a price offered*)

**alon** vague fem. **alon alon** ondulé

## alondra

**maalon** rugueux (referring to the sea, with plenty of waves) **mga alon** flots mas. **dalyong** grandes ondes **mumunting alon** ondes courtes  
**alondra** alouette fem. (a small song bird with brownish feathers, noted for its song)  
**alpa** harpe fem. (a triangular-shaped instrument that has a curved neck and strings between)  
**alfabeto** alphabet mas. (abakada syn.)  
**alpombra** tapis fem. (karpet syn.)  
**alternatibo** alternatif adjective alternative fem. (pipilian syn. s.thing different from, and able to serve as a substitute for, s.thing else)  
**alugin** agiter (kalugin syn.) **kalugin ng isang bagay** bien agiter quelque chose  
**alulod** gouttière fem. (paagusan; salulo syn. a gutter on a building)  
**alulong** distant barking of dogs  
**alulos** the current of a river or stream (agos syn.)  
**aluminyo** aluminium (a silvery white, light metallic element that is ductile, malleable, and resistant to corrosion. Source: bauxite. Use: lightweight construction, corrosion resistant materials. Symbol Al)  
**alwagi** charpentier mas. (karpintero syn.)  
**alyansa** alliance fem. (kampihan)  
**am** broth made from boiled rice  
**ama** padre mas. (tatang; tatay; itay syn.)  
**amag** mildiou mas. (tagulamin; fungal disease of plants)  
**amagin** moisi (stale and unpleasant from old age, neglect, or fungal growth)  
**amain** oncle mas. (tiyo syn.)  
**ambisyon** ambition fem. (lunggati; adhika syn.)  
**ambon** bruiner verb bruine noun  
**ambos** les deux adjective; pronoun  
**ambulansya** ambulance fem. **ta-wagan ang ambulansya**appelez l'ambulance

**amihan** a cool northeast wind  
**amiliyar** land tax (*buwis ng lupa*)  
**amin** notre (excluding person) nos pl. pronoun le nôtre, la nôtre; plural les nôtres  
**aminin** propre; propriété fem.  
**amistad** amitié fem. (*pagkakaibigan* syn. *Mabuting pagsasamahan; pagkakasundo*; friendliness and peaceful relations)  
**amnesya** amnésie fem. (*paglimot dahil sa kapinsalaan sa utak; memory loss: loss of memory as a result of shock, injury, psychological disturbance, or medical disorder*)  
**amnestiya** amnistie fem. (*ganap na pagpapatawad sa mga nagkasala laban sa pamahalaan; a general pardon, especially for those who have committed political crimes*)  
**amo** patron(ne); chef mas. (fem.)  
**amoy** odeur fem. **mabangong amoy** ça sent bon **Ano ang amoy?** qu'est-ce que ça sent?  
**pangamoy** sens mas. de l'odorat **nag-aamoy** renifler **Naamoy kong nasusunog ang kanin.** Je sens la brûlure du riz.  
**ampun** adopter **ampunan** orphelinat mas.  
**amunisyon** munitions fem. pl. (*kgamitang-digma* syn.)  
**anabolika** stéroïde mas. anabolisant (a synthetic steroid hormone. Use: to increase muscle mass and strength)  
**anak** enfant mas. at fem. gamin(e) mas. (fem.) **anak na babae** fille fem. **anak na hari** prince mas. **anak na lalaki** fils mas. **Anak na araw** albinos **Ilan ho ang anak ninyo.** Combien d'enfants avez-vous? **Dalawang ho ang sa amin, tama na iyon.** Nous en avons deux, ça suffit.  
**anarkiya** anarchie fem. (the absence of a system of government and law) **anakista** anarchiste mas (a person who wants to overthrow established government)

- analysta** analyste *mas.* *at fem.*
- analisa hin** analyser verb **analisya** analyse *fem.*
- anatomiya** anatomie *fem.* (*the branch of science that studies the physical structure of animals, plants, and other organisms*)
- anay** termite; fourmi blanche
- anekdota** anecdote *fem.* (*naglalantad sa mga pang-aabuso at masasamang gawi sa pamamagitan ng pang-uuyam o panunuya*)
- anemya** anémie *fem.* (*kakulangan sa dugo; blood deficiency: a blood condition in which there are too few red blood cells or the red blood cells are deficient in hemoglobin, resulting in poor health*)
- ang le, la; ang mga** plural *les*
- anghel** ange *mas.* **anghel na tagatanod** angel gurdian
- angkan** parent(e) *mas.* (*fem.*) (*ka-mak-anakan; malapit na kamaganak koneksyon o relasyon sa pamilya dahil sa pagaaasawa; pag-kamagkamaganak*)
- angkla** ancre *fem.* (*device to hold ship in place; angkora; sinipete*)
- anibersaryo** anniversaire *mas.* (*annual observation of past event*)
- anino** ombre *fem.* (*sombra syn.*)
- anit** cuir *mas.* chevelu (*the skin on the top and back of the head*)
- anito** idole *fem.* (*hinahangaan; idolo; somebody or something greatly admired or loved, often to excess*)
- ano** quoi? **Ano iyan?** qu'est-ce que c'est? **Anó'ng pangalan kayo?** Comment vous appelez-vous?  
**Anó'ng pangalan mo?** Tu t'appelles comment? **pangalan ko ...** Je m'appelle... **Ano yan?** Qu'est-ce que c'est que ça?  
**Ano?** Comment?
- anomliya** anomale (*katiwalia syn.*) (*something that deviates from the norm or from expectations*)
- antartika** l'Antarctique *mas.*
- antas** circonference *fem.* (*abot; kabiliwan; palibot; syn. distance around something*)
- ante**<sup>1</sup> tante *fem.*
- ante**<sup>2</sup> chamois ['ʃæmɪ] *mas.* (*an agile goat antelope*)
- antena** antenne *fem.* (*eryal syn. thin sensor on organism's head; device for sending and receiving radio waves*)
- antibiyyotiko** antibiotique *mas.* (*a naturally produced substance that kills or inactivates bacteria, but has no effect against viruses, used as a medication*)
- antigo** antiquité *fem.* not modern
- antimano** premier *adj.* d'abord au paravant (*muna; ahead of time*)
- anting anting** charme *mas.* (*agi-mat syn.*)
- antipara** lunettes *fem. pl.* de soleil
- antipatya** antipathie *fem.*
- antiseptiko** antiseptique *adjec.* (*reducing or preventing infection, especially by the elimination or reduction of the growth of micro-organisms that cause disease or decay*)
- antisipo** avance (*adelanto syn.*) a sum of money paid before it is due
- antolohiya** anthologie *fem.* (*a book that consists of essays, stories, or poems by different writers*)
- antropolohiya** anthropologie *fem.* (*the study of humankind in all its aspects, especially human culture or human development*)
- anuman** rien, quelque chose **sa anumang oras** n'importe quand **kayo ay may anumang binili ng isang bagay** Avez-vous acheté quelque chose?
- anunsyo** publicité; pub *fem.* annonce *fem.* (*para trabaho; magbabala syn.*) **anunsyo para sa produkto** faire de la publicité pour **anyo** forme *fem.* (*hubugin; porma*)
- aparatos** appareils *mas. pl.* (*kagamitan syn.*)
- apaw** déborder verb (*overflow; a flowing over*)
- apdo** vésicule biliaire (*a yellowish green fluid produced in the liver, stored in the gallbladder, and*)

## ape

*passed through ducts to the small intestine, where it plays an essential role in emulsifying fats)*

**bato ng apdo** calcul biliaire (*a small hard mass that forms in the gallbladder*)

**ape** opprimer (*dominate harshly*)

**apendiks** appendice mas. (*out-growth of the large intestine; mga dahong dagdag sa isang aklat*)

**apenditisis** appendicite fem. (*inflammation of the appendix*)

**apektado** endommager; influer sur

**aplaya** plage fem. (*dalampasigan; baybay-dagat syn.* ) **May mara-ming mga tao sa aplaya.** Il y beaucoup de monde sur la plage.

**apilido** nom mas. de famille (*surname; last name; family name*)

**aplikante** candidat(e) mas. (fem.) (*Ang humihiling. Ang may kahiligan.*)

**apiyo** céleri mas. the long crisp flatish leaf stalks of a cultivated plant [*Apium graveolens*]

**apo** petit-fils mas. petite-fille fem.

**apog** calcaire mas. chaux fem. (*limon syn. a white crystalline powder. Use: manufacture of steel and glass, refining of aluminum, copper, and zinc, treatment of sewage. Formula: CaO*)

**apokalipsis** révélation fem. (*pahayag rebelasyon ukol sa kataklismong magaganap at ang paghahari ng kabutihan sa kasamaan*)

**apostolo** apôtre mas. (*somebody who tries to persuade others to share an idea or cause*)

**apoy** feu fem. incendie mas. **maapoy** être en feu **apoyin** mettre le feu à quelque chose **Panindi/Pangsindi?** vous avez du feu?

**apritada** pork and chicken stewed in a tomato sauce

**apron** tablier (*ipron syn.*)

**apyan** opium (*a brownish gummy extract from the unripe seed pods of the opium poppy that contains several highly addictive narcotic alkaloid substances such as mor-*

*phine and codeine, opyum; opyo)*

**arabya** arabe; **mga basang ang** *mga mamamayan ay nagsasalita ng wikang arabiko, ilan sa mga saudi arabiya, ehiptp, moroko*

**arabo** Arabe mas. at. fem.

**aral** apprendre **pinagaralan** éducation fem.; as subject pédagogie fem. **matutuhan; tinuroan** enseignement mas. **guro; turo** professeur mas. at fem. instituteur(-trice) mas. (fem.) **aral** cours mas. leçon fem. **aralin** instruction fem.

**aralin** leçon **ito ang aking ikalawang aralin** ceci est mon deuxième leçon **pribadong aralin** leçons particulières

**araro** arable adjective (*land that is fit for planting crops*)

**araw**<sup>1</sup> soleil mas **sa araw** au soleil **labas sa araw** à l'ombre **bungang-araw** il s'est trop exposé au soleil **orasan sa araw** cadran mas. solaire **sunog ng araw** coup mas. de soleil **paglubog ng araw** coucher mas. du soleil **bukangli-wayway** lever mas. du soleil **takipsilim** coucher mas. du soleil **antipara** lunettes fem. pl. de oleil **Umaaraw na.** Le soleil brille.

**araw**<sup>2</sup> jour mas **magandang araw** Bonjour [bohn-zhoor] **araw araw** quotidien **ngayon** aujourd'hui **kahapon** hier **kamakalawa** avant-hier **sa makalawa** après-demain **nanaginip** rêveur mas. **pangan-garap ng gising** rêverie fem. rêvasser verb **pamimitak ng araw** aube fem. point mas. du jour **anong ginagawa araw-araw** the daily grind **isang araw** un jour **araw araw** tous les jours chaque jour **ngayon** aujourd'hui **araw-araw** chaque jour **arawan** quotidiennement **Pumapasok siya sa unibersidad araw-araw.** Elle va tous les jours à l'université. **bawat araw** chaque jour **Nagaaral siya bawat araw.** Il a étudié quotidiennement.

**araw-gabi** Jour et nuit

**araw ngikagitingan** a Christian holy day marking the Last Supper. Thursday before Easter Day  
**Araw ng mga Puso** la Saint-Valentin  
**araw ng pagakyat** celebration of Jesus Christ's ascent, Thursday, forty days after Easter Day  
**araw ng paghatol** Le dernier jour Aray! Aie!  
**arbularo** charlatan (*somebody who falsely claims to have medical or other skills or qualifications*)  
**ardilya** écureuil mas. (*small bushy-tailed rodent*)  
**arenata** arène fem. (*an indoor or outdoor area surrounded by seating for spectators, where shows or sports events take place*)  
**arestado** arrestation fem. (*dinakip; hinuli syn.*)  
**argumento** argument mas. (*katuwiran syn.*)  
**ari** propriété fem. (*propriedad syn.*)  
**may ari siya** c'est à lui  
**aristokrasya** aristocratie fem.  
**aristokrata** aristocrate mas. at fem. **aristokratik** aristocratique adjective (*people of noble families or the highest social class*)  
**arka** arche (*daong; the large boat in which Noah saved himself*)  
**arkelohiya** archéologie (*the scientific study of ancient cultures through the examination of their material remains such as buildings, graves, tools, and other artifacts usually dug up from the ground*)  
**arkelohista** archéologue; arkeologo syn. isang mag-aaral ng mga bagay-bagay na ukol sa unang panahon  
**arketikto** architecte mas. at fem.  
**arkitektura** architecture fem. (*the art and science of designing and constructing buildings*)  
**arkibo** archives [arf'iv] fem. (*taguan ng mga kasulatan at katibay yang nasusulat*)  
**arko** arc (*balantok syn. the large boat in which noah save himself*)  
**akorn** gland mas. (*fruit of oak*)

**armadong** arme fem. (*armas; mga sandata; kagamitang-digma syn.*)  
**arogansya** arrogance fem. (*taasno; hambog; mapagmataas syn.*)  
**arogante** arrogant adjective  
**aroskaldo** rice porridge with chicken broth and ginger  
**art** art mas. (*sining syn.*) **ang mga art** les arts et les lettres **artgalariya** artgalary galerie fem. d'art (*koleksyon ng sining para itanghal*)  
**arte** exagérer **ikaw ay arte** tu en fais trop  
**arterya** artère fem. (*malaking ugat; a blood vessel that is part of the system carrying blood under pressure from the heart to the rest of the body*)  
**artika** arctique mas (*polong hilaga*)  
**artista** artiste mas. at fem. **artistiko** artistique adjective  
**artritis** arthrite fem. (*a medical condition affecting a joint or joints, causing pain, swelling, and stiffness*)  
**asa** espoir; espérer quelque chose (*meaning the cause of hope*)  
**asad** small bamboo strips woven together and place inside a cooking vessel to prevent food from sticking to the bottom  
**asal** comportement mas. (*modo; ugali; kilos syn. Magandang kagalian. Tun-tunin ng kagandahan-gasal.*)  
**asawa** mari mas. épouse fem. femme fem. époux mas. (*kabiyak; maybahay syn. May asawa na ako.* Je suis marié(e). *Hindi may asawa na ko.* Je ne suis pas marié(e). *Ito ang asawa ko. Si-ya si Jevie.* Voici ma femme Jevie.)  
**asbestos** amiante; asbeste mas. (*sustansiya mineralya na hindi nasusunod*)  
**arsenik** arsenic mas. (*a steel-gray poisonous solid element that is a brittle crystalline metalloid*)  
**asean** Asie fem.  
**asensor** ascenseur mas. (*elebeytor*)

## asero

*syn. platform for taking up down)*  
**asero** acier mas. (*bakal* syn. strong alloy of iron and carbon)  
**asetik** ascetic (*a person who practice unusual selfdenial*)  
**aseyete** oil (*langis* syn.)  
**asido** acétique mas. acide adjec. (*a sourtasting compound that releases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7*)  
**asilo** asile mas. (*ampunan; kublihan* syn. protection from extradition)  
**asim** aigre (*a sour-tasting compound that releases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7*)  
**asin** sel mas. **alat** salé adjective  
    **alatan** saler **maalat** salé adjective  
**asinan** salière [*saljer*] fem.  
**asma** asthme mas. (*hika* syn. disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest)  
**asngal** palais mas. (*ngalangala* roof of the mouth)  
**asngaw** smell of liquor from the breath of one who has drunk much alcohol  
**asno** âne mas. (*buriko* syn.)  
**aso** chien mas. **bahay ng aso** niche fem. **mag ingat sa aso** chien méchant! **asong tagabantay** chien mas. de garde **panahon ng mga aso** temps de chien **may siya tatlong maliliit na aso** elle a trois petits chiens  
**asog** stérile (*baog* syn. free from infective organisms)  
**asoge** mercure mas. (*a poisonous heavy silver-white metallic element that is liquid at room temperature. Source: cinnabar. Use: thermometers, barometers, pharmaceuticals, dental fillings, lamps.* Symbol Hg; *merkuryo* syn.)  
**asotea** balcon (*balkonahe* syn. platform on wall of building)  
**aspalto** asphalte mas. (*semisolid*

*bituminous substance)*  
**asparagos** asperges fem. pl. (*spear-shaped young plant shoots*)  
**aspektó** aspect mas. (*hitsura* syn. a facet, phase, or part of a whole)  
**aspirador** aspirateur mas. (*an electrical appliance that cleans surfaces such by sucking dirt and other material into a bag*)  
**astrolohiya** astrologie fem. (*the study of the positions of the Moon, Sun, and other planets in the belief that their motions affect human beings*) **astrolohistá** astrologue mas. at fem.  
**astronomiya** astronomie fem. (*the scientific study of the universe especially of the motions, positions sizes, composition, and behavior of astronomical objects*) **astronomista** astronome mas. at fem.  
**asubre** soufre mas. (*a non-metallic yellow element that occurs alone in nature or combined in sulfide and sulfate minerals. Use: manufacture of sulfuric acid, matches, fungicides, and gunpowder.* Symbol S)  
**asukal** sucre mas. sucrer verb  
**asul** bleu mas. (*bughaw* syn.)  
**asunto** procès mas. (*kaso; usapin*)  
**aswang** in folklore; an evil creature supposed to be able to assume different forms and to harass people at night, esp. pregnant women  
**asyan** Asie fem. (*the world's largest continent, bordered by the Ural and Caucasus mountains and the Arctic, Pacific, and Indian oceans. Population: 4,000,000,000 Area: 44,391,000 sq km/17,139,400 sq mi*)  
**at et conjunction** **malaki at mas**  
    **malaki** de plus en plus grand  
    **ikaw at ako** toi et moi  
**ata** notre; nos pron. (*indicates that something belongs to or is associated with the speaker*)  
**atake** attaque fem. attaquer verb (*salakay; lusob; kuyug* syn.)  
**atang-atang** scorpion (*arachnid*)

- with poisonous stinger)*
- atas** ordre; commandement *mas.*
- ataul** cercueil *mas.* (*coffin; casket; box for corpse*)
- atay** foie *mas.* (*a glandular vascular organ in vertebrates that secretes bile, stores and filters blood*)
- ate** title for elder sister
- ateísmo** athéisme *mas.* (*hindu paniniwala*) **ateista** athée *mas.* (*taong walang pananalig sa diyos*)
- ateriya** artère (*ugat; type of blood vessel; ugat syn.*)
- atik** grenier *mas.* (*kuwartong nasa pagitan ng kisame at bubugan*)
- atin** notre plural nos adjective pronoun, Substantival possessive pronouns le notre *mas.* la notre *fem.* les nôtres *pl.* mas les nôtre *pl. fem.* postpositiv natin, namin
- ating aklat** notre livre, aklat natin
- ating lamesa** notre table, lamesa natin
- ating iisp** notre idée , iisp natin
- ating palakol** notre hache, palakol natin
- ating mga aklat** nos livres, mga aklat natin
- ating mga mesa** nos tables, mga mesa natin
- atip** roofing made of grass or palm leaves
- atlas** atlas *mas.* (*aklat ng mga mapa; a book containing maps and vital statistics relating to geographic regions*)
- atlantiko** l'Atlantique *mas.* (*the world's second largest ocean, which separates Europe and Africa from North and South America.*  
Area: 82,400,000 sq km/  
31,800,000 sq)
- atleta** athlète *mas.* *at* *fem.* (*manlalaro syn.*) **atletiko** d'athlétisme adjective
- atinsyon** attention *fem.* (*pansin; paglilimi syn.*) **Puwedeng bigyan mo ako ng atinsyon.** votre attention s'il vous plaît
- atmospera** atmosphère; ambiance *fem.* (*alangaang; papawirin syn.* the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth)
- ato** conversational or familiar way
- of addressing a boy (*toto; totoy*)
- atomo** atome *mas.* (*the smallest portion into which an element can be divided and still retain its properties, made up of a dense, positively charged nucleus surrounded by a system of electrons*)
- atomik-bomba** bombe *fem.* atomique **atomika** atomique adjec.
- atorni** avocat *mas.* (*abokado syn.*)
- atraksyon** attrait *mas.* (*bighani; akit syn.*)
- atrasado** tard **atraso** en retard
- atsara** pickled papaya strips
- atungal** the cry of a cattle
- awa** clémence; pitié *fem.* (*habag; kindness or forgiveness*)
- awat** dispute; querelle *fem.* (*alitan; hidwan; sigalutan; an angry dispute*)
- away** combat [*k̄ba*] (*laban, , the action of fighting; violence or conflict*)
- avit** chanson *fem.* (*kanta syn.*)
- awstraliya** Australie *fem.* (*the world's smallest continent, situated between the Pacific and Indian oceans. Population: 20,000,000 Area: 7,614,500 sq km/2,939,974*)
- awtista** autiste (*showing evidence of autism, e.g. failure to use language and perceive surroundings in the expected way*)
- awtonomya** autonomie *fem.* (*political independence and selfgovernment*)
- awtopsyia** autopsie *fem.* (*the medical examination of a dead body in order to establish the cause and circumstances of death*)
- awtor** auteur *mas.* (*mayakda syn.*)
- awtoridad** autorité *fem.* (*an official body that is set up by a government to administer an area of activity*) **awtorisasyon** autorisation *fem.* **ang mga awtoridad** les autorités *fem. pl.*
- ay** être; est; sont; inversion marker 'y after vowels **Siya ay maganda.** Il / elle est belle **Ika'y maganda.** Tu es belle.

## aya

**aya** invitation fem. (*yaya syn. an offer to come or go somewhere*)

**Ayan!** allons, allons!

**ayaw** aversion; ne pas aimer

**ayawin** lâcher *mas.* (*quitter; s.b. who gives up*)

**ayon** agréable; être d'accord

**ayos** okay; cool **ayos ko** that's

cool **ayos lang** fine **Ayos lang**

**ako.** Je vais bien.

**ayosin** attacher quelque chose à quelque chose; mettre **ayosin mo na ang lamesa** mettre la table

**ayuda** aide *fem. noun*

**aywan** idiomatic expression used with first person singular pronoun thus; *aywan ko; di alam*

## B

**ba** used as an optional question marker **Kumain ka na (ba)?** As-tu déjà mangé? **Kailan (ba) ang birthday mo?** C'est quand votre anniversaire?

**Ba!** shortened form of aba! expressing disgust or surprise

**baak** slit; halved used esp. to bamboos and coconuts

**baba**<sup>1</sup> menton *mas.* (*the part of the face below the lips*)

**baba**<sup>2</sup> en bas, vers le bas; sous prep. (*used to indicate movement or position toward a lower level or the ground*) **sa/nasa baba' ng** sous de

**babad** marinier (*binabad; ibinabad* syn. *tinimplang sarisaring rekado suka, toyo, sili, bawang*) **Ibabad mo ang baboy sa suka!** Mettez le porc au vinaigre!

**babae** femme *fem.* **panbabae** féminin **babaeng aso** bitch

**babala** alarme *fem.* (*alarma syn. a warning of danger*) **magbabala** donner l'alarme

**babalatan** éplucher, peler; s'écailler; décoller (*peel off*)

**babalot** faire **balutin ang mga gamit** faire ses bagages

**babasagangalon** brise-lames *mas.* barrier protecting land from waves

**baboy** cochon; porc *mas.* **letson ng baboy** rôti *mas.* de porc

**baga** poumon *mas.* (*respiratory organ in vertebrates*)

**bagabag** consternation *fem.* consterner verb (*hilahil; ligalid; gam-*

*bala syn.)*

**bagahe** bagages *mas.* (*ang mga maleta; dalahan*) **Maaari ko bang ilagay ang bagahe ko dito?**

Puis-je laisser mes bagages ici?

**Saan maaari ako ilagay ang aking bagahe?** Où puis-je laisser mes bagages?

**bagal** slowness in action or doing

**bagang** molaire *fem.* (*a tooth with a broad surface for grinding*)

**bagay** matériel *mas.* (*materyales; sangkap syn.*)

**bagin** brume *fem.* brouillard *mas.*

**bagito** amateur *mas.* at *fem.* (*a person who does something rather poorly not skillfully*)

**bago**<sup>1</sup> avant preposition auparavant adverb avant que conjunction **ang bago linggo/araw** la semaine/le jour d'avant

**bago**<sup>2</sup> nouveau; nouvel before a vowel or silent h nouveaux pl. neuf **bagong dating** nouveau ve-nu *mas.* nouvelle venue *fem.*

**bagong pang-anak** nouveau-né

**bagong taon** nouvel an **Maligayang bagong taon!** Bonne année!

**balita** nouvelle(s) *fem.* (*pl.*)

**Anong bago?** quoi de neuf? **Walang bago** rien de nouveau

**bagoong** small fish shrimps or prawns that have been soused

**baguhan** novice; débutant *mas.* (*somebody who is beginning or learning an activity and has acquired little skill in it*)

**baguhin** modification *fem.* (*a slight*

## bakod

change or alteration made to improve something)

**bagwis** aile; plume fem. (*pakpak, bird's limb for flying*)

**bagyo** ouragan; typhon mas. **Maraming dumarating na bagyo sa Pilipinas sa buwan ng Oktubre.** En Octobre, de nombreux typhons aux Philippines.

**baha** inondations fem. pl. flot mas. délugé mas. (*apaw syn. water covering previously dry area*) **Bum-abaha sa amin tuwing tagulan.** Notre ville est inondée dans la saison des pluies. **Binaha' ang bahay.** La maison était inondée.

**bahage** bagages m (*dalahan; mga maleta*)

**bahaghari** arc-en-ciel (*balangaw*)

**bahagi** partie fem. portion (*part fem. of food portion fem.*) **Bigyan mo ako ng isang bahagi.** Apportez-moi une portion.

**bahay** maison fem. **isipin mong bahay mo ito** faire comme chez soi **gawang sarili** fait (à la) maison **ay nalulugkot** avoir le mal du pays **bahay ng aso** niche fem.

**bahay ng bata** utérus mas. **bahay ng boboyjug** ruche fem.

**bahay ng putas** bordel mas.

**walang bahay** sans abri, sans domicile fixe **pantahanan** simple, comme à la maison **yaring-sarili** fait (à la) maison **trabaho-bahay** travailler chez soi ou à domicile **uuwi sa bahay** chez soi ou à la maison **sa bahay** chez moi **sila ay nagkapunta loob sa bahay** ils sont entrés dans la maison **maybahay** femme fem. au foyer **Ang bahay ko.** Ma maison.

**bahing** éternuement mas. éternuer verb (*an act or sound of sneezing*)

**baho** puanteur; grabuge mas. **gawa-wa isang baho** faire du grabuge **mabaho** puer (*antot; bantot syn.*)

**bahog** broth mixed with rice

**bai-baitang** peu à peu (*proceeding or developing slowly by steps or degrees*)

**baiki** oreillons mas. pl. (*a contagi-*

*ous disease marked by swelling of the face and neck)*

**bait** bonté; gentillesse fem. (*kabitinan; kabutihang -loob; kagandahang-loob syn.*)

**baka**<sup>1</sup> vache fem. **ang mga baka** bovin (*farm animals of ox family*)

**baka**<sup>2</sup> peut-être; éventuel (*maaari posible syn. expresses uncertainty*) **Baka mabangga ang kotsese sa pader.** La voiture pourrait se heurter au mur. **Baka basagin ng bata ang ploreria.** Peut-être que l'enfant brise le vase. **Huwag kang tumakbo nang mabilis at baka ka madapa.** Ne pas courir si vite, vous pourriez tomber.

**bakal** métal mas. fer mas. **daang bakal** chemin de fer **Mababanguri ng bakal na kahalo ng mataas na uri.** Alliage **hindi kinalawang na bakal** acier inoxydable

**bakante** inoccupé; vacant, à pourvoir (*trabaho*) hébété

**bakasyon** vacances fem. pl. **sa bakasyon** être en vacances

**bakasyon sa Eyipt/Paris** passer ses vacances en Égypte/à Paris

**magbabakasyon sa Eyipt/Paris** aller en vacances en Égypte/à Paris

**bakasyonhan** lieu mas. de vacances (*lugar na maalas pasyalan; liwanliwan*) **Magbabakasyon kami sa Bretaniya sa susunod na taon.** L' année prochaine, nous irons en Bretagne. **Bakasyon ako mag-isa.** Je voyage seul(e). **Hindi di bakasyon ako mag-isa.** Je ne voyage pas seul(e). **Bakasyon ako kasama ...** Je voyage avec...

**bakit** pourquoi **bakit hindi?** pourquoi pas? **Bakit sa Manila sila?** Pourquoi sont-ils à Manille?

**bakla** homosexuel mas. (*an effeminate or homosexual man*) gai

**bakod na halaman** haie fem. (*halamang bakod; a close-set row of bushes*) **hanag na lundagan** course de 'haies'

## bakterya

**bakterya** bactéries fem. pl. (*a single-celled, often parasitic micro-organism without distinct nuclei or organized cell structures*)

**bakulaw** singe mas. (*unggoy syn.*)

**bakuna** vaccin mas. **magbigay ng kabal** être vacciné contre quelque chose **bakunasyon** vaccination

**nabakunahan ako** Je suis vaccine

**hindi nabakunahan ako** Je ne suis pas vacciné

**bakyom** vide mas. (*kawalan syn. a space completely empty of matter but not achievable in practice on Earth*)

**bala** balle fem. (*punglo syn.*)

**balaan** prudence; mettre quelqu'un en garde contre quelque chose

**balae** a parent of one's son in law or daughter in law

**balagat** clavicule fem. (*the bone at front of human shoulder*)

**balahibo** fourrure; peau fem. **ma-balahibo** velu

**balahid** hémorroïdes fem. pl. (*almuranas; bulahid syn.*)

**balahura** corail mas. (*a marine organism that lives in colonies and has an external skeleton*)

**balansa** balance fem. (*balance for weighing*)

**balanse** escalader (*meaning remainder; surplus*)

**balakang** hanche fem. arrière-train mas. (*hayob*)

**balakid** obstacle mas. (*hadlang; sagabal syn.*)

**balakobak** pellicules fem. pl. (*kas-pa syn. scales of dead skin on the scalp*)

**balang** sauterelle fem. (*a slender plant-eating flying and jumping insect*)

**balantok** arc (*arko syn. a curved structure that forms the upper edge of an open space*)

**balantukan** a wound that appears healed on the surface but still suppurates beneath

**balaong** large bamboo baskit

**balarila** grammaire fem. (*grama-*

*tika syn. the rules for speaking or writing a particular language, or an analysis of the rules of a particular aspect of language*)

**pambalarila** grammatical adjective

**balat** peau fem. écorcher (*hayob*) peler (*gulay, prutas*) **Aking balat ay tuyos**. J'ai la peau sèche.

**balatkayo** mascarade fem. camouflage mas. (*pagtitipon ng mga na-kasuot ng balatkayo at/o maskara*)

**balato** a share of money given to another by one who wins in gambling; a business deal

**balbal** slang; a vulgar word or expression

**balbas** barbe fem. **balbon** barbu

**balbula** valve fem. (*a device that controls the movement of liquids or gases through pipes by opening or closing ports and channels*)

**baldado** handicapé (*lumpo syn.*)

**bale** si, tellement (*a conjunction indicating the reason for an action or situation, or its result*) **bale mabait** tellement gentil **bale ano?** et alors? **Hindi bale.** Tant pis.

**balde** seu mas. (*timba syn.*)

**balentine** la Saint-Valentin (*araw ng mga puso syn.*)

**bali** casser verb fracture fem. (*baklı syn.*)

**balibag** claquer (*to close something forcefully and noisily*)

**balido** valable adjective (*usable or acceptable until a fixed expiration date or under specific conditions of use*)

**balik** arrière **ibalik** rendre quelque chose à quelqu'un **babalik siya bukas** sera de retour demain **kailan mo babalik?** quand est-ce que tu reviens? **Babalik ako/kami!** Je / nous reviendrons.

**balikat** épaule fem. (*place where the arm attaches to the trunk*)

**balikda** retourner **balikda kanan/kaliwa** tournez à droite/gauche ici

**baling** déviation fem. (*a deviation from a shorter, more direct route*)

**balingkinitan** maigre (*especially in*

## bangin

*an unappealing or unhealthy way)*  
**balingoynoy** saigner du nez (*a flow of blood from the nose*) **May balingoynoy siya.** Il a saigne du nez. **balingoynoy ilong ko.** je saigne du nez.  
**balingsusan** the top-part of the nose  
**balingsungos** characterized by anger and unpleasantness toward other people; bad-tempered  
**balinsong** couteau *mas.* de poche, canif *mas.* (*small knife with blades in handle*)  
**balintong** roulade *fem. noun* (*an acrobatic movement in which the body is rolled over, feet over head*)  
**balisa** n'avoir aucun scrupule à (*ligalig syn.*) **balisang** frénétique, fou (*tigatig syn.*)  
**balisawsaw** strangury; a slow and painful discharge of urine  
**balita** nouvelle(s) *fem. pl.* (*lathala*)  
**balitaw** love song (*kundiman syn.*)  
**baliw** fou *adjective* (*ulol syn.*) être fou de; cinglé  
**balkonahé** balcon *mas.* (*asoseta syn. a platform on wall of a building*)  
**balo** veuve *fem.* veuf *mas.* (*biyuda*)  
**balon** puits *mas.* fontaine *fem.* **balon ng langis** champ pétrolifère  
**balota** vote (*botohan sa pama-magitan ng balota*)  
**balsa** raft; (*logs or boards fastened together to make a floating platform*)  
**balut**<sup>1</sup> envelopper; emballage *mas.*  
**balut**<sup>2</sup> a boiled pre-hatched poultry egg, duck or chicken. These fertilized eggs are allowed to develop until the embryo reaches a pre-determined size and are then boiled.  
**balustrada** balustrade, a decorative railing with its balusters  
**balutan** paquet *mas.* (*a small parcel or package*)  
**baluti** blindage *mas.* (*a covering worn to protect the body*)  
**balye** bal *mas.* (*sayawan; a formal dance*)

**balyena** baleine *fem.* (*dambuhala*)  
**balyo** valeur *fem.* (*monetary worth*)  
**bambang** canalisation *fem.* (*alulod; malalim na kanal o tubig-daluyan na nabuo ng malakas na bagsak ng ulan*)  
**bami** flour noodles cooked with small pieces of meat or prawns  
**bampira** vampire; impaktong sum-isipsip ng dugo; taong nananamantala sa kapwa na tila linta  
**bamsak** sucer son pouce (*suck one's thumb*)  
**bana** mari *mas.* (*esposo; asawa*)  
**banade** bandage *mas.* faire un bandage à (*cloth strip for covering injury*)  
**banak** rouget *mas.* (*kind of edible fish*)  
**banal** pieux; fervent; saint (*santo; pious; devout; virtuous; holy; belonging to god*)  
**banana kue** a whole banana or plantain skewered on a short thin bamboo stick, rolled in brown sugar, and fried.  
**banat** tendu (*a pull in order to stretch something*)  
**banda** bande *fem.* music brass orchestre *mas.* pop groupe *mas.*  
**bandalismo** vandalisme *mas.* (*destructive action*)  
**bandana** mouchoir *mas.* (*payuleta; a large decorated or figured hand-kerchief*)  
**bandeha** plateau *mas.* a flat piece of plastic, wood, or metal used for carrying objects  
**bandido** bandit *mas.* (*tuligan; manlolooob; mangaharang*)  
**bandila** drapeau *mas.* bannière *fem.* (*watawat syn.*)  
**bangga**<sup>1</sup> impact *mas.* **banggaan** collision *fem.* (*inararo syn.*)  
**bangga**<sup>2</sup> a native earthen jar with a narrow mouth for holding water  
**banggan** grange *fem.* (*kamalig syn.*)  
**bangga** impact *mas.* collision *fem.*  
**banggit** mention a short statement  
**bangin**<sup>1</sup> precip se; abyss; ravine

## **bangin**

**bangin**<sup>2</sup> ravin mas. (*a deep narrow valley, especially one formed by running water*)

**bangis** truculence; ferocity; fierceness; wildness; savageness; cruelty (*bagsik; tapang syn.*)

**bangka** bateau, a native boat or canoe both small and large with or without a sail **Sino ang may-ari ng bangka na ito? Ikaw?** A qui appartient le bateau? Vous? **Saan galing ang bangkang iyong?** D'où vient le bateau?

**bangkarote** faillite adjective (*bankrupt financial loss in a business deal; unable to pay one's dept*)

**bangkay** cadavre mas. (*a dead body, especially one that is to be dissected*)

**bangkete** banquet mas. (*an elaborate or lavish meal of many courses*)

**bangkito** tabouret [tabure<sup>e</sup>] mas. (*a simple seat with three or four legs and no back or armrests*)

**bangko**<sup>1</sup> banc mas. (*salompuwed; long backless seat*)

**bangko**<sup>2</sup> banque fem. (*business offering financial services*) **mala-pit-lapit sa bangko** près de la banque **bangko ng dugo** banque du sang

**bango** arôme mas.

**bangungot** cauchemar mas. (*a frightening or upsetting dream*)

**banig** paillasson [*pajas᷑*] mas.

**banik** limon mas. (*a fine-grained sediment, especially of mud or clay particles at the bottom of a river or lake*)

**banlag** loucher (*a cross-eyed appearance*)

**banoy** aigle mas. (*agila syn.*)

**bansa** pays mas. terre fem. nation fem. (*bayan; nasyon syn.*) **sari-ling bansa** patrie fem.

**bansang arabe** (*mga basang ang mga mamamayan ay nagsasalita ng wikang arabiko, ila sa mga saudi arabiya, ehiptp, moroko*)

**bansang maunlad** industrialiser

(*mga industriyalisadong bansa tulad Japan; Germany; France*)

**bansang papaunlad** Tiers-Monde (*bansang dati ay nasa ilalim ng pamamahala ng maunlad na bansa tulad ng pilipinas*)

**bansang sosyalista** socialisme mas. (*ang mga basang naniniwala sa simulain ng sosyalismo kung saan ang lahat ng pangunahing industriyal komunikasyon at paralan ay pangangasiwa ng pamahalaan.*)

**banta** menace fem. (*pananakot*)

**bantas** signe mas. de ponctuation (*a symbol that is used to organize and clarify the meaning of writing*)

**bantay** gardien(ne) mas. (fem.)

**bantayan** garder

**bantayog** statue fem. (*estatuwa*)

**bantilan** quai mas. (*daungan; pantalan syn.*)

**banyadero** lieu mas. de vacances (*pahingahan; bakasyunan; lugar na maalas pasyalan; liwan-liwan*)

**banyaga** étranger(-ère) mas. (fem.) (*dayuhan estranghero syn.*)

**banyas** a large boa constrictor

**banyero** lavabo mas.

**banyo** salle fem. de bains; toilettes fem. pl. (*paliguan; silid-paliguan*)

**bao**<sup>1</sup> robe fem. **suot** s'habiller

**bao**<sup>2</sup> coconut shell without husk or meat

**bapor** navire mas. bateau mas.

**punta sa bapor** aller en bateau

**bapor pangdigma** navire mas. de guerre **pagkabagbag ng bapor** épave fem.

**baptismo** baptême mas. (*binyag*)

**binyagan** baptiser

**bar** bar mas. (*barikan inuman syn.*)

**bara**<sup>1</sup> barre fem. (*length of solid material used as a barrier*)

**bara**<sup>2</sup> barre oblique fem. A slash is used between optional or alternate elements A slash (/)—also called a forward slash or solidus—is usually used to connect two related words or numbers.

**baradero** banc des accusés (*dahik; place for ships to moor*)

**baraha** carte fem. (*printed stiff paper for games*)  
**baraka** marché mas. (*palenke syn.*)  
**barangay** village mas. (*a group of houses and other buildings in a rural area, smaller than a town*)  
**barbaro** barbare mas. at fem. **bar-bariko** barbare adjective  
**barbero** coiffeur mas. (*manggugpit syn.*)  
**barete** pied-de-biche mas. (*a long bar of iron for lifting or prying*)  
**baril** arme fem. (*device designed to injure or kill*)  
**barko** péniche; barque fem. (*sasakyang-dagat; bapor syn.*)  
**barnis** vernis mas. (*transparent resin solution*)  
**baro** vêtement; textile mas. (*suod*)  
**barometro** baromètre mas. (*instrumento sa pagkuha ng panahon*)  
**barong**<sup>1</sup> a large knife with a broad blade, used by the Moro people of the Philippines  
**barong**<sup>2</sup> shirt generally worn on festive occasions  
**barungbarong** a shack; a shanty house  
**barya** pièce fem. de monnaie (*siloy syn.*)  
**basa**<sup>1</sup> mouillé adjective humide aujourd'hui (*covered, soaked, or dampened with water*) **basa-basa** mouille  
**basa**<sup>2</sup> lire; bouquiner (lis, lis, lit, lisons, lisez, lisent) interpret written material **aaral nang basa** apprendre à lire **Nagbabasa ako isang aklat**. Je lisais un livre.  
**basagulero** fauteur(-trice) mas. (fem.) de troubles (*somebody constantly causing problems*)  
**basahan**; tissu mas. for drying torchon mas. for washing lavette fem.  
**basbas** bénédiction fem. **basbasan** bénir (*papgapala syn.*)  
**basig** castrer (*kapon syn. to remove the testicles of a man or male animal, making reproduction impossible*)

**basil** basilic mas. (*cooking herb*)  
**basilika** basilique fem. (*a Christian church building formed from a Roman basilica or built to a similar design*)  
**baso** verre mas. **tagayan** verre mas. à vin **basong inuman** culbuteur mas. **Isang basong bino** Un verre de vin  
**bastag** cadre mas. (*baskag syn.*)  
**baston** canne fem. (*tungkod; tukod*)  
**bastos** impoli adjective  
**Bastos!** Effronterie!  
**basura** ordures fem. pl. **basura-han** poubelle fem. **basurahero** éboueur mas.  
**bata** enfant mas. at fem. gamin(e) mas. (fem.) bambin mas. (*sanggol syn.*) gosse mas. at fem. **mabata** cadet **pagkabata** enfance fem.  
**bata** jeune adjective **isang batang lalaki** un jeune **ang mga bata** les jeunes **kabataan** jeunesse  
**batalya** bataille fem. combat mas. (*giyera; labanan syn.*)  
**batang babae** fille fem.  
**batang lalaki** garçon; fils mas.  
**batang tupad** agneau mas.  
**batarya** batterie fem. accumulateur mas. accu mas.  
**batas** loi fem. **batas militariya** loi fem. martiale (*batas na gina-gamit ng isang bansa o lugar para sa panahon ng kaguluhan, mga sundalo ng bansa ang ginagamit upang makontrol ang lumilikha ng kaguluhan at mapangalagaan ang kapanatagan ng nakararami*) **ang lumalabag sa batas** être contraire à la loi **labag sa batas** illégal; illégaux pl.  
**batay** selon (*nasasalalay sa*)  
**batayan** base fem. **batayan sa prans** être basé en France  
**batel** small sailing boat (*paraw*)  
**Bathala** dieu mas. (*diyos syn.*) **ang lumalang** le Créateur **Diyos ko po!** mon Dieu! **Diyos, salamat!** Dieu merci!  
**bati** saluer **batian** salut mas. **bina-bati** félicitations

## batiin

**batiin** grêle *fem.*

**batikos** invective; severe criticism

**bato**<sup>1</sup> rein *mas.* (*organs that filter waste liquid resulting from metabolism of the blood, which is subsequently excreted as urine*) **bato ng apdo** calcul biliaire (*a small hard mass that forms in the gallbladder*)

**bato**<sup>2</sup> pierre *fem.* **kabatuhan** pierreux *adjective* **mga dinurog na bato** éboulis

**batog** shelled and boiled corn to which grated coconut and salt are added

**batok** cou *mas.* (*part between head and body*)

**batog** shelled and boiled corn to which grated coconut and salt are added

**batubalani** aimant *mas.* (*magneto*)

**batugan** paresseux (*tamad syn.*)

**batuktok** pivert *mas.* (*a bird with a hard beak for hammering into wood to extract insects*)

**batuta** gourdin *mas.* (*a thick heavy stick used as a weapon; pambug-bog syn.*) massue *fem.*

**batutay** saucisse [*sosis*] *fem.*

**bawal** méfiez-vous de, attention à; **magingat sa aso** chien méchant! **magbawal** prohiber

**bawalan** interdire; interdire à quelqu'un de faire quelque chose

**bawang** ail *mas.* (*bulb with strong odor*)

**bawas** remise *fem.* **bawasan** réduire; diminuer

**bawat** chaque (*lagi; tuwing syn.*)

**Nag-aaral siya sa aplaya bawat araw.** Il apprend quotidiennement sur la plage. **Pumupunta siya sa Maynila bawat buwan.** Il se rend

chaque mois à Manille. **bawa't babae** chaque femme **bawa't isa sa mga babae** chacune des

femmes **bawa't isa sa kanila** chacun d'eux **bawa't isa sa mga ito** chacun des

**bawat isa** les uns les autres **Alam nila sa bawat isa na rin.** Ils se

connaissaient bien.

**bayabas** guava tree and its fruits

**bayad** paye; paie *fem.* **magbayat** paiement *mas.* **Serbidor, bayad po!** Garçon, l'addition, s'il vous plaît! **Bayat po!** l'addition s'il vous plaît!

**bayag** testicule *mas.* (*the male gonad or sperm-producing gland testis usually with its surrounding membranes, particularly in humans or other higher vertebrates*)

**bayologi** biologie *fem.* the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions (*haynayan syn.*) **haynaya-non** biologiste *mas.* and *fem.*

**bayan** ville *fem.* cité *fem.* (*a densely populated area with many buildings, larger than a village and smaller than a city*) **pupunta sa bayan** aller en ville

**bayani** héros *mas.* **kabayanihan** héroïque (*showing great bravery*)

**bayaw** beau-frère *mas.* (*brother in law*)

**bayawak** iguana; a large lizard

**baybay** orthographe *fem.* (*forming of words by ordering letters*)

**baybay dagat** plage *fem.* (*laplaya*)

**baybayin** côte *fem.* rivage *mas.* **sa baybayin** sur la côte (*tabing-dagat syn. land at edge of water*)

**bayoneta** baïonnette *fem.* (*a blade that can be attached to the end of a rifle*)

**bayros** virus *mas.* (*lasong galing sa impeksyon. a submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell. Haykap syn.*)

**baywang** taille *fem.* (*body area between ribs and hips*)

**bena** veine *fem.* (*ugat syn.*)

**benda** bandage; faire un bandage à **bendor** vendeur(-euse) *mas.* (*fem.*) (*tindero; ang nagtitinda; nagbibili*)

**benta** vente *fem.* **bentaha** marge *fem.* bénéficiaire

**berde** vert *adjective* (*lunti syn.*)

**berdugo** bourreau [buro] (*an official who carries out a sentence of death on a legally condemned person*)  
**beriberi** an oriental disease caused by lack of vitamins  
**beses fois dalawang beses** deux fois **tatlong beses sa araw** trois fois par jour  
**bestido** robe *fem.* (*baro; damit*)  
**beterano** vétéran *mas.* (*May mahabang karanasan.*)  
**beterinaryo** vétérinaire *mas.* *fem.*  
**bibe** canard *mas.* cane *fem.* **lumakad na tulad ng bibi** se dandiner (walk with side-to-side gait)  
**bibig** bouche *fem.* (*taon*) gueule *fem.* (*hayob*) **isang subo** bouchée *fem.* (*kain*) gorgée *fem.* (*inum*)  
**ngalangala** palais *mas.* **Tumahimik ka!** ta gueule!  
**bigay** offre; offrir quelque chose à quelqu'un  
**biblia** Bible *fem.* (*Banal na kasulatan. Christian holy book*)  
**bigamiya** bigamie *fem.* (*dalawang ang asawa; crime of being simultaneously twice married*)  
**bigas** riz *mas.* **saing** boiling or steaming of rice **palayan** ricefield **kiskisan; bigasan** ricemill **puto** ricecake **palay** riceplant **bahog** fried rice **mumo** particles of cooked rice falling off the plate or table during a meal **tukol** overripe rice grains are still unharvested **tutong** burnt rice sticking to the bottom of a pot **bihon** ricenoodle **Wala tayong bigas.** Nous (toi et moi) n'avons pas de riz. **Wala kamíng bigas.** Nous (moi et quelqu'un d'autre mais pas toi) n'avons pas de riz. **Gustong kayong bigas?** Vous aimez le riz?  
**bigay** donner; offrir **ikamosta mo ko** faites-lui mes amitiés **ipamigay** se trahir **ibalik** rendre **suko** émettre **bigayan** mutuelles **bigay pinanganak** donner naissance à, mettre au monde **bigay mo sa amin** donnez-le-nous **Bibigyan kita ng pera.** Je te donnerai (de)

l'argent.  
**bighani** charme (*the power or quality of giving delight or arousing admiration*)  
**bigkas** prononcer **bigkasin** prononcé adjective (*utter sounds or words; artikulasyon syn.*)  
**bigla** brusque; instantané *adjective*  
**biglang** jerk; outright; incursion  
**bigote** moustache *fem.* (*misay*)  
**bigtihin** étrangler **bigtihan** gibet *mas.*  
**bigting** pince *fem.* fer *mas.* à friser (*sipit; tiyani; plaisir syn.*)  
**biguin** frustrer  
**biha** mégot *mas.* (*kaputol; cigarette butt*)  
**bihira** rare *adje.* rarement *adverb*  
**bihis** habillé (*found of wearing showy clothes*)  
**bihon** white rice noodles  
**bilik** young suckling pig (*kulig syn.*)  
**bikas** <sup>1</sup> figure; form; style (*anyo*)  
**bikas** <sup>2</sup> prononcer **bigkasin** prononcé **Ano ang tawag nito?** Comment est-ce que ça se prononce?  
**biki** oreillons *mas. pl.* *an acute contagious disease, usually affecting children, that causes a fever with swelling of the salivary glands and sometimes also affects the pancreas and ovaries or testes*  
**biko** a glutinous rice sweet made with sugar, butter, and coconut milk  
**biktima** victime *fem.* **bumiktima; magsamantala** persécuter  
**bilang** nombre *mas.* compte *mas.* (*numero syn.*)  
**bilangguan** prison *fem.* **bilanggo** prisonnier(-ière) *masculine (fem.)*  
**bili** achat *mas.* acheter verb **ma-mimili** acheteur(-euse) *mas.* (*fem.*) **nagpupunta sa mamimili** aller faire les courses **bumili sila ng gatas at tinapay** ils ont acheté du lait et du pain **Namili kamisa palengke.** Nous sommes allés faire des achats au marché.  
**Bilibid** pénitencier *mas.* (*bilang-*

## bilig

- guan syn. the state penitentiary of the Philippines)*
- bilig** embryon mas. (*human offspring in initial developmental stage; similya; binhi syn.*)
- bilis** rapide adjective hâte fem. vite précipitation fem. **mabilis na tulog** dormir à poings fermés **billasan mo!** dépêchez-vous! **Mas mabilis!** plus vite!
- bilog** cercle mas. sphère fem.
- bilyon** milliard mas.
- binabae** homosexuel mas.
- binalaki** homosexuelle fem.
- binalaklak** marteau mas. (*martilyo syn.*)
- binabalaan** prévenir **babala** avertissement mas.
- binatilyo** adolescent(e) mas. (*fem. (a youth from about 13 to 16 years of age)*)
- binatog** grains of corn boiled with grated coconut and salt
- bingi** sourd adjective **pagkabingi** surdité fem. **mabingi** assourdir
- binhi** graine fem. (*plant part containing embryo*)
- binibini** demoiselle fem.
- binibinta** bail mas. location fem.
- bino** vin mas. **tagayan** verre mas. à vin **lista ng bino** carte des vins **gusto ko bino** j'aime le vin **isang basong bino** Un verre de vin
- binomba** attaque fem. à la bombe **manganyon** bombarder **bomba** bombe fem.
- binta** small; fast sailboat
- binti** jambe fem patte fem (*hayob*)
- bintana** fenêtre fem. hublot mas. (*eroplano; bapor*) (*durungawan*)
- binyag** baptême mas. **binyagan** baptiser
- biolohiya** biologie fem. (*the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions*) **biolohista** biologiste **biolikal** biologique
- birhen** vierge fem. pucelle (*dalagita syn.*) **pagkabirhen** virginité fem. puceau mas.
- biro** plaisanterie; blague fem. (*tuya; manudyo; akdang pampanitikan na naglalalantad sa mga pang-aabuso at masasamang gawi sa pamamagitan ng pang-uuyam o panunuya*) **laro tayo ng biruan** jouer un tour à **hindi biruan ito** ce n'est pas drôle **mabiro** joyeux adjective **palabiro** facétieux
- biruin** gamin; enfant
- birus** virus mas. (*submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid*)
- bisa** visa mas. (*an official endorsement in a passport authorizing the bearer to enter or leave, and travel in or through, a specific country or region*)
- bisagra** gond mas. (*a movable joint to fasten two things*)
- bisig** avant-bras mas. (*brasö syn.*)
- bisikleta** bicyclette fem.
- bisita** invité(e) mas. (*fem. visite (panauhin; dalaw syn.)*)
- bislad** dried fish (*bitad tuyos; daing*)
- bistay** tamis mas. (*a utensil used to separate solids from liquids*) **bistain** tamiser
- bistik** consists of thinly sliced beef marinated in soy sauce and kalamansi and then fried in a skillet that is served with onions
- bitamina** vitamine fem. (*an organic substance essential in small quantities to the metabolism in most animals*)
- bitayin** lynch(*to seize somebody believed to have committed a crime and put him or her to death immediately and without trial*) **bitay** exécution
- bituka** intestins mas. (*the part of the digestive system between the stomach and the anus or cloaca that digests and absorbs food*)
- bituin** étoile fem. vedette fem. astre mas. star fem. **pulong bituin** Voie fem. lactée **taeng-bituin** étoile filante **isdanbituin** étoile de mer **bulalakaw** étoile filante **ang mga bituin ay makintab** ceux étoiles sont brillantes
- biyahé** voyages mas. **biyahero**

- voyageur(-euse) *mas.* (*fem.*)
- biyakin** fendre [fädr] (*divide something lengthwise*)
- Biernes** vendredi *mas.*
- biyolin** violon *mas.* **biyolinista** violiniste *mas.* *at fem.*
- blanko** vierge **aking isip ay blan-ko** j'ai un trou (de mémoire)
- blap** bluff *mas.* (*bold speech or manner intended to impress or deceive*)
- blusa** chemisier *fem.* (*woman's shirt*)
- bobo** niais [njɛ, -z] (*stupido; tanga*)
- bogyang** animé *adjective*
- bodega** entrepôt *mas.* (*kamalig*)
- bohol bohol** dévorer (*lamunin*)
- kokabularya** vocabulaire *mas.* (*ta-lasalitaan syn.*)
- boka-inseridiyo** prise *fem.* d'eau; (*fire hydrant*) bouche d'incendie
- bokay-pato** pinces *fem. pl.* (*a hand tool with two hinged arms ending in jaws*)
- boksan** muet *adjective*
- boksingero** boxeur *mas.* **boksing** boxe *fem.*
- bola** ballon *mas.* balle *fem.*
- bola-bola** boulette *fem.* de viande
- bolgar** vulgaire *adjective* (*magaspang; bastos syn. crude or obscene, particularly with regard to sex (balbal; magaspang; kabastusan)*)
- bolsa** bourse *fem.* **bolisista** agent *mas.* de change; courtier *mas.*
- bolo** a large heavy knife with a broad blade used as a weapon or as a tool for cutting through vegetation
- bolol** bégayer(*speak with stammer*)
- bolta** volt *mas.* **boltahe** tension *fem.*
- voluntaryo** volontaire *mas.* *at fem.* (*ang humihiling; ang may kahilingan*)
- bomba**<sup>1</sup> bombe *fem.* **bombahin** bombarder **binomba** attaque *fem.* à la bombe **eroplanong pambomba** bombardier *mas.*
- bomba**<sup>2</sup> pompe *fem.* **bombahin** pomper **bombero** pompier *mas.*
- bombilya** ampoule *fem.* (*glass*)
- sphere with filament producing light*)
- bonga** haricot *mas.* (*small round vegetable*)
- boratso** ivre, soûl (*new spelling soul*)
- bosis** voix *fem.* (*tinig syn.*) **sa mangay bosis** à voix 'haute
- botanika** botanique *adjective* (*karunungan tungkol sa mga halaman*) **botanista** botaniste *mas.* *at fem.*
- bote** bouteille *fem.* **panakip ng bote** a covering for a bootle
- botsa** avarié *adjective*
- boto** vote *mas.* (*formal choice for or against something*)
- boya** bouée *fem.* (*palutang syn. floating signal*)
- brandy** cognac *mas.* juice *fem.* plural eaux-de-vie (*a high-quality brandy distilled from white grapes in Cognac, western France*)
- braso** bras *mas.* **may baling braso** avoir le bras cassé **halukkipkip** croiser les bras **bisig** avant-bras *mas.*
- brigada** brigade *fem.* (*military unit*)
- Brindis!**! (à votre) santé
- brongkitis** bronchite *fem.* (*inflammation of the mucous membrane in the airways bronchial tubes of the lungs, resulting from infection or irritation and causing breathing problems and severe coughing*)
- brонсе** bronze *mas.* (*a hard yellowish brown alloy of copper and tin; Tanso syn.*)
- bruhā** sorcière *fem.* (*mangkukulam; manggagaway syn.*)
- bulob** poils *mas. pl.* pubiens; *single poil mas.* pubien
- bubog** verre *mas.* (*transparent solid substance*)
- bubong** toit *mas.* **may tirahan** avoir un toit
- bubuwit** a species of small mouse
- bubuyog** bourdon *mas.* (*large bee*)
- bugaw** shooing away of fowls, insects, animals or people (*aboy; taboy syn.*)

## bugbug

**bugbug** clubbing or pounding; wallop, a very hard blow (*gulpi*)  
**burghaw** bleu *mas.* (*asul* syn.)  
**may bughaw na mga mata** avoir les yeux bleus **May siya bughaw na mga mata.** Elle a les yeux bleus.  
**bugsan** allumer (*turn on, switch on*) **Bugsan mo ang ilawan.** Tu allumes la lampe?  
**buhangin** sable *mas.*  
**buhawi** tornade *fem.* (*bagyo sigwa*)  
**buhay** vie *fem.* **mabuhay** vivre (vis, vis, vit, vivons, vivez, vivent)  
**para sa buhay** à vie **sa buong buhay ko** de ma vie **walang buhay** sans vie  
**buhay-buhay** one's daily life (*ano ng ginagawa araw-araw*)  
**buhok** cheveux *mas. pl.; isang cheveu mas.* **sa katiwaran** poils *mas. pl. isang poil mas.* **mang-ungupit; mangungulot** coiffeur-euse) *mas. (fem.) pang ipit sa* épingle *fem.* à cheveux **mak-ing** ergotage *mas.* **maero; mabalahibo** poilu **balakobak** pellicus fem. *pl.* (*kaspa* syn.) **kalbo;** **walang buhok** sans cheveux, chauve **mabalahibo** poilu *adjec.* **mabuhok** à longs poils **sinipilyo mo na ba ang buhok** se brosser les cheveux **kutyog** aux cheveux courts **may maiksing mga buhok** avoir les cheveux courts **may mahabang mga buhok** chevelu **may magandang mga buhok** avoir une belle chevelure **may siya mahabang mga buhok** elle avait les cheveux très longs  
**buhol** nœud *mas.* (*way of tying*)  
**buhulbuhol** dévorer (*bohol bohol*)  
**buhong** fourbe *adjective* (*tampalasan* syn.)  
**buhosan** tirer **buhosan mo ang kobeta** tirer la chasse d'eau  
**bukal** fontaine *fem.* (*inuman ng tubig*)  
**bukang liwayway** lever *mas.* du soleil  
**bukas** <sup>1</sup> ouvrir **Magbukas ang tin-**

**dahan sa Linggo.** Le magasin est ouvert le dimanche.  
**bukas** <sup>2</sup> demain *mas.* **bukas ng umaga** demain matin **sa makalawa** après-demain **aalis ako bukas** je vais partir demain  
**bukayo** coconut caramel  
**bukid** rural *adjective* (*linang; araruhan* syn.)  
**bukirin** ferme *fem.* (*sakahan* syn.)  
**buko** coco *mas.* **palmira** cocotier  
**bukubuko** cheville *fem.* (*joint between foot and leg*)  
**buktot** contrariant; pervers *adjec.*  
**bukung-bukong** cheville *fem.*  
**bula** bulle *fem.* **mabula** écumeux, mousseux *adje.* **bula ng sabon** bulle de savon  
**bulag** aveugle *adjective* **kabulagan** aveugle **ang mga bulag** les aveugles *mas. pl.* **bulag na kulyay** daltonien  
**bulahid** hémorroïdes *fem. pl.* (*almuranas; balahid* syn.)  
**bulak** <sup>1</sup> laine *fem.* **mabulak** lainage  
**bulak** <sup>2</sup> coton *mas.* **mabulak** en coton *adjective*  
**bulalakaw** étoile filante  
**bulaklak** fleur *fem.* **mabulaklak** fleurir **tindera ng bulalak** fleuriste  
**bulalo** rotule *fem.* (*flat bone over knee joint*)  
**bulati** tapeworm; earthworm **bulatihin** to have or suffer from intestinal worms  
**buliga** globe oculaire; the round mass of the eye within its bony socket  
**bulong** <sup>1</sup> chuchotement *mas.* chuchoter verb (*to speak or say s.th. very softly*)  
**bulong** <sup>2</sup> sortilège *mas.* formule magique (*a word or words having magic power*)  
**bulsa** poche *fem.* (*a small pouch, bag, or purse*)  
**bulu-bundukin** alpinisme *mas.*  
**bulugan** sanglier *mas.* (*wild boar*)  
**bulutong** variole (*a highly contagious disease caused by a poxvirus and marked by high fever and the*

## buwan

- formation of scar-producing pustules)*
- bulwagan** lobby *mas.* (*an entrance area in a public building*)
- bumulong** murmure *mas.* murmur verb (*aliw-iw; continuous hum*)
- bumulabas** ejaculate **labas** out
- bundok** montagne *fem.* **tagabundok** varappeur
- bunga** fruit *mas.* (*prutas syn.*) **mabunga** fructueux **munting pastel na may prutas at matamis sa ibabaw** cake *mas.* **mabunga** fructueux adjective
- bungang-araw** prickly heas; inflammation of the skin caused by the head
- bungaw** édenté adjective (*complet toothless*)
- bungo** crâne *mas.* (*the skeletal part of the head*)
- buni** herpès *mas.* (*viral infection causing small painful blisters and inflammation, most commonly at the junction of skin and mucous membrane in the mouth or nose or in the genitals*)
- bunlag** ruine *fem.* (*ruina pinagkigibaan syn.*)
- bunso** the youngest child
- buntala** comète *fem.* (*kometta syn.*)
- buntingting** wating time by unnecessary attention to details
- buntis** grossesse *fem.* enceinte
- mabuntis** attendre des petits
- bunton** bûcher *mas.* (*a heap or stack of firewood*)
- buntot** queue *fem.* (*rear part of animal's body*)
- buo** tout adjective (*lahat syn.*)
- buong oras** tout le temps
- buod** epitome (*abstract; central idea; summary of the speech*)
- buriko** âne *mas.* (*asno syn.*)
- buro** fermentation (*the breakdown of carbohydrates by microorganisms; binuro syn.*)
- burrol** colline *fem.* **maburrol** montagneux adjective **gulod** sommet *mas.* de la colline
- bus** bus *mas.* **ang malapit na hintayan ng bus** l'arrêt de bus le
- plus proche **Bakit ba ayaw mong sumkay ng bus?** Pourquoi ne prenez-vous pas le bus? **Saan papunta ang bus na ito?** Où va ce bus?
- busalan** museau *mas.* (*nguso*)
- busan** chasse **buhusan mo ang kubeta** tirer la chasse
- busina** klaxon *mas.* (*noise-making warning device*)
- busog** plein adjective **busog na** avoir trop mangé **Busog na busog ako.** Je suis vraiment complet. **Salamat! Busog pa ako/ kami.** Merci! Je suis / nous sommes pleins.
- buson** boîte (*new spelling boite*) *fem.* aux lettres **sulat; korero** courrier *mas.* poste *fem.* **kartero** facteur *mas.* **Hinahanap ko isang buson.** Je cherche une boîte aux lettres.
- butanding** baleine *fem.* (*balyena*)
- butangero** voyou *mas.* (*some-body who constantly causes problems*)
- butas** trou *mas.* **butasan** perforé
- butaw** contribution; cotisation *fem.* (*ambag syn.*)
- buti** bonté *fem.* choses *fem.* pl. **Na-pakabuti niyo.** Très amical de vous.
- butiki** lézard *mas.* (*a reptile with a long scaly body*)
- butil** intérieur *mas.* graine *fem.* pépin *mas.*
- butil-butil** miette *fem.* (*nakapakalit na piraso*)
- buto** os *mas.* **buto ng isda** arête *fem.* (*tinik syn.*)
- butubuto** côte *fem.* (*curved bone of the chest*)
- butones** bouton *mas.* boutonner
- buwan**<sup>1</sup> mois *mas.* **buwan buwan** mensuel **buwanan** mensuellement **nagbayat ako buwan buwan** je suis payé au mois
- buwan**<sup>2</sup> lune *fem.* **liwanag ng buwan** clair *mas.* de lune **kabilugan ng buwan** pleine lune *fem.* **pulut-gata** lune *fem.* de miel **lupa sa buwan** alunir **liwanag ng buwan**

## buwaya

travailler au noir **Kabilugan ng buwan ngayon.** Ce soir, c'est la pleine lune.

**buwaya** crocodile *mas.* (*large reptile with strong jaws*)

**buwis** charges *fem.* *pl.* fiscales *wa-*

*lang buwis* hors taxe *adjective;*  
**buwitre** vautour *mas.* (*ibong ku-*  
*makain ng bulok na laman; taong*  
*masiba na naninila ng kapwa*)

**bweno** (*permitted*) permis; (*accep-*  
*table*) convenable **bweno ito** c'est  
rien **bweno bweno** tiens, tiens

## D

**daan** route; rue *fem.* chemin *mas.*  
**kalahating daan** à mi-chemin

**tabing-daan** au bord de la route

**daang bakal** chemin de fer **sa**

**daan** dans la rue **sa gitnang daan**  
en pleine rue **daan ng tao-**

**ng bumabagtas sa daan nang**  
**labang sa batas ng trapiko** pas-

sage clouté **Ito ba ang daan**  
**patungo sa ... ?** S'agit-il de la

route vers... **Mayroon bang da-**  
**an?** Y a-t-il un route? **Ito ba**

**ang daan patungo sa ... ?** Est-ce  
la route de ...?

**daang malagatas** Voie lactée; ma-  
laking grupo ng mga bituin sa ka-  
lawakan

**dadasal** prière *fem.* **dasal** prier  
**dado** dé *mas.* *pl.* dés *mas.* *pl.* (*solid*  
*figure of six equal sides*)

**daga** rat *mas.* souris *fem.* **pang-**  
**huli ng daga** souricière  
**dagadagaan** biceps *mas.*

**dagat** mer *fem.* **nasa dagat** au  
bord de la mer **tabing-gagat** côté  
*fem.* **sa tabing-gagat** sur la côte

**dagatan** lagune *fem.* lagon *mas.*  
(*malit*) **tabing-dagat** au bord de

la mer **pupunta sa tabing-dagat**  
aller au bord de la mer **pagkaing-**

**dagat** fruits de mer **Kapatagan**  
**ng dagat** niveau de la mer  
**dagdag** extra **Puede bang ma-**

**kahingi pa ng dagdag?** Puis-je  
avoir quelque chose de plus?

**dagdagan** accroître (*lumaki syn.* to  
make greater in size)

**dagim** brume *fem.* (*a thin gray*  
*cloud of water droplets*)

**dagta** jus *mas.* sève *fem.* (*katas;*

*yago; liquid from fruit or vegeta-*  
*bles*)

**dahan** lent *adjective* **dahan dahan**  
lentement **dahanan** lenteur *fem.*  
(*bagal; hina syn.*) **Dahan-dahan**  
**lang ho.** Attention s'il vous plaît.

**dahas** flambée *fem.* de violence

**dahik** banc des accusés (*baradero;*  
*place for ships to moor*)

**dahil** parce que *conjunction* (*kasi;*  
*sapagkat syn.*) **dahil sa** à cause de  
**gumawa ako nito dahil sayo.** Je  
le fais pour toi. **dahil sa akin**  
à cause de moi **dahil sa iyo** à  
cause de toi **dahil sa kaniya** à  
cause de lui **Nagpunta ako sa**  
**bahay dahil ako dalas-dalas ay**  
**pagod.** Je suis rentré chez moi  
parce que j'étais fatigué.

**dahilan** alibi *mas.* cause (*sangkalan*  
*syn.*)

**dahon** feuille *fem.* (*ohas; pohas*)

**daigdig** monde *mas.* terre *fem.*

(*mundo*) **daigdigan** univers *mas.*

**dinaramdam** désolé **Dinaramdam**  
**ko.** Je suis désolé.

**dakila** notable; majestic *adjective*

**dakot** a handful (*kamal; karakot*  
*syn.*)

**dala** livrer **daladala** livraison **dala-**  
**dalahan** livraison *fem.*

**dalaga** a young unmarried woman  
**dalagita** vierge *fem.* (*birhen syn.*)

**pagkabirhen** virginité *fem.*

**dalat** abréviation *fem.* (*a shortened*  
*form of a word or phrase*)

**dalaw** invité *mas.* visiteur *mas.*  
(*bisita; panauhin syn.*)

**daldal** baragouiner; bavarder; ba-  
vard *adjective* (*satsat syn.*)

**dalhin** apporter (*put something in particular state*)  
**dali** rapide adjective **mamadali** hâtre fem. hâter verb **dali na!** dépêche-toi! **madali ito** c'était rapide! **Dali-dalin mo lang.** S'il vous plaît, dépêchez-vous.  
**daliri** doigt mas. **daliri ng paa** orteil mas. **buko ng daliri** articulation fem. du doigt **kuko ng daliri** ongle mas. **marka ng daliri** empreinte fem. digitale; prendre les empreintes digitales de **hintuturo** bout mas. du doigt **palasingsingan** annulaire mas. **malit daliri** auriculaire mas.  
**dalubhasa** expert(e) mas. (fem.) (eksperto syn.) spécialiste mas. at fem. (*somebody skilled or knowledgeable*)  
**daluyong** écume fem. (*ang mga alon; the lines of foamy waves that break on a seashore or reef*)  
**dambana** lieu mas. saint; autel mas. (*simbahan syn.*)  
**damdam** sentiment mas. **dam-damin** émotion fem.  
**dami** quantité fem. **damihan** sur-peuplé  
**damit** vêtements mas. pl. (*kasutan; baro syn.*) **damit-panloob** linge de corps  
**damo** mauvaise herbe; herbe fem. gazon mas. **madamo** désherber  
**damo ng dagat** algue fem. (*lumot*) plants that grow in the ocean  
**halamang damo** fines herbes (*syn. pangsahog*)  
**dampi** light and gentle touch  
**dampot** act of picking up with the hands from the floor **damutan** place from which something is picked up **damputin** to pick up  
**damuhan** pelouse [*p(ə)luz*] fem. (an area of short cultivated grass)  
**dampa** cabane; hutte fem. (*kubo*)  
**dangal** honneur mas. **madangal** honorable adjective  
**dansa** danse fem. (*sayaw syn.*)  
**dapat** auxiliaire [oksiljer] need; have to should; ought to, a verb that is used with another verb to

indicate person, number, mood, tense, or aspect **Dapat lang.** cela devrait être assez long. **Dapat narito ka.** You shall be here.  
**dapo** orchidée fem. (*parasitic plant*)  
**daragis** dysentery; disease of the lower intestine caused by infection with bacteria, protozoans or parasites and marked by severe diarrhea, inflammation, and the passage of blood and mucus  
**darating** arriver; arrivée fem. **hindisiya dumating na** il n'est pas encore arrivé  
**daretso** droit **daretso-daretso** tout droit **tayo deretso!** tiens-toi droit!  
**dasal** prier **dasalin** prière **daasal sa diyos** prier Dieu  
**data** données; informations fem.pl.  
**datal** arriver (*to reach a place after coming from another place*)  
**dati** ancien, précédent; jadis adjec.  
**ang dating** le premier la première  
**dating** arrive (*sapit; datal syn.*)  
**dumating sa** arriver à **Dumatíng ang lalaki.** L'homme est arrivé.  
**hindisiya dumating na** il n'est pas encore arrivé  
**dato** majeur mas. (*hingigitna; the middle finger*)  
**daungan** jetée fem. quai mas.  
**daw** a reporting particle that expresses that the information in the sentence is second-hand; they say, he said, reportedly, supposedly, etc. (*rin syn.*) **Sabi daw niya.** Il / elle aurait dit **Sabi daw nila.** ils ont dit **Sabi mo daw.** vous avez dit **Malaki daw ang bahay.** Ils ont dit que la maison était grande. **Ano daw ang nangyari?** Qu'ont-ils dit-il passé? **Masarap daw ang pagkain dito.** J'ai entendu la nourriture est bonne ici.  
**daya** tricher **dayain** escroquer quelque chose à quelqu'un  
**dayahorea** diarrhée fem. (*taeng basa; diyahorheya, frequent and excessive discharging of the bo-*

## dayami

wels producing thin watery feces,  
usually as a symptom of gastroin-  
testinal upset or infection)

**dayami** foin mas. (dried rice or  
grain stalks used as a fodder for  
cattle)

**dayang** princesse fem. (prinsesa)

**dayeta** régime mas. **magtasa sa**  
**pagkain** être au régime

**dayo** immigrant (*imigranti*; a per-  
son who comes into a country to  
live)

**dayuhan** étranger(-ère) mas. fem.  
**kano** étranger adjective

**de-** prefix, meaning, having, wear-  
ing, using, often used instead of  
*naka-*

**dede** baby's bottle of milk (*dodo*)

**dekada** décennie fem. (*sampung*  
*taon*)

**dekadensya** décadence fem. (a  
process of decline or decay in a  
society, especially in its morals)

**deklarasyon** déclaration fem. (*say-*  
*say*)

**delegasyon** délégation fem. (*lupo-*  
*ng tagakatawan; mga sugong ki-*  
*natawan; group representing s.b.*)

**delikado** délicat adjective

**delingkuwente** délinquant(e) mas.  
(fem.) (*s.body, especially a young*  
*person, who has acted antisocially*  
*or broken the law*)

**demento** nier (*hindi totoo; tum-*  
*angging sumampalataya o ma-*  
*niwala*)

**demokrasya** démocratie fem. (the  
free and equal right of every per-  
son to participate in a system of  
government) **demokrata** démo-  
crate mas. at fem. **demokratiko**  
démocratique adjective

**demolisyon** démolir (*sirahin syn.*)

**demonyo** démon mas.

**demostrasyon** démonstration; ma-  
nifestation fem. **demonstrador**  
manifestant(e) mas. (fem.)

**dentista** dentiste mas. at fem. **ngi-**  
**pin** ... dentaire **dentista siy** elle  
est dentiste

**depektivo** défaut mas. (*sira; kapin-*

*tasan syn.*)

**deposito** dépôt mas. **deposituhan**  
déposer

**deretso** droit (*diretsuhan syn.*)

**desisyon** décision fem. (*pasya*)

**deserto** désert mas. (*ilang syn.*)

**destinasyon** destination fem.

**Desyembre** décembre mas.

**di** short for *hindi* non; ne pas

**diba** être; juste **Ayos di ba!** ça me  
va **Aleman siya, di ba?** Il / elle  
est allemande, n'est-ce pas? **Di ba**  
**Aleman siya?** N'est-il pas  
allemand?

**dibidib** poitrine fem.

**dibuho** dessin **kartons** dessin  
animé (*a movie made using ani-*  
*mation instead of live actors,*  
*especially a humorous film in-*  
*tended primarily for children*)

**dighay** éruption; roter (*release*  
*gas from mouth noisily*)

**digma** guerre **mandirigma** guer-  
rier **Bapor pangdigma;** **noong**  
**wala pang giyera** avant la guerre  
**digmaan** bataille **lugar ng dig-**  
**maan** champ de bataille

**diin** compresse **diinan** appuyer sur  
presser (*pumiga syn.*)

**diksiyonaryo** dictionnaire mas. (a  
reference book that contains al-  
phabetically ordered words, with  
explanations of their meanings,  
often with information about  
grammar, pronunciation, and ety-  
mology, *talatinigan syn.*)

**dikta** dictée fem. **diktahan** dicter

**diktador** dictateur mas. (*lider na*  
*lubos ang kapangyarihan; taong*  
*mapaniil* **diktadura** dictature fem  
(*pamhalaang pinamumunuan ng*  
*isang diktador*)

**dila** langue fem. (*lengguwahe; sali-*  
*ta; wika syn.*)

**dilaan** lécher [*le[e]*]

**dilaw** jaune mas. (*amarilo syn.*)

**dilema** dilemme. mas. (*sapi-*

*litang pamimili sa dalawang bagay*  
*na kapwa hindi gusto) may isang*

**dilema** être devant un dilemme  
**diletante** dilettante *mas.* *at fem.*  
*(taong maalam magkumpuni ng malililit na sira; taong mapanira)*  
**dilim** noir *mas.* **madilim** noir *adjec.*  
**magpadilim** s'assombrir **napakadilim** obscurité *fem.* **diliman** assombrir  
**dilis** anchois *mas.* (*a small silvery ocean fish that travels in large schools*)  
**dimensyon** dimension *fem.* (*sukat; lawak syn. a measurement of something in one or more directions such as length, width, or height; property defining physical quantity*)  
**dimpol** fossette *fem.* (*biloy syn. a naturally occurring slightly indented area in the skin and flesh of the cheek*)  
**din** aussi, like or in the same way as somebody or something else  
**ako din** moi aussi **Maganda din si Maria.** Maria est aussi agréable.  
**Hindi din maganda si Maria.** Maria est pas jolie. **Linisin mo na din ito.** Faites cela également propre. **Nandito ka na rin lang, bakit hindi' ka kumain dito?** Puisque vous êtes ici de toute façon, pourquoi ne pas manger ici.  
**dinamita** dynamite *fem.* (*pasabog; a powerful explosive consisting of a porous material such as wood pulp or sawdust, combined with ammonium or sodium nitrate, or nitroglycerin, and an antacid such as calcium carbonate*)  
**dinamo** dynamo *mas.* (*a machine that converts mechanical energy into electrical energy*)  
**dinastiya** dynastie *fem.* (*a succession of rulers from the same family*)  
**dingding** mur [myr] *mas.,*  
**dinggin** entendre [ătădr]  
**dinig** entendre (audible; can be heard)  
**dinosauriyo** dinosaure *mas.* (*an extinct, chiefly terrestrial reptile that lived in the Mesozoic Era*)

**dinuguan** pig's blood, entrails and meat cooked with vinegar and seasoned with siling mahaba (the long chilli pepper)  
**dipende** dépendre **ito ay depende** cela dépend **depende ng pana-hon** ça dépend du temps  
**diploma** diplôme; brevet *mas.* (*course certificate*)  
**diplomatiko** diplomate *mas.* *at fem.* **may kinalaman sa diplomasya** diplomatique *adjective*  
**dira** bleary conditin of the eyes **dirain** to be affected by blearing  
**direkta** directement **Mayroon bang direktang koneksyon?** Existe-t-il une ligne directe?  
**diretso** direct **Diretso ba kayo sa ... ?** Allez-vous directement à ...?  
**disente** décent  
**disciplina** discipline *fem.* **disciplina-do** disciplinaire *adjective*  
**diskurso** discours *mas.* (*talumpati*)  
**diskubre** découvrir (*tuklasin syn.*)  
**diskuwento** rabais [rabe] *mas.* **Mayroon bang mga diskwento para sa ...** Y a-t-il des reductions pour...  
**diskriminatsyon** discrimination (*magtangi; itangi; unfair treatment of one person or group, usually because of prejudice about race, ethnicity, age, religion, or gender*)  
**distansya** distance *fem.* (*layo) sa malayo* au loin  
**distumilyador** tournevis *mas.*  
**Disyembre** décembre *mas.* (*the 12th month of the year, lasting 31 days*)  
**dito** ici; là adverb **tayo dito** par ici **labas na dito** sors d'ici **dito ang daan** par là **Nandito si Pierre kanina lang.** Pierre était juste ici. **Nandito si Mario.** Mario est ici.  
**diwata** divinité *fem.* (*paraluman*)  
**diyabetis** diabète *mas.* (*a medical disorder, especially diabetes mellitus, that causes the body to produce an excessive amount of urine*)

## diyabolo

- diyabolo** diable *isang maliit na diyabolo* un petit monstre
- diyahorheya** diarrhée fem. (*taeng basa; frequent and excessive discharging of the bowels producing thin watery feces, usually as a symptom of gastrointestinal upset or infection*)
- diyalekto** dialecte; patois mas. (*a regional variety of a language, with differences in vocabulary, grammar, and pronunciation*)
- diyalisis** dialyse fem. (*the process of filtering the accumulated waste products of metabolism from the blood of a patient whose kidneys are not functioning properly*)
- diyalogo** dialogue mas. (*usapan; salitaan syn.*)
- diyamante** diamant mas. (*a hard transparent precious stone that is a variety of carbon*)
- diyan** là (*doon syn.*) demonstrative there; in/at that place (*doón, roón (n)iyán, diyán, riyán, ayán, ayón, (n)iyán, ayán*) **Siya ay diyan.** Là, il est **diyan!** là! **iyang batang laki diyán** le garçon là-bas **iyang batang babae diyán** La fille là-bas
- diyapragma** diaphragme mas. *curved muscular membrane in humans and other mammals that separates the abdomen from the area around the lungs*
- diyos** Dieu mas. **paniniwala sa Diyos** croire en Dieu **Diyos, salamat!** Dieu merci! **Diyos ko po!** mon Dieu!
- diyaryo** journal mas. (*peryodiko*)
- dobel** double mas. (*ibayo syn.*)
- doktor(a)** docteur; médecin mas. (*manggagamot syn.*) **kailangan ko ang doktór** j'ai besoin d'un médecin **doktor ng pamilya** médecin de famille **Nagpunta siya sa doktor.** Il est allé chez le médecin. **Saan ang pinakamalapit na doktor?** Où est le prochain médecin?
- doktrina** doctrine fem. (*dogma; a*

*belief as true, especially by authority of a church*)

- dokumento** document mas. **dokumentado** documentaire mas. **dokumentasyon** documentation fem.

**domestiko** domestique adjective (*maamo; pantahanan; gawa o mula sa sariling bansa*) **alagang hayob** domestiquer; aimer les travaux ménagers

**donasyon** don mas. (*bigay kaloob*)

**doon** là (*far from speaker; that place; therin; in that place*) **sa doon** là-bas **doon doon** allons, allons

**dora** cracher **dumura sa labas** recracher

**dragon** dragon mas. (*a mythical creature that has green scaly skin, wings, and a long tail, and breathes fire*)

**drama** drame mas. **dramatiko** dramatique adjective **dramatisasyon** adaptation fem. **dramaturgo** dramatiser; adapter (*behaving speaking, done, or said in a way that is more dramatic, shocking, or highly emotional than the situation demands*)

**drastiko** drastique; radical adjec.

**droga** drogue fem. **drogista** pharmacien(ne) mas. (fem.)

**dudowal** vomi mas. vomissure fem. vomir verb (*magsuka syn.*)

**duga** truc (*a prank, joke, or mischievous action or plan*)

**dugo** sang mas. **walang dam-damin; malupit; walang habag** de sang-froid **nagdudugo;** **duguhin** saigner **Pagdanak ng dugo** carnage mas. **duguan** sanguinaire; sacré **dumudugo** hémorragie fem. (*the loss of blood from a ruptured blood vessel, either internally or externally*) **balin-guyngoy** saigner du nez **bangko ng dugo** banque du sang **paganak ng dugo** hécatombe fem. **dumugo** saigner **aking ilong ay dumugo** je saigne du nez **duguan** sanguant

**dugong** phoque mas. (*fish-eating ocean mammal*)  
**dugso** swortfish; large ocean fish with sword-shaped jaw  
**dula** scène fem. **dulaan** théâtre  
*mas.* **dulain** devenir acteur(-trice)  
**dulas** glissade **madulas** glissant adjective  
**duling** having both eyes turned toward the nose; cockeyed  
**dulo**<sup>1</sup> résultat mas. (*bunga; labas syn.*) frontière fem. (*hanggahan*)  
**dulo**<sup>2</sup> fin **sa/nasa dulo ng** la fin de  
**ang dulo ito** c'est la fin des 'hari-cots'  
**dulse** entremets mas. (*postre syn.*)  
**dumadami** augmenter (*dagdag syn.*)  
**dumating** arriver **dumating sa** arriver à **Dumating ang lalaki**. L'homme est arrivé. **hindi siya dumating na** il n'est pas encore

arrive **Kailan tayo dumating?** Quand est-ce qu'on arrive  
**dumi**<sup>1</sup> ordures fem. pl. **dumihan** poubelle fem. **madumi** de pacotille  
**dumi**<sup>2</sup> saleté; crasse fem. **madumi** sale adjective  
**dumighay** rot mas. éructation fem.  
**dumudugo** hémorragie fem. (*the loss of blood from a ruptured blood vessel, either internally or externally*)  
**dungis** tache fem. (*amos; amol*)  
**dunong** sagesse fem. savoir mas.  
**duplikasyon** copier; double mas.  
**dura** cracher (*lura syn.*) **dura mo sa labas** recracher  
**duwag** lâche; poltron mas. at fem.  
*kahinaan ng loob* lâcheté fem.  
*mahina ang loob* poltronnerie  
**duyan** hamac mas. (*hamaka syn.*)  
**duyong** a species of seacow

## E

**e** used to ask about another person or thing, or about another aspect of the situation being discussed  
**E si Mario?** Et Mario? **Ayoko pang kumain. Busog pa ko e.** Je ne veux pas encore manger. Je suis toujours plein, tu vois.  
**eabes** avant-toit mas.  
**ebakuasyon** évacuation (*moving people to safety*) **ebakuwete** evacuate (*paglikas syn.*)  
**ebano** ébène fem. (*dark hard wood*)  
**ebidensiya** preuve(s) fem. (*pl.*)  
**ebidente** évident adjective (*katunayan; katibayan; patotoo syn.*)  
**ebolusyon** évolution fem. (*the theory of the development of all things from a few forms of life*)  
**edad** âge mas. **hintay sa tamang edad** ça fait une éternité que j'attends **Ilang taon ka na?** Quel âge avez-vous? **Ilang taon sila?** Tu as quel âge?  
**edukasyon** éducation fem. **siya ay**

**may isang mabuting edukasyon** il a reçu une bonne instruction  
**edukasyonal** scolaire (*pinag-aranan syn.*)  
**ego** égo mas. **egoismo** égoïsme mas. (*Labis na pagpapahalaga sa sarili; deboto sa pagbibigaykasi-yahan sa sarili*) **egoista** égoïste mas. at fem. (*Taong magpapahalaga sa sarili.*)  
**ehe** essieu mas. essieux pl. (*a bar on which or with which a wheel turns; shaft*)  
**ekilibrio** équilibre mas. (*pag-katimbang; pagkamatataq syn.*)  
**eklipse** éclipse fem. (*laho syn. the partial or complete hiding from view of an astronomical object*)  
**eko** écho mas. (*alingawngaw syn.*)  
**umulit** répéter  
**ekolohiyal** écologique adjective (*the study of the relationships between living organisms and their interactions with their natural or developed environment*) **ekolo-**

## ekonomya

- hista** écologiste *mas.* at *fem.*
- ekonomya** économique (*the study of the production, distribution, and consumption of goods and services*) **ekonomista** économiste *mas.* at *fem.*
- ekosistema** écosystème *mas.* (*a localized group of interdependent organisms together with the environment that they inhabit and depend on*)
- eksakto** exact; juste *adjective* (*huno; ganap syn. accurate and correct in all important details*)
- eksaminasyon** examen *mas.* (*the process of looking at and considering something carefully with the idea of learning something*)
- eksema** exéma *mas.* (*naknak syn. an inflammation of the skin characterized by reddening and itching and the formation of scaly or crusty patches that may leak fluid*)
- eksenopobiya** xénophobie *fem.* (*takot sa dayuhan; an intense fear or dislike of foreign people, their customs and culture, or foreign things*)
- ekshibityon** exposition *fem.* (*itanghal syn.*)
- ekskomunikasyon** excommuniquer *mas.*
- ekslusibo** exclusif *adjective* (*hindikasama; maliban; pili syn.*)
- eksodus** esodo *mas.* (*paglisan ng malaking bilang ng mga tao*)
- eksperimento** expérience *fem.* (*a scientific test, doing thing new*)
- eksperto** expert(e) *mas.* (*fem.*) (*dalubhasa syn.*) **ako ay hindi**
- eksperto** je n'ai rien d'un expert
- eksibisyon** expédition *fem.* (*a trip made by a group of people for a particular purpose*)
- eksterminahin** exterminer (*to kill or destroy somebody or something completely*)
- ektarya** hectare *mas.* (*a metric unit of area equal to 100 ares or 10,000 sq m (2.471 acres)*)
- ekwalente** équation (*a mathematical statement that two expres-*
- sions, usually divided by an equal sign, are of the same value*)
- ekwardor** équateur *mas.* (*likhang isip na guhit na naghahati sa daigdig sa dalawang agkstulad na bahagi; an imaginary circle around the middle of the earth equator*)
- elado** transi [*träzi*] turn liquid to solid through cold
- elastiko** élastique *mas.* (*nababanat syn.*)
- eleborator** ascenseur *mas.* (*platform for taking up or down*)
- elegante** élégant *adjective* (*makisig; magara syn.*) **elegansiya** élégance *fem.*
- eleksyon** élection *fem.* **elektor;** **manghahalal** électeur (-trice) *mas.* (*fem.*) **gusto pa; pilin pa** élire **mga manghahalal** électrorat *mas.*
- elektika** électrique *adjective* **elektisidad** électricité *fem.* **elektrisista** électricien(ne) *mas.* (*fem.*) **elektronkiya** électronique *fem.*
- elektrono** électron *mas.* (*a stable negatively charged elementary particle with a small mass that is a fundamental constituent of matter and orbits the nucleus of an atom*)
- elemento** élément *mas.* (*kalikasan syn.*)
- elepante** éléphant *mas.* (*gadya*)
- elise** hélice *fem.* (*revolving shaft on ship or aircraft*)
- embahador** ambassadeur(-drice) *mas.* (*fem.*) **embahada** ambassade *fem.*
- embargo** embargo *mas.* (*Pagbabawal ng pamahalaan sa mga bapor na makapasok o makalabas ng puwesto.*)
- emboliya** embolie *fem.* (*a condition in which an artery is blocked by an embolus, usually a blood clot formed at one place in the circulation and then lodging in another*)
- embudo** cheminée *fem.* (*structure for venting gas or smoke*)
- embutido** pain *mas.* de viande (*loaf-shaped ground meat mix-*

## estanyador

- ture)
- emerhensiya** urgence fem. **sa kaso ng emerhensiya** en cas d'urgence **ito ay isang emerhensiya** C'est une urgence.
- emigrante** émigrant(e) mas. (fem.) (*mandayuhan syn.*) **emigrasyon** émigration fem. **mandayuhan**; **mangibanglupain** émigrer
- emosyon** émotion fem. **emosyonal** émotionnel **bunga ng dam-damin** émouvant (*damdamin*)
- emperador** empereur mas. (*the ruler of an empire*)
- empleado** employé(e) mas. (fem.) **empleyo** emplois mas. pl. **Ang may patrabaho**, employeur(-euse) mas. (fem.)
- enerhya** énergie fem. (*lakas syn.*)
- Enero** janvier mas. (*the first month of the year, lasting 31 days*)
- engkuwentro** rencontre fem. (*taguan; pagkikita; pagsasalubong; pagtatago syn.*)
- ensalada** salade fem. (*mixture of raw vegetables*)
- ensayo** entraînement; exercice **lob-ob sa ensayo** être bien entraîné **labas sa ensayo** avoir perdu la forme
- entablado** estrade fem. quai mas. (*tren*) plate-forme fem. (pol.) (*plataporma syn.*)
- entrada** entrée fem. (*pasukan syn.*)
- entresuvelo** mezzanine fem. (*a low story, especially one between the first floor and the second floor in a building*)
- epektó** effet mas. (*isagawa syn.*)
- epidemya** épidémie fem. (*salot syn.; sakit na nakahahawa na mabilis kualat; rapid spreading of disease*)
- epiko** épopee fem. (*mahabang tula tungkol sa kabayanihan*)
- epilepsiya** épilepsie fem. (*medical disorder involving episodes of irregular electrical discharge in the brain and characterized by the periodic sudden loss or impairment of consciousness*)
- eriso** hérisson mas. (*a small animal that has a round body with stiff spines on the back*)
- ermitanyo** ermite mas. (*taon namumuhay nang tahimik at magisa*)
- eronautika** aéronautique (*Karunungan hinggil sa pagpapalipad ng eroplano; science of flight: the science, art, theory, and practice of designing, building, and operating aircraft*)
- eroplano** avion mas. **lipad sa eroplano** prendre l'avion **pamasahesa eroplano** envoyer par avion **eroplano ng hukbong-pang** avion de chasse, avion de combat **eroplanong pam-bomba** bombardier mas.
- eroporto** aéroport mas. **paliparan** aérodrome **sentro ng operasyon ng hukbong panghimpa-pawid** base fem. aérienne fem. **Dalhin mo ako sa eroporto.** S'il vous plaît me conduire à l'aéroport.
- erotika** érotique (*makamundo syn.*)
- erotiko** érotisme mas. (*sining o literatura na ang pokus ay seksuwal na relasyon o pagibig*)
- esentriko** excentrique (*unconventional, especially in a whimsical way*)
- eskabete** sweet and sour
- eskarlata** écarlate (*matingkad na pulsa na may hiwatig na kulay-kahel*) scarlet fever (*lagnat na naka-hahawa na kakabit ay pulang pamamantal sa katawan at pang-angaliskis ng balat*)
- espanyola** Espagne fem.
- espirituista** spirite (*a person who believes that the dead communicate with the living*) **espiritu** spirituel mas. **kabanalan** spiritualité
- estado** état mas. (*nasyon syn.*)
- estanyador** soudeur (*a tool with a point that is heated for melting and applying solder*) **maghinang** souder to join together by hammering or pressing while soft and

## estero

hot

**estero** estuaire *mas.* (*wawa; bun-ganga ng ilog syn.*) delta *mas.*

**estranghero** étranger(-ère) *mas.* (*fem.*) (*dayuhan; banyaga; taga-ibang bayan syn.*) **Sa kaniyang asawa ay estranhera.** Sa femme est étrangère.

**estratehiya** stratégie *fem.* (*a carefully devised plan of action to*

*achieve a goal*)

**estudy** étudier (*pag-aaral syn.*)

**estudyante** étudiant(e) *mas.* (*fem.*)

**etika** éthique *fem.* (*tuntunin ng moralidad*)

**etiketa** manière *fem.* **Magandang kaugalian. Tuntunin ng kagandahang-asal.** comportement *mas.* (*rules for behavior in polite society*)

**etimolohiya** etymologie (*study of word origins; history of a word*)

## G

**G.** abbr. for Ginoo; Monsieur; M.  
**gaano** combien **Magkano?** Combien? **Gaano malimit?** tous les combien? **ilang mga tao** combien de personnes **anong petsa ngayon?** on est le combien aujourd'hui? **Gaano kang katagal sa Manila?** Depuis combien de temps vous avez à Manille? **Gaanong ka-layo ang bahay ni Pierre?** Quelle est la distance Pierre maison?

**gabara** péniche *fem.* (*lantsa syn.*)  
**gabay** balustrade *fem.* garde-fou *mas.* (*sa tulay*)

**gabi** soir *mas.* nuit *fem.* **sa gabi** le soir **sa alas-siyete** à 7 heures du soir **sa ngayong gabi** ce soir **Magadang gabi!** Bonsoir! [bohn-swahr] **kagabi** hier soir **ngayong gabi** ce soir **takipsilim** à la tombée de la nuit **haling gabi** minuit **sa haling gabi** à minuit **hating-gabi** minuit **sa hatinggabi** à minuit

**gabok** poussière **maalikabok** poussiéreuse **galabok** poudre *f*  
**gagamba** araignée *fem.* **Bahay ng gagamba.** toile *fem.* d'araignée **gagat** océan *mas.* **gagat-dagatan** lagune *fem.* lagon *mas.* (*isang maliit*) (*pulilan; laguna syn.*)  
**gagawa** construire **gagawin** reconstruire  
**gago** adj. Stupide (*bobo, hangal,*

*ugok, tanga, boba, gago*) lacking intelligence or common sense.

**Gago ka!** Vous imbécile!

**gahasa** impétueux *adjective* (*acting on the spur of the moment*)

**galabok** poudre *fem.* **gabok** poussière **f** **maalikabok** poussiéreuse

**galamay** tentacule *mas.* (*long flexible organ used in holding*)

**galamay** all the fingers of the hand or all the toes of the feet; tantacles; a helper or assistant

**galang** poli *adjective* politesse *fem.*  
**magalang** respectueux *adjective*

**Itong bata ay hindi galang.** Cet enfant est impoli.

**galante** galant *adjective* (*maginoo*)

**galaksy** galaxie *fem.* (*malaking grupo ng mga bituin sa kalawan-kan*)

**galapong** rice flour; grinding

**galauran** rowboat; rowing boat

**galas** rugueux **galasgas** râche

**galerya** galerie *fem.* (*palko; tanghalan; koleksyon ng sining para itanghal*)

**galing**<sup>1</sup> talent (an unusual natural ability to do something well *mas.*)

**galing**<sup>2</sup> de; arrivant **Saan galing ka?** D'où êtes-vous? **Galing sa Mindoro si Maria.** Maria vient de Mindoro. **Anong oras ang dating ng bus galing sa Batangas?**

Lorsque le bus vient de Batangas?

**galing (sa)** **Maynila** de Manille

**galing doon** vient de là **Galing sa Belgium ang mga tsokolate.** Le chocolat vient de Belgique.  
**galit** colère adjective **galitin** to make angry **galit na galit** fiercely angry **nagngingitngit** seeing red **huwag kang magalit sa akin.** Don't be angry with me. **poot na galit** blow one's top **pinapagalit mo ako** drive someone mad **Pakiramdam ko galit.** I feel angry  
**galong** Pot d'eau  
**gamit** utiliser (*a thing or item for special use*) **gamitan** être habitué à quelqu'un/quelque chose **ga-mitin** s'habituer à quelqu'un/quelque chose **kapakipakina-bang** utile adjective **kahalaga** utilité fem. **walang kabulahan** inutile adjective **tagahatid** utilisateur (-trice) mas. (fem.)  
**gamot** médecine fem. médicament mas. (*medisina syn.*) **Kailangan ko ng gamot laban.....** J'ai besoin d'un médicament contre...  
**gamugamo** papillon mas. de nuit  
**gamusa** chamois [tʃæmɪ] mas. (*an agile goat antelope*)  
**gana** appétit mas. **ganahin; pam-pagana** apéritif; amusegueule mas. entrée fem. (*kain*)  
**ganap** absolu; complet adjective  
**ganda** beau **salamat, ito ay maganda!** merci, c'est magnifique  
**ganggreña** gangrène fem. (*local death and decay of soft tissues of the body as a result of lack of blood to the area*)  
**ganit** like this one **ganituhin** to do in this way **ganitung-ganito** very much like this  
**ganito**<sup>1</sup> méthode fem. (*the way how to do; metodo; paraan syn.*)  
**ganito**<sup>2</sup> comme ça (near me) **Ganito ang bag ko.** Mon sac est comme ça.  
**ganito**<sup>3</sup> telle (feminin) tel (mas-kulin) indefinite pronoun **Ang ganitong mga tinapay hindi ako kumakain.** Un tel pain que je ne mange pas. **Ang ganitong mga libro na gusto kong basahin.** De

tels livres que j'aime lire.  
**gansa** oie fem. (*long-necked bird*)  
**ganti**<sup>1</sup> retour; rembourser **ganti-han** en échange de **gatihin** contre **gantimpala** gratification; récompense **gantimpalaan** récompenser  
**ganti**<sup>2</sup> vengeance fem. **sa gaganti para** pour se venger de ((punishment that is inflicted in return for a wrong))  
**gantsilyuhin** crochet [kroʃɛ] mas. (*a handicraft in which yarn is made up into a patterned fabric by looping yarn with a hooked needle*)  
**gantso** crochet mas.  
**gapang** marcher à quatre pattes  
**garabe** garage mas. (*building for motor vehicles*)  
**garantiyahan** garantie fem.  
**garing** ivoire mas. (*the hard substance composing the turks of elephants*)  
**garyo** journal mas. **yornalismo** journalisme (*the profession of gathering, editing, and publishing news reports and related articles for newspapers, magazines, television, or radio*) **diyaryo na ang laki ay kalahati ng karaniwang pahayagan at ang presentasyon ay sa pamamagitan ng mga litrato at maiikling balita** journal mas. à sensation  
**gasó** gaz mas. **singaw** fluid like air; gaseous substance  
**gasolina** essence fem. (*a volatile flammable liquid made from petroleum and used as fuel in internal-combustion engines*) **Mataas ang presyo ng gasolina ngayon.** À l'heure actuelle, les prix de l'essence sont si élevés.  
**gastos** dépenser; cout; frais **mag-kano?** combien est-ce que cela **magastos** couteux **hey, you've been spending a lot of money!** oh, tu as fait des frais!  
**gasgas** écorchure fem. (*galos; kamot; gurlis syn.*)  
**gatas** lait mas. **gataan** to extract

## **gatbat**

the milk from coconut meat **parang gatas** au lait **sasama gatas** lacté **pulong bituin** Voie fem. lactéemay **gatas ka ba?** avez-vous du lait? **may akong gatas at kape** j'ai du lait et du café **daang malagatas** Voie lactée; malaking grupo ng mga bituin sa kalawakan **gata ng gatas** crème (*krema syn.*) a high-fat liquid product separated from milk **gatbat** groove or mark on skin or bark made by twine; rope **gatbatan** to make notches on the edge of something

**gatlang** tiret mas. (*a short horizontal line (-) used as a punctuation mark, often in place of a comma or colon, or as a sign that a letter or word has been omitted*)

**gato** vice [vis] fem. (*a tool with two jaws that can be closed by a lever or screw, used to hold an object immobile so that it can be worked on*)

**gatilyo** détente fem. (*gato; kabilan; small lever that fires a gun*)  
**gawa** faire; fabriquer (fais, fais, fait, faisons, faites, font) **gumawa yan sa hapon** fabriqué au Japon **gagawa** construire **gagawin** reconstruire **Anong ginagawa tayo na?** Qu'est-ce qu'on fait maintenant? **Wala akong nagawa.** Je n'ai rien fait.

**gawis** plexus solaire (*a mass of nerve cells in the upper abdomen behind the stomach*)

**gaya** comme (*tulad; indicating that two things or people are similar or share some of the same features, qualities, or characteristics*)

**gaya sasabi ko** comme je l'ai dit **Gaya ni Mario si John.** John est comme Mario. **Gaya ng pusa' ko ang pusa' mo.** Votre chat est comme mon chat

**gayahin** imiter (*the act or an instance of imitating somebody or something*)

**gayang** lance (*a weapon for throw-*

*ing or thrusting that has a long handle and a blade*)

**gayat** pièce (*a thin broad piece cut from something larger*)

**gayd** leader (*tagaturo; patnubay syn. somebody who leads and assists others in a place or toward a destination*)

**gayon** tel demo. Pronoun **gayong babae** une telle femme

**gayuma** charmant adjective (*panlumay; halina syn.*)

**gayanman** cependant (*used to introduce a statement that contrasts with or seems to contradict something that has been said previously*)

**gelatina** gélatine f (*a transparent protein material made from boiling animal hides, bone, and cartilage*)

**gene** gène mas. (*the basic unit capable of transmitting characteristics from one generation to the next. It consists of a specific sequence of DNA or RNA that occupies a fixed position locus on a chromosome*)

**german** Allemand(e) mas. (fem.)

**geto** ghetto (*an area of a city lived in by a minority group, especially a rundown and densely populated area lived in by a group that experiences discrimination*)

**gilagid** gencive fem. (*ngidngid; the flesh around the teeth*)

**gilid** tranchant; coin; angle mas. côté (*meaning a surface or line bounding a thing; side line; tabi syn.*) **sa/nasa gilid ng** à côté de **yan sa gilid** au coin, à l'angle **sa gilid** dans le coin

**giling** moudre; hacher (*to crush something into very small pieces by rubbing it between two hard surfaces*) **gilingan** moulin mas.

**giliw** chéri **aking giliw** mon chéri

**ginagamot** exorcize (*magpalayas ng masamang espiritu sa pamagitan ng mga dasal*)

**ginagawa** faire (fais, fais, fait, faisons, faites, font) **ginagawa iyan sa hapon** fabriqué au Japon **ga-**

**gawa** construire **gagawin** reconstruire  
**ginang**<sup>1</sup> maitresse fem. (*Ina ng tahanan. Babaing may-hawak na responsableng tungkulin; kalunya dama; a polite title of a lady*)  
**ginang**<sup>2</sup> dame fem. madame; demoiselle **si ginang Rossi** madame Rossi **Magandang araw, Ginang Dubois.** Bonjour, Madame Dubois.  
**ginataan** a coconut milk pudding with various root vegetables and tapioca pearls  
**ginaw** froid adjective **pakiramdam ko ginaw** j'ai froid  
**ginebra** gin mas. (strong colorless alcoholic drink distilled from grain and flavored with juniper berries)  
**gino** Monsieur **si ginoong Conte** Monsieur Conte **Paalam, Ginoong Durand.** Au revoir Monsieur Durand.  
**ginto** or mas. **yari sa ginto** doré  
**platero** orfèvre mas. **mina de oro** mine fem. d'or **boda de oro** noces fem. pl. d'or  
**giniling** viande fem. hachée  
**gira** guerre fem. **sa gira** être en guerre **bapor pangdigma** navire mas. de guerre **pagkatapos ng digmaan** d'après-guerre adjective  
**girape** girafe fem. (*animal with very long neck*)  
**girimpula** girouette fem. (*device showing direction of wind*)  
**gisante** petit pois mas. **gisantes** pois  
**gising** réveiller; éveil mas. **gumising** se réveiller **naggising** éveillé **maggising** éveiller **gumising tayo maaga itong umaga** nous nous sommes levés tôt ce **alerto** en éveil  
**gitara** guitare **guitarista** guitariste mas. at fem.  
**gitla** faire peur à; avoir peur de (*gulat; gilas; manga; baghan; balaghan syn.*)  
**gitlapi** infix, to insert a linking element into a word, bin-i-li  
**gitling** trait mas. d'union (a mark

(-) used at the end of a line when a word must be divided or to link the parts of a compound word or phrase)

**gitna** entre preposition milieu (in the middle) **sa/nasa gitna' ng** au milieu de  
**glamoroso** séduisant, fascinant  
**glandula** glande fem. (a cell or group of cells that secretes a specific substance)  
**globo** globe mas. (bilog na modelo ng mundo na ginagamit upang makita ang ibat ibang lugar at lokasyon ng mga bansa sa daigdig) **globular** global **hating-globo** hémisphère mas.  
**glukose** glucose mas. (a sixcarbon monosaccharide produced in plants by photosynthesis and in animals by the metabolism of carbohydrates)  
**gobernador** gouverneur mas. **go-byerno** gouvernement mas. **gumubyerno** gouverner (mamahala; mamuno syn.)  
**golpo** golfe mas. (malaking look)  
**goma** colle fem. (kola syn.)  
**gondola** gondole fem. (Venetian canal boat; cable car)  
**gora** bonnet mas. (sombrero syn.)  
**gorilya** gorille mas. (largest ape)  
**graba** gravier mas. (kaskaho; small stones used for paths)  
**grabidad** gravité; pesanteur fem. (*kalubhaan syn. the attraction due to gravitation that the Earth or another astronomical object exerts on an object on or near its surface*)  
**gradwasyon** obtention fem. du diplôme (*pagtatapos syn.*)  
**gramatika** grammaire fem. (*balarila syn. the rules for speaking or writing a particular language, or an analysis of the rules of a particular aspect of language*) **pambalarila** grammatical adjective  
**naaalinsunod sa balarila** grammatically  
**gramo** gramme mas. (a metric unit of mass, equal to 0.001 kg or

## granada

*equivalent to approximately 0.035 oz. Symbol g)* **mga gramo** grammes  
**granada** granade (*pomegranate shub and fruit*)  
**granisyo** grêle [*grɛl*] fem. (*pellets of ice*)  
**granito** granit mas. (*a coarse-grained igneous rock made up of feldspar, mica, and at least 20 percent quartz*)  
**grapolohiya** the study of writing systems and their relationship to the sound systems of languages  
**grupo** groupe mas. (*pangkat; pulutong syn.*)  
**gubat** forêt fem. (*kakahuyan syn.*)  
**masinsing kasukalan** jungle  
**guhit** ligne fem. (*linya syn.*)  
**gulang** vieillesse fem. (*gurang*)  
**gulat** choc mas. **gulatin** être en état de choc  
**gulat** surprise fem. (*taka; mangha; gitla; pagkabigl syn.*)  
**gulay** légume mas. **taong maka-gulay** végétarien(ne) mas. (*fem.*)  
**gulo** problèmes mas. pl. affrontements mas. pl. dérangement mas.  
**basaguler** fauteur(-trice) mas. (*fem.*) de troubles **walang gulo** pas de problème **manggulo** déranger **may gulo** s'attirer des ennuis  
**gulod** sommet mas. de la colline  
**gulong** roue fem. rouler (*gilong*)  
**gulugod** épine dorsale fem. moelle épinière (*spinal cord; thick cord of nerve tissue*)  
**gumubyerno** gouverner (*mamahala; mamuno syn.*)

**guni guni** ce n'est qu'un produit de ton imagination  
**gunting** ciseaux mas. pl. **isang pares na guting** des ciseaux  
**gurang** vieillesse fem. (*gulang*)  
**guro** professeur mas. at fem. in elementary school instituteur(-trice) mas. (*fem.*) (*maestra syn.*)  
**gusto**<sup>1</sup> aimer **gusto ko** ça me plaît (bien) **gusto ko si Maria** j'aime bien Maria; Maria me plaît (bien)  
**gusto ko ...** je voudrais, j'aimerais ... **gusto kong aalis je** voudrais or j'aimerais partir **gusto to mo ba...?** voulez-vous ...?  
**gusto mo ba ito? - oo** tu aimes ça? -oui **Gusto kong ...** J'aimerais...  
**gusto**<sup>2</sup> vouloir (veux, veux, veut, voulons, voulez, veulent) to desire to do something or that something be done **gusto ko din** je veux bien  
**gutom** faim fem. **gutumin** souffrir de la faim **gutom ako**. j'ai faim  
**gutom na gutom** affamé **nagkagutom** je meurs de faim **pakiramdam ko gutom** j'ai faim **paggutom** souffrir de la faim (*maghirap sa pagkagutom; mama-tay sa gutom*) **may gutom** avoir faim **Gutom ako** a faim **Hindi gutom ako** a faim n'a pas faim  
**guwantes** gant mas.  
**guwapo-pa** beau adjective  
**guardiya** gardien(ne) mas. (*fem.*) (*tanod; bantay syn.*) **asong taga-bantay** chien mas. de garde  
**gwarnisyon** harnais mas. (*a set of leather straps fitted to a horse*)  
**guyam** fourmi fem. **guyaman** a place where are many ants

## H

**Ha!** So that's it!  
**haba** longueur fem. **magpahaba** allonger **mahaba** long **mahabang daan** c'est loin  
**habang** pendant que conjunction pendant preposition alors **Habang**

**nag-aaral sila.** Alors qu'ils apprenaient. **Habang nandito si Mario.** Alors que Mario était là. **Habang-buhay** toujours **hindi pang habangbuhay** Rien n'est éternel **habangpanahon** durable adjective

## hangaan

**habangbuhay na uulan dito** il n'arrête pas de pleuvoir ici **ha-bang ng gabi** durant la nuit  
**habi** tisser (*maghabi*; *maglala* syn.)  
**habihan** tisserand *mas.* **habihin** tissage  
**habilog** ovale *adjective* (*hugis-it-log*; *tabas-itlog* syn.)  
**habin** fil *mas.* (*sinulid*; *hapin* syn.)  
**habing** making nets  
**hadlang** barricade *fem.* obstacle *mas.* entrave *mas.* **hadlangan** empêcher quelqu'un de faire quelque chose **umabala; abalahin** entraver  
**hagis** jeter, lancer **hagisan** remise *fem.* en jeu  
**hagdan** échelle *fem.* l'escalier *mas.*  
**hagupitan** fouet [fwe] *mas.* a flexible rod, length of rope, or thin strip of leather attached to a handle  
**hahatid** alimentation; livraison *fem.*  
**hakbang**<sup>1</sup> marche (a raised surface for the foot)  
**hakbang**<sup>2</sup> pas *ms.* **hakbang hak-bang** pas à pas; progressivement  
**Hala!** allez-y!  
**halaan** moule *fem.* species of claim  
**halaga** cout; prix *mas.* (*gastos*)  
**halalan** élection *fem.* (*eleksyon*)  
**maghalal** élue *adjective* **mang-hahalal** électeur(-trice) *mas.* (*fem.*)  
**halaman** plante *fem.* (*tanim* syn.)  
**taniman** plantation *fem.* bakod na halaman haie [ε] *fem.* halamang bakod; (*a close-set row of bushes*)  
**halay** immoralité *fem.* (*kalaswaan; kasalaulaan* syn.)  
**halaya** confiture *fem.* (*a spread made from fruit boiled with sugar*)  
**halea** gélatine *fem.* (*a transparent protein material made from boiling animal hides, bone, and cartilage that forms a firm gel when mixed with water*)  
**halik** baiser; bisou *mas.* **humalik** embrasser  
**hali ka na** venir  
**halimaw** monstre *mas.* (*ganid; ma-*

*lupit syn. ugly terrifying being)*  
**halimbawa** échantillon *mas.* (*mu-westra* syn. *a small amount or part of something*) **libreng halimba-wa** échantillon gratuit  
**haling gabi** minuit **sa haling gabi** à minuit **Haling gabi na.** Il est minuit.  
**haliningh** hennir (*the long high-pitched sound that a horse makes*)  
**halo** mélange **haluan** mélanger  
**Naghahalo mo lahat: ang mangtikilya, mga itlog, harina at gatas.** Tu mélanges tout: le beurre, les œufs, la farine et le lait.  
**halos** presque (*nearly; not exactly, not yet, or not in fact, but very close to being or happening as described*)  
**halukipkip** croiser les bras  
**hamak** subalterne *adj.* (*aba* syn.)  
**hamaka** hamac *mas.* (*duyan* syn.)  
**hamburger** hamburger *mas.*  
**hamog**<sup>1</sup> vapeur *fem.* rosée *fem.*  
**hamog**<sup>2</sup> brouillard *mas.*  
**hamon** jambon *mas.* (*meat cut from the thigh of the hind leg of a hog after curing by salting or smoking*)  
**hampasin** frapper; battre  
**hampaslupa** vagabond *mas.* sans-abri (*palaboya; lagalag at walang palagiang tirahan o trabaho*)  
**hanap** recherche *fem.* **hanapan** être à la recherche de **hanap para** chercher **Hahanapin ba natin ang susi ko?** Si nous cherchions mes clés ?  
**hanapin** chercher **kami ay naghanap para sa aking mga susi?** Si nous cherchions mes clés?  
**hanay** rangée *fem.* ramer (*hilera; pila* syn.)  
**handa** déjà *adverb* (*preparado; laan; nakahain* syn.)  
**hangal** stupidité *fem.* (*tanga* syn.) stupidité *adjective*  
**hangaan** admirer (*to regard or contemplate with pleasure; mamangha; kamanghaan; manggilalas; magtaka; pagtakahin* syn.)

## hanggahan

**hanggahan** frontière *fem.*  
**hangay** idiot, bête *adjective* stupide  
**hangdan** en haut; d'en haut (*taas*)  
**hanggang** jusqu'à *preposition* (*up to time of; a certain place point, time*) **hanggang ngayon** jusqu'à lieu **hanggang sa leeg / tuhod** jusqu'au cou/aux genoux **hang-gang alas tres** jusqu'à trois heures  
**hangin** vent *mas.* air *mas.* **mahan-gin sa labas** en plein air **Mahan-gin na.** Il y a pas mal de vent.  
**hapag** table *fem.* (*mesa* *syn.*)  
**hapay** penchant *mas.* (*laylay* *syn.*)  
**hapbat** recommencer (*start to do something again*)  
**hapon**<sup>1</sup> midi *mas.* après-midi *mas.* **sa ang hapon** l'après-midi **itong hapon** cet après-midi **sa hapon** à midi **kahapon** hier **kahapon at nong isang; kamakalawa** avant-hier  
**Hapon**<sup>2</sup> nippon **gumawa iyan sa Hapon** fabriqué au Japon  
**hapunan** diner *mas.* **Niluto na ang hapunan.** Le diner est servi  
**harang** blocus *mas.* (*hadlang; halang; sagabal* *syn.*) **humarang** faire le blocus de  
**harap** devant *mas.* *preposition* (*the area, section, or position just ahead*) **sa/nasa harap ng** à l'avant de **harapan** en personne  
**harapan** front (*dayag; forward area*)  
**harapin** to show or present oneself  
**hardin** jardin *mas.* **hardinero** jardinier(-ière) *mas.* (*fem.*)  
**hari** roi *mas.* **harihatian** despote *mas.* **harian** monarque *mas.* **ka-harian** royaume *mas.* **reyna** reine *fem.*  
**harihatian** despote *mas.* (*punong malupit; pang inoong malupit; lider na lubos ang kapangyarihan; taong mapaniil*)  
**Harika na!** Allons-y! [ah-lohn-zee]  
**harina** farine *fem.* blé *mas.* (*isa-ng uri ng butil o grano na gamit sa paggawa ng harina*) **harinahin** to make flour; to grind into flour

**galapong** rice flour **harina ng mais** farine de maïs  
**Hari na wa!** May God grant it!  
**harmonya** harmonie *fem.* (*pagkakaisa; pagkakasundo; masarap na pagsasamahan* *syn.*)  
**harurut** sprint (*a short race run or cycled at a very high speed, fast finishing run; tumakbo nang mabilis sa malapitang distansiya.*)  
**hasaan** lime *fem.* (*a metal tool that is used to smooth down or wear away wood or metal*) **hasaan ng kuko** lime à ongles  
**hasahasa** maquereau *mas.* (*species of mackerel*)  
**hasap** smoke that gets into the nose and eyes  
**hati** partager; diviser (*to separate or split something into two or more parts*) **hatian** à la hauteur de  
**hatid** livrer; servir (*carry something to somebody*)  
**hatinggabi** minuit (*midpoint of the night*) **sa hatinggabi** à minuit  
**hatol** verdict *fem.* avis; jugement *mas.* rendre un verdict de culpabilité/ d'acquittement  
**hatsing** éternuement *mas.* éternuer  
**hawa** contaminer; infecter **hawa-han** contamination; infection *fem.* (*to contaminate a person, animal, or organ with a disease-producing agent*) **makahawa** infectieux *adjective.* (*pagkahawaha sa pamagitan ng pagkadikit sa maysakit; sugat at iba*) **hindi mahahaha-wa** immunisé *adjective*  
**hawak** tenir; toucher *mas.* **hawakan-***an* poignée *fem.* (*puluhan syn. to take something firmly and retain it in the hand or arms*) **Huwag mo akong hawakan!** Ne me touche pas!  
**hawla** cage *fem.* (*an enclosure, usually made from bars or wire, in which to keep animals*) **hawla ng ibon** cage *fem.* à oiseaux  
**hayagan** reconnaître (*lantaran; ipinagtatapat; ipinagtatapat syn.*)  
**haykap** virus [virys] *mas.* (*lasong galing sa impeksyon. a submicro-*

## **hikahos**

*copic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell (bayros syn.)*

**Hayan!** allons, allons!

**haynayan** biologie fem. (*the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions (bayologgi syn.)*) **haynaya-non** biologiste mas. and fem.

**haydropobiya** rage (*an often fatal viral disease that affects the central nervous systems of most warm-blooded animals and is transmitted in the saliva of an infected animal*)

**Hayun!** allons!

**hayop** animal mas. animaux pl.

**alagang hayop** animal domestique **hayop na sumususo** mammifère mas. (*a class of warm-blooded vertebrate animals that have, in the female, milk-secreting organs for feeding the young*)  
**mag-asal-hayop** to act like a animal **hayop na may apat na paa** quadrupède mas.

**helikopter** hélicoptère mas. (*an aircraft without wings that moves by means of large blades rotors*)

**helyum** helio mas. (*nonflammable inert gaseous element that is colorless and odorless*)

**helmit** casque mas. (*hard protective head covering*) **the UN forces** les casques bleus

**hene** gène (*the basic unit capable of transmitting characteristics from one generation to the next. It consists of a specific sequence of DNA or RNA that occupies a fixed position locus on a chromosome*)

**heneral** général(e) mas. (fem.) (*a superior rank*)

**henetika** génétique (*the branch of biology that deals with heredity and genetic variations*)

**henyo** génie mas. (*pantas; paham*)

**heograpiya** géographie fem. (*pag-aaral tungkol sa kaugnayan ng katangiang piskal ng lupa at ng*

*mga gawain ng tao*)

**heologiya** géologie fem. (*the study of the structure of the Earth or another planet, especially its rocks, soil, and minerals, and its history and origins*) **heolohista** géologue mas. at fem.

**heometriya** géométrie fem. (*the branch of mathematics that is concerned with the properties and relationships of points, lines, angles, curves, surfaces, and solids*)

**hepo** hippopotame mas. (*large amphibious African mammal*)

**herarkiya** hiérarchie fem. (*an organisation of persons or things that has higher and lower ranks*)

**hematoma** hématome mas. (*a semisolid mass of blood in the tissues, caused by injury, disease, or a clotting disorder*)

**hepatitis** hépatite fem. (*inflammation of liver*)

**heroina** héroïne fem. (*a white powder derived from morphine that is a highly addictive narcotic drug*)  
**sugapa sa heroin** héroïnomane mas. at fem.

**Heto!** C'est ici!

**higa** allonger (*tao*) être (*gamit*) **hi-gaan** matelas mas.

**higaan** sommier mas. (*pad for sleeping on; kutson syn.*)

**higbig** cri; verser (*iyak syn.*)

**higit** plus; plus que sur **higit pang mga gulay kaysa sa karne** plus de légumes que de viande **higit sa mehr als humigit-kumulang** mehr oder weniger **higit sa** plus; plus de

**higpit** rigueur fem. **higgitan** rigoureux adjective (*pagkamahigpit*)

**higop** petite gorgée; gouter (*sup-sop; sipsip; hithit; hitit syn.*)

**hihinaan** mijoter (*sumulak syn.*)

**hila** coup (*batak; pagbatak; hatak; paghatak; higit; kaladkad syn.*)

**hilabot** pavot fem. (*sindak; takot; kilabot; pangingilabot syn.*)

**hikahos** démuni adjective (*very*

## **hika**

*poor or without any money)*  
**hika** asthme *mas.* **asmatiko** asthmatique *adjective* (*a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest; hapo; hingal*)  
**hikaw** boucle *fem.* d'oreille (*arilos*)  
**hilabot** terreur *fem.* **kakila-kilabot** terrible (*magara; very unpleasant*)  
**hilaga** nord *mas.* **hilagang-silangan** nord-ouest **pahilaga** du nord  
**mula sa hilagang norte** au nord de  
**hilatsa** tissu *mas.* (*himaymay; a substance forming the parts of animals or plants*)  
**hilaw** cru *adjective* (*hindi luto; sariwa; bubot; hindi hinog syn.*)*ecrue, écrue*  
**hilara** rangée *fem.* (*hanay; pila*)  
**hilik** ronfler (*to breathe noisily while asleep*) **pagkahihilik** ronflement *mas.*  
**hiling** vœu *mas.* demande; souhait (*to have a strong feeling of wanting something to happen or wanting to have something*)  
**hilo** vertige *mas.* (*liyo; pagkaliyo; lula; sawan syn. a dizzy sensation*)  
**himala** prodige *mas.* (*wonderful happening that is above, against or independent of the known laws of nature*)  
**himaymay** tissu *mas.* (*hilatsa; a substance forming the parts of animals or plants*)  
**himig** mélodie *fem.* (*melodya syn.*)  
**himod** lécher (*to move the tongue across the surface of something*)  
**himurin** raclée  
**himpapalis** avaler (*lumunok; lumulon syn. pass food down throat*)  
**himuti** final picking of fruits from trees following previous pickings  
**hingigitna** majeur *mas.* (*dato; the middle finger*)  
**hinahangaan** idole *fem.* (*idolo, somebody or something greatly admired or loved, often to excess*)

**hinaharap** avenir *fem.* (*the tense used to refer to events that are going to happen*) futur *mas.* **sa darating na panahon** à l'avenir  
**hinahon** calme; sang-froid *mas.* (*huminon; kalamigan ng loob; Katiwasasayan syn.*)  
**hinanakit** rancœur *fem.* (*a bitter, deeply held, and long-lasting ill will or resentment*)  
**hindi** non *adverb* aucun, pas de *adjective* **walang pamilya/pera ako** je n'ai pas de famille/d'argent **hindi ako linguista/eksperto** je n'ai rien d'un linguiste/expert **hindi mangarilo** défense de fumer  
**hindi aktibo** inactif *adjective* qui n'est pas en activité  
**hindi alam** inconnu *adjective*  
**hindi mahahawa** immune  
**hindi bagay** inopportune; inaplicable; inept  
**hindi basahin** unreadable  
**hindi bayat** unpaid; nonpayment  
**hindi dapat** undue  
**hindi daretsa** askew  
**hindi dumating** default  
**hindi elegante** inelegant  
**hindi eksakto** inexact  
**hindi ginulo** unmolested  
**hindi guluhin** ininterrompu  
**hindi hiling** malavisé *adjective*  
**hindi hiyang** inadapté *adjective*  
**hindi importante** sans importance  
**hindi interesado** désintéressé  
**hindi kalkulado** incalculable  
**hindi kaliktasan** dangereux  
**hindi kalusugan** en mauvaise santé  
**hindi kasal** non marié *adjective*  
**hindi katangihan** non qualifié  
**hindi kilala** impopulaire *adjective*  
**hindi kompleto** incomplet  
**hindi korekto** incorrect *adjective*  
**hindi kusa** involontaire; kinukusa; sinasadya o tinitkis; laban sa loob required or exacted against somebody's will or wishes; not controlled or controllable by the mind  
**hindi labis** modéré  
**hindi limitado** illimité *adjective*  
**hindi loyal** déloyal *adjective*

**hindi mabaluktot** inflexible  
**hindi mabilang** incalculable  
**hindi mabuti** malade *adjective*  
**hindi magagapi** invincible  
**hindi magamit** non utilisé  
**hindi mahusay** incompétence  
**hindi makasarile** désinteressé  
**hindi makatao** inhumain *adjective*  
**hindi marinig** inaudible *adjective*  
**hindi masaya** malheureux  
**hindi masira** incassable *adjective*  
**hindi masisira** indestructible  
**hindi masuwerte** néfaste  
**hindi mapaniwalaan** incroyable  
**hindi matanda** mineur *adjective*  
**hindi mataya** inestimable  
**hindi modo** mal élevé *adjective*  
**hindi na ninigarilyo** non-fumeur  
**hindi nagbabago** invariablement  
**hindi nagahit** mal rasé  
**hindi naggaparaan** intolérable  
**hindi natutunaw** insoluble  
**hindi okopado** vide; vacant  
**hindi pagkadumi** constipation *fem.*  
 a condition in which a person or animal has difficulty in eliminating solid waste from the body and the feces are hard and dry  
**hindi palakaibgan** froid *adjective*  
**hindi panatag** incertain  
**hindi patas** injuste *adjective*  
**hindi perfekto** imparfait *adjective*  
**hindi pinsala** indemne *adjective*  
**hindi produktibo** improductif  
**hindi proteksyon** sans protection  
**hindi pumasok** absent *adjective*  
**hindi puro** impur *adjective*  
**hindi respektó** irrespect  
**hindi satispadó** insatisfaisant  
**hindi sigurado** ne pas se sentir en sécurité; manquer d'assurance  
**hindi tama** inexact, incorrect  
**hindi tapos** inachevé *adjective*  
**hindi tiwala** se méfier de  
**hindi totoo** faux; irréel  
**hindi trabaho** au chômage  
**hinebra** gin *mas.* (*a strong colorless alcoholic drink distilled from grain and flavored with juniper berries*)  
**hinga** respiration; haleine *fem.*  
**hingahan** respirer **huminga** ex-

haler **walang hinga** essoufflé hors d'haleine **ihanga nang pa labas** expirer **paghahabol ng hihinga** à vous couper le souffle **napakahirap na trabaho ito** c'est un travail de longue haleine  
**hingan** lit (*kama syn.*) **pupunta sa hingan** aller au lit **gumawa ang hingan** faire son lit  
**hinglalaki** pouce *mas.* (*the thickest digit of the human hand*) **bamsak** sucer son pouce  
**hiniga** signe **pirma** signature *fem.*  
**hiniimatay** s'effondrer; s'écrouler (*gumuho; matibag; bumagsak*)  
**hinog** mûr *adjective* (*magulang*)  
**hintay** attente *fem.* **hintayan** salle *fem.* d'attente **hintayin** attendre **huwag mo akong** ne m'attendez pas **hintayin** ne m'attends pas pour aller te coucher **hintay ako ng sandali** je vais attendre un peu plus longtemps **maghilihintay sa tamang edad** ça fait une éternité que j'attends **Hintay!** attends-moi! **huwag mo akong hintain sa hapunan** ne m'attendez pas pour le diner **ang malapit na hintayan ng bus** l'arrêt de bus le plus proche **Mangyaring mag-hintay!** attendez s'il vous plaît !  
**hinto** séjour **Hinto!** faire halte, s'arrêter!  
**hintuturo** index *mas.* (*the finger next to the thumb*)  
**hintuin** perturber *adjective*  
**hipan** souffler; retentir  
**hipo** pelotage *mas.* (*salat syn.*)  
**hipon** crevette *fem.* (*small ocean crustacean*)  
**hiram** emprunter **hiraman** person from whom one may borrow **hiram min** to borrow  
**hirap** difficile *adjective* **mahirap** difficulté **sasama hirapan** avec difficulté, difficilement **napaka-hirap na trabaho ito** c'est un travail de longue haleine  
**hirero** forgeron *mas.* (*somebody whose job is making and repairing iron and metal objects*)

## hiringga

**hiringga** seringue fem. (*an instrument for withdrawing and ejecting fluids*)  
**hispaniko** Hispano-Américain (e) mas. (fem.)  
**hita** cuisse fem. (*the part of the leg between the hip and knee*)  
**hitana** gitan(e) mas. (fem.) (*one of a wandering tribe*)  
**hitad** lascivious; flirtatious women (*landi; kiri syn.*)  
**hiwa** entaille fem. coupe fem. (*baro*) coupure fem. (*buhok*) couper en tranches **hiwalay** séparation **hiwa-hiwalay** séparément **hiwalayan** séparé **hiwa ng tina-pay** pain mas. coupé en tranches **hiwalay** divorce mas. divorcer  
**hiwis** pencher (*hiwas syn.*)  
**hiya** timidité fem. honte fem. **wa-lang hiya** effronté adjective **ma-hiya-in** timide adjective **kahiya-hiya** honteusement **mahiya** honteux adjective **nag-kunwari siya sayo!** quelle honte!  
**hiyas** bijou mas. (*alahas syn.*) **platero** bijoutier **ang mga alahas** bijoux  
**hiyaw** cri mas. **humiyaw** crier  
**hiyain** déprécier, rapetisser  
**hormona** hormone (*a chemical secreted by an endocrine gland or some nerve cells that regulates the function of a specific tissue or organ*)  
**hotel** hôtel mas. **ang pangalan ng hotel** le nom de l'hôtel **saan ang hotel?** Où est l'hôtel? **Mayroon bang hotel sa ... ?** est-ce qu'il y a un hôtel dans ... ?  
**hubad** nu adjective; déshabiller (*wearing no clothes*) **hubarin** se déshabiller **hubad na katotohan-an** vérité **sa hubad na mata à l'œil** nu **nahihiya pag nakahubad** prude  
**hugas** laver **Hugasan mo ang mga pinggan.** faire la vaisselle **sapatilya** rondelle fem. **tagahugas ng pinggan** plongeur(-euse) mas. (fem.) **paghuhugas**

lessive **labado** lavabo mas. **mag-huhugas nang mga kamay** se laver les mains  
**hugis** forme fem. figure fem. **wa-lang hugis** informe  
**hudya** juif (*of Judaism*)  
**hukay** fossé; trou mas. **maghukay** piocher **hukayin** creuser  
**hukbo** armée fem. (*sandatahang lakas syn.*)  
**hukbong-dagat** marine mas. (*sea-going military force*)  
**hukom** juge mas. at fem. **hukum-an** tribunal mas. cour fem.  
**hulapi** suffixe mas. (*a letter or group of letters added at the end of a word*)  
**huli**<sup>1</sup> prise fem. attraper **hulihan** game of catching each other **na kakuhang sipon** attraper un rhume  
**huli**<sup>2</sup> tard **huli ng oras** en retard **mahuli ito** il se fait tard **mama-ya** plus tard **kikita mo mamaya** à plus tard  
**huli**<sup>3</sup> dernier adjective **huling gabii** hier soir **dumating siya huli** il est arrivé dernier  
**Hulyo** juillet mas. (*the seventh month of the year lasting 31 days*)  
**hulog** tomber (*bagsak; laglag syn.*) **magkakasakit** tomber malade  
**humadlang** gêner, empêcher  
**humagad** poursuite fem.  
**humagupit** fouetter  
**humahanga** fier  
**humahalinghing** bourdonnement  
**huminahan** se calmer **tamana ngayon!** ça suffit, calme-toi!  
**magpakalma** pallier (*to lighten or lessen physical or mental trouble*)  
**huni** gazouiller (*siyap syn.*)  
**Junyo** juin mas. (*the sixth month of the year, lasting 30 days*)  
**jurado** juge mas. at fem. (*huwes*)  
**hustisya** justice fem. **jurisdik-syon** justification fem. (*something, e.g. a reason or circumstance, that justifies an action or attitude*)  
**hurnohan** four mas. (*heated cooking compartment*)

**husgado** tribunal *mas.* cour *fem.*  
**husto** précis *adjective* (*kasya; sapat syn.*)  
**huwag** non **Huwag!** Don't! **Huwag kayong tatakbo rito.** Don't run here.  
**Huwebes** jeudi *mas.* (4th day of week)  
**huwes** juge *mas.* *at fem.* (*hukom;*

*hurado syn.*)  
**hyuat** signal *mas.* (*senyas tanda*)  
**hydrohenya** hydrogène *mas.* (*highly reactive colorless gas, the lightest element and the most abundant in the universe. Source: water, most organic compounds. Use: industrial processes, production of ammonia, reduction of metal ores to metals. Symbol H*)

## I

**iba** autre *adjective*  
**ibaba** sous *prep.* (*ilalim syn.*) **sa/ nasa ibaba' ng** sous de  
**ibabaw** sur **sa/nasa ibabaw ng** au-dessus de  
**ibalik** rendre quelque chose à quelqu'un  
**ibahin** faire dévier; détourner  
**ibalita** annonce *fem.* (*magpahayag; ipaalam; magpatalastas syn.*)  
**ibat** rayure *fem.* (*mahabang makitid na pilas*)  
**ibenta** évènement *mas.* (*pagdiriwang syn.*)  
**ibigay** distribuer (*magligtas; mag-adya syn.*)  
**ibigsabihin** signifier, vouloir dire  
**ibon** oiseau *mas.* **hawla ng ibon** cage *fem.* à oiseaux  
**ibuhos** infuser (*isalin syn.*)  
**ibukod** quarantaine *fem.* (*isolation because of disease; ihiwalay sa iba*)  
**idagdag** supplémentaire *adjective*  
**idalangin** maudit; damner (*laitin; idalanging; mapahamak syn. used to express annoyance*)  
**idealismo** idealism (*pagtangan sa mataas na prinsipyo*)  
**ideklara** declarer **Ikaw ba ay may idideklara?** Avez Vous Quelque Chose à Déclarer?  
**idelohiya** idéologie *fem.* (*a closely organized system of beliefs, values, and ideas forming the basis of a social, economic, or political philosophy or program*)

**ideperma** déformer (*sirain ang hugis syn.*)  
**ideya** idée *fem.* (*alam; iisip; nag iisip syn.*) **Wala akong ideya.** je n'en ai aucune idée **mabuting ideya!** bonne idée! **hindi mabuting ideya ito** ce n'est pas une bonne idée de  
**idealistiko** idéaliste **ideyalismo** idealistico (*pagtangan sa mataas na prinsipyo; belief in and pursuit of perfection as an attainable goal*)  
**idiom** idiome (*kawikaan; wikain syn.*) **ideomatiko** idiomatique (*bokabulatryong gamit ng partikular na grupo ng mga tao; ekspresyon may ibang kahulugan*)  
**idiserto** expulser (*to force a foreign national to leave a country*)  
**idiyota** idiot **idiyota!** Idiot, Fou, Cretin, Imbecile  
**idlip** somnolent *adjective* (*tulug-manok; hipig; himlay syn.*) sieste; somme  
**idolo** idole *fem.* (*hinahangaan; anito; somebody or something greatly admired or loved, often to excess*)  
**idoma** idiomatique (*kawikaan; wikain syn. bokabulatryong gamit ng partikular na grupo ng mga tao; ekspresyon may ibang kahulugan*)  
**iduwal** retch; puke  
**idylik** idyllique *adjective* (*serenely beautiful, untroubled, and happy*)  
**igat** anguille *fem.* (*palos syn.*)

## ignorante

**ignorante** ignorant (*mangmang*)  
**igos** figue fem. (*sweet-tasting fruit often preserved or dried*) **puno ng igos** figuier  
**ihanda** préparer **ihamanda** préparation fem.  
**ihaw** roasting; broiling; grilling **ihawan** roaster **inihaw** barbecue  
**ihí** urine fem. **ihihan** urinal **umihi** uriner **panghi** the odor of urine  
**arinola** chamber pot  
**ihiwalay** détacher (*magtanggal*)  
**ihuli** reléguer (*ipagkatiwala*) **ibaba sa tungkulín** reléguer quelqu'un au second plan  
**iisip** idée fem. (*alam; ideya; nag iisip* syn.)  
**ikalawa** dernier adjective  
**ikalingkot** déplorer  
**Ikako!** I say! I said!  
**Ikan!** call to pigs at feeding time  
**ikaw** tu familiar singular; te object t' before vowels toi after preposition (*ikaw you and as subject comes before the predicate. Post-positive form is ka.*)  
**ikiran** bobine fem. **ikirin** filer  
**ikot** rouler **ikutikot** tourner  
**ikula** eau fem. de Javel; décolorer  
**ilagay** mettre (*place something*)  
**ilalim** sol mas. terre fem. audes sous de; sous **sa ilalim** par terre  
**sa/nasa ilalim ng** sous de **Ang aso ay sa ilalim ng mesa.** Le chien est couché sous la table.  
**ilan**<sup>1</sup> peu de; quelques  
**ilan**<sup>2</sup> quel **Ilang taon ka na?** Quel âge avez-vous? **Ilang taon kayo?** Tu as quel âge?  
**ilan**<sup>3</sup> combien **Ilan ang anak nina Mario at Luisa?** Combien d'enfants ont Mario et Luisa?  
**ilan**<sup>4</sup> quelques-uns; certain; pas beaucoup; quelque chose **ilang babae** certaines femmes **ilan sa mga babae** quelques-unes des femmes **ilang babae** très peu de femmes **Ang ilang mga tao ay hindi naís na nakatulong.** Certaines personnes ne veulent pas être aidés vers le haut.

**ilang** désert mas. (*deserto* syn.)  
**ilaw** lumière **ilawan** éclairer **nasa ilaw ng** à la lumière de **ilawhan** lampe fem. **Patayin ang ilawan.** Eteins la lumière.  
**ilaway** baver (*maglaway* syn.)  
**ilarawan** représenter; se représenter quelque chose  
**ilegal** illégal (*labas sa batas; di ayon sa batas*)  
**ilehitimo** illégitime adjective (*anak sa labas; anak sa hindi asawa; isinilang sa magasawang di kasal*)  
**iligaw** tromper (*manlinlang* syn.)  
**ilitin** confisquer (*take something as legal penalty*)  
**iliw** a flying fish  
**ilog** rivière fem. **malaking ilog** fleuve mas. **tabing ilog** bord mas. de l'eau **pampang** rive fem. **wa-wa** embouchure fem.  
**ilong** nez mas. **butas ng ilong** narine fem. **balinguyngoy** saigner du nez **ngongo** nasillard; having a nasal twang in speaking **singa** blowing of the nose; act of expelling mucus from the nose **sing-hot** sniff; act or sound of sniffing through the nose **titinginting-gin** fouiner, fureter **dumugo nang ilong ko** je saigne du nez  
**imahen** icône fem. symbole mas. (*a holy picture, carving, or statue; larawan* syn.)  
**imahinasyon** imaginable adjective  
**iman** aimant mas. (*batubalaní; magneto* syn.)  
**imbahado** ambassade fem. (*ambassador's headquarters*)  
**imventory** inventaire mas. (*listahan ng bilang at presyo ng mga painda o pagaari*)  
**imbes** à la place (*sa halip na; as a replacement or substitute for s.th.*)  
**sa halip na akin** à ma place  
**imbestigahan** enquêter sur; étudier **imbestigasyon** enquête; étude fem.  
**imbulubuyog** frelon mas. (*a large stinging wasp*)  
**imigranti** immigrant(e) mas. (fem.) immigré(e) mas. (fem.)

**imigrasyon** immigration (*pandarayuhan sa ibang pook o bansa*)  
**imitahin** imiter (*mimic somebody*)  
**imno** anthem song of devotion  
**imoralidad** amoral [amoral] (*sala-ula; not caring about good behavior or morals*)  
**imperatibo** impératif mas. (*used for giving orders*)  
**impirmidad** infirmité fem. (*restricted capability to perform particular activities*)  
**implasyon** inflation fem. (*pagtaas ng halaga ng mga bilihin o pagbaba ng halaga ng salapi pagpintog; mga pasilidad tulad ng kalsada, paaralan, tulay, at iba pang gamit sa pamayanan; the increase of the currentc by issuing too much paper money*)  
**impiyero** enfer mas. (*mga taong nabu buhay sa bisyo at kasamaan*)  
**pupunta ka sa impiyerno!** va te faire foute!  
**implowensya** influence fem. (*kapangyarihan syn.*) **may mabuting/masamang implowensya** avoir une bonne/mauvaise influence sur quelqu'un  
**importante** important adjective  
*mas importante* plus important  
**imporm** informé (*ipaalam; mag-pabatid syn.*) **informasyon** renseignements mas. pl. (*kaalaman; kabatiran syn.*)  
**imprastruktura** infrastructure fem. (*mga pasilidad tulad ng kalsada, paaralan, tulay, at iba pang gamit sa pamayanan*)  
**impulsa** impulsion **gumawa sa impulsa** faire quelque chose sous le coup d'une impulsion or sur un coup de tête  
**ina anak** filleul(e) mas. (fem.) (*boy who is somebody's godchild*)  
**inapo** petits-enfants mas. pl.  
**inahing** poule fem. (*an adult female chicken*) **inahing baboy** truie fem. (*an adult female hog*)  
**inampalan** jury (*lupong tagahatol*)  
**inbalido** non valable adjective (*walang bisa; salanta; baldado*)

**inbasyon** invasion fem. (*a hostile entry by an armed force into a country's territory, especially with the intention of conquering it pag-salakay; paglusob syn.*)  
**inbentario** inventaire mas. (*listahan ng bilang at presyo ng mga painda o pag-aari*)  
**inbentsyon** invention fem. (*a thing that somebody has created, especially a device or process*)  
**inbestment** investissement mas. (*puhunan; pamumuhunan syn.*)  
**inbitatsyon** invitation fem. (*anyaya syn.*) **mag-anyaya** inviter  
**independsyia** indépendance fem. (*freedom from dependence on or control by another person, organization, or state*)  
**indipikatsyon** identification fem. papiers mas. pl. d'identité, preuve fem. d'identité  
**indineklara** déclaration fem. (*a formal statement giving explicit details for tax purposes*)  
**indolehensya** indolence fem. (*katamaran syn. katigasan ng katawan*)  
**industriya** industrie fem. **bansang maunlad** industrializzare (*mga industriyalisadong bansa tulad Japan; Germany; United states*)  
**ingay** bruit mas. haut **walang ingay** silence mas. **maingay** bruyant adjective **nagkakaingay** faire du bruit **sa maingay na bosis** à voix 'haute **lakasan ang salita** parler plus 'haut  
**ingit** jalouseie fem. **maingit** jaloux adjective **ingitin** jalousement  
**ingit** envie fem. **maingit** envier  
**ingles** anglais mas. noun at adjec. **ang mga ingles** les Anglais **marunong ka ba mag-ingles?** Parlezvous anglais?  
**inihaw** barbecue mas. **ihaw** cuire au barbecue  
**iniksiyon** injection fem (*sa ugat; para sa ugat syn.*)  
**inilathala** publier (*produce material in printed or electronic form for*

## inililihim

*distribution and, usually, sale)*  
**magpababala** édition  
**inililihim** réservé adjective (*having cool manner*)  
**inisasyon** initiation fem. (*pagpasimula syn. ritwal o pagsubok sa bagong kasapi ng samahan*)  
**inisyal** initial adjective (*unang titik ng pangalan o salita*)  
**init** chaud adjective chaleur fem.  
    **mainit** il fait chaud **pakiramdam ko mainit** j'ai chaud  
**iniuyan** rembourser (*magbayad; magsauli ng nagugol*)  
**inklinasyon** penchant mas. tendance fem. (*(hilig syn.)*)  
**inkwar** renseigner; faire des recherches sur  
**inla** pupille fem. (*balintataw syn.*)  
**inmakulada** impeccable; immaculé (*kalinisan-linisan; busilak syn.*)  
**inobasyon** innovation fem. (*pababago syn. the act or process of inventing or introducing s.th.new*)  
**inodoro** water closet (*kumon; kubeta; palikuran; kasilyas syn.*)  
**inosente** innocence fem. (*walang sala; walang kasalanan; walang malay, absence of guilt*)  
**inform** informer; veuillez me tenir informé **informante** informateur (-trice) mas. (fem.) **informasyon** renseignements mas. pl.  
**inpotente** impuissance fem. (*walang kaya; kawalang lakas; kahinaan; kawalan ng seksual na akayahan*)  
**insalata** salade fem. **sarsa ng insalata** vinaigrette fem.  
**insayo** pratique fem. (*ehersisyo*)  
**insektó** insecte mas. (*kulisap syn.*)  
**insentibo** encouragement mas.  
    stimulation fem. (*something that encourages or motivates somebody to do something*)  
**insest** inceste mas. (*nagmula sa mga ninunong mga magkakamaganak sa loob ng matagal na panahon*)  
**insidente** incident mas. (*pangyayari syn. maliit na bagay o*

*pangyayari*)  
**insik** Chinois(e) mas. (fem.)  
**inspiratyon** inspiration fem. (*stimulation for the human mind to creative thought or to the making of art*)  
**insolbente** insolvable adjective (*bangkarote; walang ibabayad*)  
**insuranse** assurance fem. (*financial protection against loss or harm*)  
**instalasyon** installation fem. (*pagkakabit syn.*)  
**institusyon** institut mas. institution fem. (*samahan syn. organization with specialized goal*)  
**instrumento** instrument mas. (*kasangkapan syn. a tool or mechanical device, object that produces music*)  
**intelektuwal** intellectuel adjective (*pangkaisipan; nagpapakilala ng talino; may kaugnayan sa isip*)  
**inteligente** intelligence fem. (*katalinuhan syn. ability to think and learn*)  
**intensidad** intensité fem. (*the strength, power, force, or concentration of something*)  
**intensyon** intention fem. (*something that somebody plans to do*)  
**intensyonal** intentionnel (*kusa; done on purpose, not by accident*)  
**interbal** intervalle mas. (*pagitan*)  
**interbiyu** interview fem. (*pakikipanayam syn. meeting for asking questions*)  
**intermisyon** entracte mas. (*pa-hinga syn. break in performance*)  
**internista** spécialiste mas. (fem.)  
    des maladies organiques (*a doctor who specializes in the diagnosis, prevention, and nonsurgical treatment of diseases affecting the internal organs*)  
**interiyor** intérieur adjective (*loob; dakong loob syn.*)  
**intimidad** intime adjective (*kapatlagayang-loob syn.*) **may seksual na intimidad** avoir des rapports intimes avec quelqu'un  
**intindi** comprendre **nintindihan** imal comprendre **maintindihan**

**po kayo ba?** Comprenez-vous?  
**maintindehan mo ba?** Tu comprends? **maintindehan kayo ba** (informal) **intindihan ko, hindi ko intindihan** Je (ne) comprends (pas) **hindi kayo ma-intindihan** je ne vous comprends pas **Naintindihan mo ba?** Avez-vous compris? **Hindi ko nain-tindihan.** Je ne comprends pas.  
**Naintindihan ko na.** J'ai compris.  
**intolerante** intolérant *adjective*, (*sarado ang isip sa ibang paniwala at kostumbre; intolerante hindi nagpaparaan o nagpaparaya*)  
**intrabenus** intraveineux *adjective* (*sa ugat; para sa ugat syn.*)  
**intras** entrée *fem.* aveu *mas.* **Il-breng intras** entrée *fem.* gratuite **walang intras** entrée interdite  
**intriga** intrigue *fem.* (*sabuwatan; pakana; lihim at pailalim na plano; lihim na relasyon sa pag-ibig*)  
**inum** boire; boisson *noun fem.*  
**inuman** a place where alcoholic drinks can be bought and drunk  
**inumin** boisson *fem. formal*  
**Inumin lang.** Juste quelque chose à boire.  
**inunan** cordon ombilical (*tube connecting fetus to placenta*)  
**inyo** votre *plural vos postpositiv* ninyo *Substantival possessive nouns* le vôtre *mas.* la vôtre *fem.* les vôtres *pl. mas.* les vôtres *pl. fem.* **inyong aklat** votre livre, aklat ninyo **inyong lamesa** votre table, lamesa ninyo **inyong iisp** votre idée, iisp ninyo **inyong pakol** votre hache, pakalok ninyo **inyong mga aklat** vos livres, mga aklat ninyo **inyong mga mesa** vos tables, mga mesa ninyo  
**ipagbili** jetable *adjective*  
**ipagpatuloy** recommander  
**ipamana** léguer  
**ipamigay** donner; trahir  
**ipamighati** déprimer  
**ipapakita** montrer **ililibot kita** faire faire la visite à **may ipapaka-ko** **ako sayo** montrer quelque chose à quelqu'un

**ipasok** insérer; insérer quelque chose dans quelque chose  
**ipis** cafard *mas.* **malunkot** avoir le cafard  
**ipokrita** hypocrite *mas at fem.* (*somebody who pretends to have admirable principles, beliefs, or feelings but behaves otherwise*)  
**ipotesya** hypothèse *fem.* (*teorya; a tentative explanation for a phenomenon, used as a basis for further investigation*)  
**ipuipo** tornade *fem.* (*buhawi syn.*)  
**ipuipo** tourbillon *mas.* **uminog-inog** tourbillonner  
**iput** merde *taboo (tae syn.)*  
**irasyonal** irrationnel (*contrary to or lacking in reason or logic*)  
**iri** this; that which is close to the person speaking  
**iris** iris *mas. (part of eye)*  
**ironik** ironique *adjective ironiya* ironie *fem.* (*tumbalik; pabaligad; mapanuya; deliberately stating the opposite of the truth, usually with the intention or result of being amusing*)  
**isa** un *mas.* un(e) *adjective isang* **awar** un jour **isa sa isa** un(e) à la fois  
**isahan** au singulier (*referring to one person or thing*)  
**isaisa** morceau *mas.* pièce *fem.* **isaisang tinapay** un morceau de pain  
**isang beses** une fois adverb une fois que conjunction autrefois formerly **para sa isang beses** pour une fois **noong unang panahon** était une fois  
**isa pa** autre *adjec.* (*iba syn.*) **Gusto mong isa pa serbesa?** encore une bière? **hindi, hindi ngayon** non, pas encore  
**isda** poisson *mas.* **boto ng isda;** **tinik** arête *fem.* **mangisingda** pêcheur *mas.* **mangisda** pêche *fem.* **bapor ng mangisda** bateau *mas.* de pêche **bingwit** ligne *fem.* de pêche **pamingwit; pamansing** canne *fem.* à pêche **malansa;**

## isingkaw

**amoy-isda** louche **taga ng pamansing o pamingwit; kawit** hameçon **palikpik** nageoire fem. **mga itlog ng isda** caviar mas. **Naglalangoy siya parang isda.** Elle nage comme un poisson. **mayroon kaming isda na sariwa.** nous avons du poisson frais. **Sige, isda na lang.** alors je prends du poisson  
**isingkaw** anicroche fem. (*an obstacle in the way of progress*)  
**isipan** mental; intellectuel adjec.  
**maysakit sa isipan** malade  
**isip** penser **isip ko na** je pense que oui **wala akong iniisip** je ne pense pas **ako iisip diin** je le pense aussi **Anong iisip mo ba na?** qu'est - ce que tu en penses?  
**isip isipin** reconsiderer  
**iskandalo** scandale mas. (*alinggas-gas syn.*) **Magbigay ng iskandalo** scandaliser **skandaloso** scandaleux adjective  
**iskarlata** écarlate (*matingkad na pula na may hiwatig na kulay-kahel*)  
**iskarlatina** scarlatine fem. (*lagnat na nakahahawa na kakabit ay pulang pamamantala sa katawan at panganganikis ng balat*)  
**iskupuluso** scrupuleux adjective (*mahigpit syn.*)  
**isla** île fem. (*pulo syn.*) **tagapulo tagaaisla** insulaire mas. at fem.  
**islam** Islam mas. (*pananampalatayang itinatag ni mohammad*)  
**Corano** mas. (*bibliya ng mga may pananampalatayang islam*) **islamiko** islamique adjective  
**ispaldo** bitume mas. a (*brownish black solid or semisolid substance*)  
**ispesyal** spécial adjective (*unusual or better, distinct, different*)  
**ispilling** écrire **pagbaybay** épeler **anong pagbaybay ito?** Comment ça s'écrit?  
**inspireto** soul; spirit (*the vital force that characterizes a human being as being alive*)  
**inspireto** esprit mas. (*kaluluwa syn.*

*taong itinuturing na inspiratsyon ng grupo)*

**isiwalat** trahir **pagkakanulo** trahison fem.

**ispada** épée fem. (*kalis syn. long-bladed weapon*)

**ispyha espion(ne) mas. (fem.) ispyonahe** espionnage (*an employee of a government who seeks secret information*)

**istanyo** étain (*a silvery, easily shaped metallic element. Source: oxide ore. Use: alloys such as solder, bronze, and pewter, protective coating for steel. Symbol Sn; lata syn.*)

**istasyon** station fem. **pupuunta siya sa istasyon.** Il va à la gare.

**Saan ang susunod na istasyon?** Quel est le prochain arrêt?

**isteranya** hysterie fem. (*galit; a state of extreme or exaggerated emotion such as excitement or panic, especially among large numbers of people*)

**isterilizado** stérile fem. (*free from living bacteria and other micro-organisms*)

**istrikto** strict adjective (*mahigpit; mabagsik syn. severe in maintaining discipline, enforced rigorously*)

**istro** paille fem. (*long thin tube used for sucking up a drink*)

**istroberi** fraise fem. (*small red fruit*)

**istupido** stupidité fem. (*hangal; tanga syn.*)

**isturbo**<sup>1</sup> disturb **Wag mo akong isturbohin.** Don't disturb me. **abala** disturbance

**isturbo**<sup>2</sup> déranger (*hintuin syn.*)

**Wag mo akong isturbohin.** ne pas déranger **abala** troubles mas.

**itaas** palan mas. hisser (*lift somebody or something up*) sur **sa/na-sa itaas/taas ng** au-dessus de

**italiya** italien **italyano** Italien(ne)

**itama** ajuster (*layos; lakma syn.*)

**itanan** s'enfuir (avec un amant)

**itangi** discrimination (*diskriminasyon; magtangi; unfair treatment of one person or group, usually because of prejudice about race,*

*ethnicity, age, religion, or gender)*  
**iti** a disease of the lower intestine caused by infection with bacteria, protozoans or parasites and marked by severe diarrhea, inflammation, and the passage of blood and mucus (*disintirya* syn.)  
**itiitig** pore mas. (*tiny opening in skin*)  
**itim noir** **sa puti at itim** noir sur blanc  
**itinatago** keeping; looking after  
**itiwalag** excommunicier (*pataltsikin, exclude somebody from Christian community*)  
**itlog** œuf mas. **pula ng itlog** jaune mas. **webera** coquetier mas. **balat ng itlog** coquille fem. **puti ng itlog** blanc **mga itlog ng isda** caviar mas. **estrelyado** œuf sur le plat  
**ito** ce, cette *adjective* cet mas. *before vowel* **itong** celui-ci, celle-ci cela, ça *pronoun* **mabuti ito** c'est bien **ito ay** ... c'est ...  
**ituloy** transmettre (*magpadala, mag-dala; maghatig* syn.)  
**ituro** indiquer (*point to something*)  
**iwan** quitte (*bayaan* syn.) **huwag mo akong iwan** ne me quitte pas  
**iwanan** abandonner (*pabayaan; layasan* syn. *to leave somebody or something behind*)  
**iwasan** éviter (*break free from captivity*)  
**iyag** désir mas. (*kandi; ngandi; libog; malipak; masakim* taboo the

*strong physical desire to have sex with somebody)*  
**iyak** pleurer (*pagluha; hagulhol; hikbi* syn.) **mukto** swelling of the eyes or eyelids due to weeping  
**Iumuha** to shed tears **Huwag kang umiyak.** Allez, ne pleure pas.  
**iyan**<sup>1</sup> mas. sa fem. ses pl postpositif niya Substantival possessive pronouns le sien mas. la sienne fem. les siens pl. mas. les siennes pl. fem. **iyang aklat** son livre **iyang lamesa** sa table **iyang iisp** son idée **iyang palakol** sa hache **iyang mga aklat** ses livres **iyang mga mesa** ses tables  
**iyan**<sup>2</sup> ce, cette; near the person addressed **iyang-iyan** exactly that **Iyan ay sa kanilang mga bahay.** Ce sont leur maisons. **Ito ay sa kaniyang pera.** C'est son argent.  
**ijo** ton; ta mas. tes fem. **mo** postpositif **le tien mas. la tienne** fem. **les tiens** pl. mas. **les tien-nes** pl. fem. Substantival possessive pronouns **iyong lamesa** ta table **iyong mga lamesa** tes tables **iyong mga aklat** tes livres **iyong iisp** ton idée **iyong palako** ta hache **Ikaw ay nagbabasa nang iyong aklat.** Tu lis ton livre. **Ikaw ay nagbabasa nang iyong mga aklat.** Tu lis tes livres. **iyong kaibigan ako** je suis ton ami **iyong kapatid na lalaki na-katira dito** ton frère vit ici  
**iyon** ce, cette, far from both

## The numerals in French.

All numerals in French are masculine. The numerals don't change. Exception are **zéro**, **un**, **vingt** and **cent**.

### The numerals from 0 to 20.

The numerals, if they stand alone are pronounce as follow:

<b>0</b>	zéro	[zero]			
<b>1</b>	un/une	[ ɛ/ yn ]	<b>6</b>	six	[sis]
<b>2</b>	deux	[dø]	<b>7</b>	sept	[sɛt]
<b>3</b>	trois	[trwa]	<b>8</b>	huit	[ɥit]
<b>4</b>	quatre	[katrə]	<b>9</b>	neuf	[ nœf]
<b>5</b>	cinq	[sɛk]	<b>10</b>	dix	[dis]
<b>11</b>	onze	[ɔz]	<b>16</b>	seize	[sez]
<b>12</b>	douze	[duz]	<b>17</b>	dix-sept	[disɛt]
<b>13</b>	treize	[trez]	<b>18</b>	dix-huit	[dizɥit]
<b>14</b>	quatorze	[katɔrz]	<b>19</b>	dix-neuf	[diznœf]
<b>15</b>	quinze	[kɛz]	<b>20</b>	vingt	[vɛ]

If numerals are used a with vowel or a consonant sounds the pronunciation are as follow:

<b>4</b>	quatre amis	[katRami]	apat na mga amigo
	quatre points	[katpwɛ̃]	apat na mga tulis
<b>5</b>	cinq enfants	[sɛkãfã]	limang mga anak
	cinq mois	[sɛmwa]	limang mga buwan
<b>8</b>	huit ans	[ɥitã]	walong mga taon
	huit verres	[ɥiveR]	walong mga baso
<b>10</b>	dix euros	[disøRo]	sampong mga yuro
	dix vélo	[divelo]	sampong mga bisikleta
<b>20</b>	vingt ans	[vɛtã]	dalawampung mga taon
	vingt maison	[vɛmɛzõ]	dalawampung mga bahay

## The numerals from 21 to 69.

The formation of the numerals from 21 to 69 is regular. It is used a hyphen to connect the numerals.

But the number **un** is connected with **et**.

<b>20</b>	vingt	<b>30</b>	trente	<b>40</b>	quarante
<b>21</b>	vingt et un	<b>31</b>	trente et un	<b>41</b>	quarante et un
<b>22</b>	vingt-deux	<b>32</b>	trente-deux	<b>42</b>	quarante-deux
<b>23</b>	vingt-trois	<b>33</b>	trente-trois	<b>43</b>	quarante-trois

## The numerals from 70 to 100

Vigesimal systems are based on or reckoned in units of the number twenty.

Vigesimal systems are known in several European languages like, Breton, Welsh, Albanian, and Basque.

In French counting above seventy is in part based on a base 20 number system:

<b>70</b>	soixante-dix	<b>80</b>	quatre-vingts	<b>90</b>	quatre-vingt-dix
<b>71</b>	soixante et onze	<b>81</b>	quatre-vingt-un	<b>91</b>	quatre-vingt-onze
<b>72</b>	soixante-douze	<b>82</b>	quatre-vingt-quatrer	<b>93</b>	quattro-vingt-teize

With **81 quatre-vingt-un** and **91 quatre-vingt-onze** is **et** not used.

Is **vingt** the last numeral **-s** is added. Follow after **vingt** a other number then not.

<b>80</b>	quatre-vingts
<b>85</b>	quatre-vingt-cinq.

## Ordinal numbers / Les nombres ordinaux

To form the ordinal number –èmeis added.

<b>1st</b>	premier	una
<b>2nd</b>	deuxième	pangalawa
<b>3rd</b>	troisième	pang atlo
<b>4th</b>	quatrième	pang apat
<b>5th</b>	cinquième	pang lima
<b>6th</b>	sixième	pang anim
<b>7th</b>	septième	pang anim
<b>8th</b>	huitième	pang walo
<b>9th</b>	neuvième	pang siyam
<b>10th</b>	dixième	pang sampo
<b>12th</b>	douzième	pang labing dalawa
<b>20th</b>	vingtième	pang labing bente

## The fractions / Nombres fractionnaires

Fractions are fomed regular. Exceptions are **demi**, **tiers** and **quart**.

<b>½</b>	un demi	isat kalahati
<b>⅓</b>	un tiers	isat tatlo
<b>¼</b>	un quart	isat apat
<b>2 ½</b>	deux et demie	dalawa at isat kalahati

Before a noun **demi** is connected with a hyphen.

**des demi-litres**      kalahating litro

Et **demi/-e** is used always in the singular, but depended on the gender of the noun.

masculine	feminine		
un an et demi	isa at isat kalahating taon	une tasse et demie	isa at isat kalahating tasa
trois ans et demi	tatlo at isat kalahating taon	deux tasses et demie	dalawa at isat kalahating tasa
<b>0.5</b>	zero virgule cinq		
<b>2.8</b>	deux virgule huit		

## **Arithmetic / Calcul**

<b>2 + 3 = 5</b>	deux et (or plus) trois font (or égalent) cinq
<b>9 - 6 = 3</b>	neuf moins six (or six ote de neuf) égalent trois
<b>2 * 4 = 8</b>	quatre fois deux (or deux multiplié par quatre) égalent huit
<b>12 ÷ 3 = 4</b>	douze divisé par trois égalent quatre

## **Temperature Conversion**

Fahrenheit:

nonmetric temperature scale, using or measured on a temperature scale on which water freezes at 32° and boils at 212° under normal atmospheric conditions.

Celsius:

metric temperature scale, using or measured on an international metric temperature scale on which water freezes at 0° and boils at 100° under normal atmospheric conditions.

## **Temperature Conversion**

$$\text{°Fahrenheit} \quad [ \frac{0}{3} \text{ °C} ] + 32 \quad \text{°Celsius} \quad [ \frac{5}{9} \text{ °F} - 32 ]$$

## Mga araw ng linggo / Les jours de la semaine

The names of the days do not begin with a capital letter.

Linggo	dimanche [	[dilmãʃ] mas.
Lunis	lundi	[lõedi] mas.
Martes	mardi	[mardi] mas.
Miyerkoles	mercredi	[mérkrədi]] mas.
Huwebes	jeudi	[ʒødi] mas.
Biyernes	vendredi	[vãdrədi] mas.
Sabado	samedi	[samdi] mas.

Some day conditions are expressed:

cette semaine                      itong linggo

la semaine dernière                kalinggo

la semaine prochaine             susunod na linggo

hebdomadaire                      linggo linggo

Examples:

Que'est-ce qu'on fait dimanche?                      Ano ginagawa kami sa Linggo?

Je rentre samedi.                      Ibalik ako sa Sabado.

Je ne travaille pas le lundi.                      Hindi ako tatrabaho sa Lunes.

The definite article + day mean something is regularly happen:

Le mardi, j'ai cours de danse.                      Tuwing Martes may akong kurso ng dansa.

Note: In connection with a weekday à means until and never on.

Salut et à lundi !                      Kikita tayo sa Lunes.

## Mga buwan ng taon / mois de l'année

The names of the months do not begin with a capital letter.

Enero	janvier	[ʒãvje] mas.
Peprero	février	[fevrije] mas.
Marso	mars	[mars] mas.
Abril	avril	[avril] mas.
Mayo	mai	[me] mas.
Hunyo	juin	[ʒyɛ] mas.
Hulyo	juillet	[ʒyijɛ] mas.
Agusto	aout	[u(t)] mas.
Setyembre	septembre	[sɛptɛbr] mas.
Oktubre	octobre	[ɔktɔbr] mas.
Nobyembre	novembre	[nɔvɛbr] mas.
Disyembre	décembre	[desɛbr] mas.

buwan-buwan      mensuel

taon taon; taunan      annuel

Months are used with the preposition **en** or **au mois**:

**en juillet / au mois** de juillet      sa Hulyo

Il y a douze mois dans l'année      May labindalawang buwan sa isang taon

Je suis né le 10 décembre      Ipinanganak ako noong ika-10 ng Disyembre

You need to pay attention using articles before days of the week.  
If there is an article before the day, it means "tuwing".

**Le dimanche** je vais au parc."      Tuwing Linggo pumupunta ako sa park.

**Le lundi** je vais à la salle du sport.      Tuwing Lunes ay pupunta ako sa gym.

## Ang petsa / la date

To say the date the cardinal number is used.

On est le combien  
aujourd'hui?  
Nous sommes?

Anong petsa ngayon?

**le 2 juin**

ang ika 3. ng Hunyo

Aujourd'hui, on est **le deux juillet.**

Ang ikalawa ng Hulyo na.

Only for the first of the month is used the cardinal number **premier**.

Aujourd'hui, nous sommes le **premier mai.**

Ang ikaisa ng Mayo na.

Examples:

Nous partons **le sept juillet** en vacances.

Magbabakasyon kami sa ika-7 ng Hulyo.

Nous partons **le vingt août.**

Aalis kami sa dalawampung ng Agosto.

Jusqu'au **dix mars.**

Hanggang sa sampo ng Marso.

## How to write the date in French.

The formal way of writing the date is day, then date, then month. For example, you would write *mardi, 18 avril* (Tuesday, 18 April).

**mardi, 18 avril**

**Martes, 18 Abril.**

The only time they don't use just the number is on the first of the month, for which they write and say *le premier*

**le premier janvier**

**Ika-1 ng Enero**

When writing the date informally, using only numerals, French do it the same way as other Europeans: the date goes before the month. So April 18, 2019 would be written as 18/4/19.

## Ang klima at panahon / le climat et les saisons

The seasons in French are masculine.

<b>le printemps</b>	tag-sipol
<b>l' été</b>	tag-araw / tag-init
<b>l'automne</b>	tag-lagtas
<b>l'hiver</b>	tag-ginaw / tag-lamig

Seasons are used with the preposition **en**:

<b>en</b> hiver	sa tag-lamig
<b>en</b> été	sa tag-araw
<b>en</b> automne	sa taglagas
But:	

Some weather conditions are expressed:

Quel temps va-t-il faire aujourd'hui?	Anong ang panahon na?
---------------------------------------	-----------------------

Quel temps va-t-il faire demain?	Anong ang panahon bukas?
----------------------------------	--------------------------

ça dépend du temps	depende ng panahon
--------------------	--------------------

Quel beau / mavais temps, aujourd'hui!	Anong magandang / masamang panahon na!
--	--

Le soleil brille.	Umaaraw na.
-------------------	-------------

Il y a pas mal de vent.	Mahangin na.
-------------------------	--------------

Il pleut.	Uulan na.
-----------	-----------

Quelle est la température?	Anong ang temperatura?
----------------------------	------------------------

Il fait ... degrés (au-dessous de zéro).	It's ... degrees (below zero).
--	--------------------------------

